

WIPO



IPC/WG/21/2
ORIGINAL: English
DATE: July 15, 2009

E

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

SPECIAL UNION FOR THE INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION
(IPC UNION)

IPC REVISION WORKING GROUP

Twenty-First Session
Geneva, June 15 to 19, 2009

REPORT

adopted by the Working Group

INTRODUCTION

1. The IPC Revision Working Group (hereinafter referred to as “the Working Group”) held its twenty-first session in Geneva from June 15 to 19, 2009. The following members of the Working Group were represented at the session: Brazil, Canada, China, Finland, France, Germany, Ireland, Japan, Mexico, Norway, Poland, Portugal, Republic of Korea, Romania, Russian Federation, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, United States of America, African Regional Intellectual Property Organization (ARIPO), and the European Patent Office (EPO) (22). Serbia and Ukraine were represented as observers. The list of participants appears as Annex I to this report.

2. The session was opened by Mr. A. Farassopoulos, Head, Patent Classification and WIPO Standards Service.

OFFICERS

3. The Working Group unanimously re-elected Mr. F. Brady (Ireland) as Chair and elected Mr. T. Mackey (United States of America) as Vice-Chair for 2009.

4. Mr. L. Mailänder (WIPO) acted as Secretary of the session.

ADOPTION OF THE AGENDA

5. The Working Group unanimously adopted the agenda, which appears as Annex II to this report.

DISCUSSIONS, CONCLUSIONS AND DECISIONS

6. As decided by the Governing Bodies of WIPO at their tenth series of meetings held from September 24 to October 2, 1979 (see document AB/X/32, paragraphs 51 and 52), the report of this session reflects only the conclusions of the Working Group (decisions, recommendations, opinions, etc.) and does not, in particular, reflect the statements made by any participant, except where a reservation in relation to any specific conclusion of the Working Group was expressed or repeated after the conclusion was reached.

REPORT ON THE FORTY-FIRST SESSION OF THE IPC COMMITTEE OF EXPERTS;
REPORT ON THE SEVENTH SESSION OF THE IPC ADVANCED LEVEL
SUBCOMMITTEE

7. The Secretariat presented an oral report on the forty-first session of the IPC Committee of Experts (hereinafter referred to as “the Committee”, see document IPC/CE/41/6) and on the seventh session of the IPC Advanced Level Subcommittee (hereinafter referred to as “the ALS”, see document IPC/ALS/7/9).

8. The Working Group was informed that the Committee had decided to simplify the procedures of revision and publication of the IPC as described in the following paragraphs.

9. Only one text of the Classification would be maintained and published, corresponding to the current advanced level. The terms “core level” and “advanced level” would be discontinued. Small offices with limited resources or expertise for classification might classify their documents either at subclass level or using the main groups of the IPC. Common rules for classification would apply to all users of the IPC.

10. The IPC would be published once a year, in electronic form only, and enter into force on January 1. If needed the number of publications could be increased to twice yearly.

11. Any project forwarded from the IP5 Offices cooperation (European Patent Office (EPO), Japan Patent Office (JPO), Korean Intellectual Property Office (KIPO), State Intellectual Property Office of the People’s Republic of China (SIPO), and United States Patent and Trademark Office (USPTO), including trilateral harmony projects), would automatically be included in the IPC revision program and treated with priority. Such projects would be considered during their IPC phase in order to check their compliance with IPC rules and to ensure the clarity and common international understanding of their content. Amendments to the submitted proposals that would require additional reclassification in respect to the original proposal should be considered only in exceptional cases, with good reasons and with the approval of the project originating office.

12. Other revision requests would be submitted to the Committee and accepted if there is commitment for the reclassification of the PCT minimum documentation.

13. All revision projects would initially be considered by the Working Group and, after completion, would be forwarded to the Committee for final adoption. The Working Group should take measures to increase its efficiency. In particular, the work of the Working Group would be limited to the consideration of revision, definition and maintenance projects, with priority being given to revision projects and to the corresponding definition projects. The Committee would evaluate, at its following sessions, whether the Working Group was accomplishing its tasks in an efficient manner and, if not, whether there would be need for a review. In that respect, since there was no particular definition of the term “efficiency”, it should be understood that the Working Group should complete revision of the IPC at least at the same pace as the Working Group and the ALS together.

14. The Working Group was informed of additional decisions taken by the Committee concerning the process of discussion of revision projects, the preparation and approval of the French versions, the final adoption by the Committee of revision projects, the reclassification procedure and the revision procedure of IPC Standards, Master Files and basic IPC documents (see Annex 3 to document IPC/CE/41/6).

15. Following the second workshop with IPC users, to be scheduled for February 2010, the Committee would finally adopt the new structure of the IPC at its next session; the new structure would enter into force with the relevant publication of the IPC in 2011.

16. The Committee had adopted, with some modifications, the amendments approved by the Working Group at its nineteenth and twentieth sessions. These amendments, together with the amendments adopted by the ALS at its sixth and seventh sessions, would be included in the next version of both the core and the advanced levels of the IPC which would enter into force on January 1, 2010.

17. Since the seventh session of the ALS was the final one, all pending A projects were included in the program of the Working Group. From now on, A projects will designate revision projects originating from the IP5 Offices and C projects will designate revision projects that would be included in the IPC revision program by the Committee. For practical reasons, the schemes adopted by the ALS in the framework of projects A 012, A 013, A 014, A 017, A 018 and A 020 were included in the Technical Annexes of this session (see Technical Annexes 1 to 7 and 9 to this report).

18. The Working Group was finally informed on the decisions of the Committee concerning the introduction of a new type of universal indexing scheme, in the framework of project C 452, and the new project C 456 on “Environmentally Sound Technologies (EST)”. In particular, the Committee had decided not to adopt the introduction of a new section in the IPC and to review and amend all paragraphs of the *Guide* relating to multiple classification and indexing, aiming at simplification. More details are given in the relevant parts of paragraph 27 below.

REMOVAL OF NON-LIMITING REFERENCES FROM THE SCHEME

19. Discussions were based on a compilation of project file M 032, and in particular on Annex 45, submitted by the International Bureau, relating to a proposal for the removal of references from class titles.

20. The Working Group agreed that all references in class titles should be removed from the scheme irrespective of their nature. The Working Group also approved, with some modifications, the actions proposed in Annex 45 regarding the placement of the removed references. With respect to the reference to group G21F 9/28 in the title of class B09, the Working Group agreed to add the reference to the list of references in Note 3 of subclass B09B. With respect to the reference to B01D in the title of subclass C02F, the Working Group approved the wording proposed by Sweden in Annex 48. With respect to the references in the title of class C25, the Working Group agreed to move the informative reference to subclass B01D to the subclass definition of subclass C25B, and the informative reference to B23H to the subclass definition of subclass C25D (see Technical Annexes 57 to 108 to this report).

21. For several classes, no agreements could be reached regarding the type of reference (limiting, informative, application place) or where to move it. The Working Group therefore invited comments on those cases and agreed to create the three new maintenance projects M 033 to M 035 for mechanics, electricity and chemistry, respectively. The International Bureau was invited to split said Annex 45 accordingly, and to include therein the questions raised. The Working Group also invited comments on all the actions proposed for the removed references in section F, in addition to the questions reflected in Annex 1 to project M 033.

22. With respect to the reference to class C08 in the title of class C07, Sweden was invited to submit a proposal for a Note in class C07 replacing the reference to class C08 to the newly created maintenance project M 714, with Sweden as Rapporteur.

23. With respect to the removal of non-limiting references from subclasses where definition projects had already been completed by the end of 2007, the Working Group agreed to create three new maintenance projects M 036 to M 038 for mechanics, electricity and chemistry, respectively. The International Bureau was invited to split accordingly Annex 41 to the file M 032 containing several proposals for those subclasses and to complement them with proposals for the remaining subclasses. Following a round of comments, a consolidated proposal should be prepared by the International Bureau for approval by the Task Force.

24. The Secretariat informed the Working Group that Annex 10 to project file WG 191 contained a table summarizing the status of the task of removal of non-limiting references for each subclass, which would be updated after this session in order to take into account the latest decisions.

IPC REVISION PROGRAM

General

25. The Working Group noted the decision by the Committee of Experts at its forty-first session that revision projects, including advanced level revision projects, would be considered by the Working Group and forwarded to the Committee for final adoption after completion. It was noted that projects originating from the Trilateral or the IP5 Offices cooperation will be designated by the letter “A” and revision projects included in the IPC revision program by the Committee will be designated by the letter “C” (see paragraph 17, above).

26. Discussions were based on compilations of the relevant revision project files. The Working Group considered nine pending C projects, plus 17 A projects forwarded from the former ALS, and approved amendments relating to those projects (see Technical Annexes 1 to 29 to this report relating to revision projects). The status of those projects and the list of future actions and deadlines are indicated in Annex III to this report.

IPC Revision Projects

27. The Working Group made the following observations with respect to the IPC revision projects. All references to annexes in this paragraph refer to annexes of the corresponding project file, unless otherwise stated.

Project A 012 (electrical) – The Working Group approved the French version of Annex 28, the Revision Concordance List (RCL) as proposed in Annex 32, and the amendments resulting from the List of Cross-Reference (CRL) in Annexes 28 and 25 (see Technical Annexes 1E and 1F to this report).

Comments were invited on the proposed definitions of Annex 26, to be followed by a revised rapporteur proposal.

Project A 013 (mechanical) – The Working Group approved the definitions of Annex 20, and created a new F24F subclass definition project (D 219), with Sweden as Rapporteur. The French version of Annex 26 was also approved, with modifications (see Technical Annex 2F to this report). The Working Group approved the RCL of Annex 21, including Japan’s remarks of Annex 23, and the CRL of Annex 22. The project was thus completed.

The Working Group agreed to recommend to the Committee of Experts to consider the implementation of this project as early as possible.

Project A 014 (electrical) – The Working Group approved, with some minor amendments, the English version of Annex 15 (see Technical Annex 5E to this report).

Comments were invited on the French version of Annex 19. The RCL of Annex 16 was approved, including Japan's remarks of Annex 18, and the CRL of Annex 17 was also approved with some modifications (see Technical Annexes 3E to 4E and 3F to 4F to this report).

The Working Group noted a rapporteur proposal for the removal of non-limiting references in the subclass H04N that appears as Annex 8 to project file C 454. It was decided to carry out future discussions for subclass H04N in the framework of project A 014. The International Bureau was requested to transfer the relevant annexes from project C 454 to A 014.

A round of comments was invited on said Annex 8, to be followed by a consolidated rapporteur proposal.

Project A 017 (mechanical) – The Working Group invited further comments on the rapporteur proposal of Annex 18, to be followed by a revised rapporteur proposal for consideration at the next session of the Working Group.

The French version of Annex 17 was approved (see Technical Annex 6F to this report). The International Bureau was invited to prepare a French version of the definitions in Annex 18 and a CRL, and the Rapporteur was requested to provide a RCL.

Project A 018 (mechanical) – The EPO was invited to submit a consolidated definition proposal including the subgroups missing in Annex 7. The International Bureau was invited to prepare a French version of the definitions.

The Working Group approved the French version of Annex 12 (see Technical Annex 7F to this report). The International Bureau was invited to prepare a RCL and a CRL.

Project A 019 (electrical) – The English version of Annex 2 was approved with some amendments (see Technical Annex 8E to this report).

Comments were invited on:

- whether an additional Note after subgroup G06F 19/10 was needed in order to indicate that purely chemical methods are excluded from this subgroup; and
- whether the phrasing of examples in the title of subgroup G06F 19/16 was appropriate.

Further comments were invited on the definitions of Annex 5, to be followed by a revised rapporteur proposal. The Rapporteur was also invited to prepare a RCL, and the International Bureau was requested to provide a French version and a CRL.

Project A 020 (electrical) – The RCL of Annex 9 was approved, including the remarks of Japan in Annex 11, and the CRL of Annex 10 was approved with minor amendments (see Technical Annex 9E to this report).

Comments were invited on the French version of Annex 12, to be followed by a consolidated rapporteur proposal. The Rapporteur was invited to consider the appropriateness of citing patent document numbers as examples in the definition statements in subgroups H01R 12/88 and H01R 12/89 in Annex 8. Alternatively, illustrations taken from the cited patent documents could be included.

Project A 021 (electrical) – The latest rapporteur proposal of Annex 10 was approved, with some amendments (see Technical Annex 10E to this report).

The Rapporteur was requested to consider whether the approved title of subgroup H01R 13/6589 correctly reflects its intended scope and whether it would be suitable to add an example in the title of subgroup H01R 13/6474, such as “e.g. by dimensional variation”.

The Rapporteur was invited to prepare definitions and a RCL, and the International Bureau was requested to provide a CRL.

Comments were also invited on the French version of Annex 11.

Project A 022 (electrical) – The English version of Annex 22 was approved with some amendments (see Technical Annex 11E to this report).

The Rapporteur was requested to consider whether the wording of the approved title of subgroup H01R 24/56 correctly reflected, or could better reflect the relationship between the “cable” and the “contact”.

The Rapporteur was invited to prepare definitions and a RCL, and the International Bureau was requested to provide a CRL.

Comments were also invited on the French version of Annex 12.

Project A 023 (electrical) – The Working Group agreed to invite further comments on the rapporteur report of Annex 4, to be followed by a new rapporteur proposal. The EPO was requested to prepare a French version based on Annex 4.

Project A 024 (mechanical) – The Working Group approved, with some modifications, the English version of Annex 2 (see Technical Annex 12E to this report).

The Rapporteur was invited to provide a French version, definitions for the approved groups and a RCL, and the International Bureau was invited to submit a CRL.

Project A 025 (mechanical) – The English version of Annex 5 was approved with some amendments (see Technical Annex 13E to this report).

Comments were invited on:

- whether the approved title of group F41H 11/00 correctly incorporated its subgroup F41H 11/12;
- whether a reference in group F41H 11/14 pointing to group F42B 12/68 was desirable as a limiting reference; and
- whether the approved title of subgroup F41H 11/30 covered the subject matter that this group is intended to cover and whether the proposed example was desirable.

The Rapporteur was requested to provide a French version, definitions and a RCL, and the International Bureau was invited to prepare a CRL.

Project A 026 (mechanical) – The English version of Annex 5 was approved with some amendments (see Technical Annex 14E to this report).

Comments were invited on:

- whether the term “separate” in the approved title of subgroup F23B 10/02 was desirable;
- whether the approved group F23B 90/08 was correctly positioned in the scheme in light of the first place priority rule applied to this group; and
- whether the title of subgroup F23B 90/04 covered the subject matter that the group is intended to cover, in view of the fact that combustion includes normally a pyrolysis.

The Rapporteur was requested to prepare definitions and a RCL, and the International Bureau was invited to provide a French version and a CRL.

Project A 027 (electrical) – The Working Group approved, with some amendments, the English version of Annex 8 (see Technical Annexes 15E and 16E to this report).

Comments were invited on:

- whether the term “multi-paths” was correctly used in the light of the intended scope of subgroup H04B 1/7115;
- whether the “i.e.” in the approved title of subgroup H04B 1/7176 should be replaced by “e.g.”;
- whether the mutual references in groups H04B 1/69 and H04J 13/00 were desirable and what was the relationship between the two groups. Attention of the Rapporteur

of project D 193 for subclass H04J was drawn to the comments to be submitted on these questions; and

– whether the reference in group H04J 13/00 pointing to group H04B 1/713 was limiting.

The Rapporteur was requested to provide definitions and a RCL, and the International Bureau was invited to prepare a French version and a CRL.

Project A 028 (mechanical) – The Working Group approved, with some amendments, the English version of Annex 6 (see Technical Annex 17E to this report).

The Rapporteur was requested to consider what clarification was expected to be achieved by the proposed amendments to the title of existing subgroup F16D 3/224, and whether the term “groove centres” in the approved title of subgroup F16D 3/2245 was equivalent to the term “groove centre-lines”.

The Rapporteur was also invited to provide a French version, definitions for subgroups and a RCL, and the International Bureau was invited to prepare a CRL.

Project A 029 (electrical) – The English version of Annex 5 was approved with some amendments (see Technical Annex 18E to this report).

The Rapporteur was requested to consider whether the example in the title of subgroup H04N 5/341 should read differently, such as “e.g. by modifying the number of pixels sampled”.

The Rapporteur was further requested to prepare definitions for subgroups and a RCL, and the International Bureau was invited to provide a French version and a CRL.

Project A 030 (mechanical) – Comments were invited on whether a new main group should be created to cover the subject matter relating to “snowboard bindings”. The Rapporteur was invited to prepare a new rapporteur report and a revised rapporteur proposal taking into account the comments to be submitted.

Project C 443 (chemical) – The remaining part of the English version was approved (see Technical Annex 19E to this report).

France was invited to prepare a new French version of the complete project. The Rapporteur was invited to prepare a proposal for a RCL, and the International Bureau to check cross-references.

Project C 447 (electrical) – The Working Group noted that no comments had been received since last session and decided to suspend further consideration of this project. It was agreed that no residual main group was needed in subclass G07D.

The International Bureau was invited to prepare a comprehensive English version of all approved amendments in order to facilitate the preparation of a new French version for consideration at the next session of the Working Group.

Project C 449 (electrical) – The English version of Annex 32 was approved (see Technical Annex 20E to this report).

A French version was requested for consideration at the next session of the Working Group.

Project C 452 (electrical) – The Working Group noted the decisions of the Committee at its forty-first session, in particular that the Working Group had been invited to continue the revision work on project C 452, taking into account the following remarks:

“– all nano-technology related art should be collected in one place, namely class B82, in order to assure better visibility;

“– a new subclass should be created to provide a basis for a complete search to be made with respect to nano-technology applications, as defined in the subclass title, notes and definitions. It should be used, in combination with other classification symbols which cover relevant aspects of the subject matter, to obligatorily classify either invention or additional information. It should be used in order to easily collect statistics to identify trends in nano-technology applications and to identify places elsewhere in the IPC where nano-technology applications develop;

“– this new subclass should be created at the end of class B82, e.g., as B82Y, so as to clearly distinguish it from the other “ordinary” subclass for nano-technology. It should be broadly subdivided into main groups which should not be further subdivided according to technical features; and

“– the scope of existing subclass B82B should be broadened in order to cover technical features that fall under the new definition of “nano-structure”, as proposed in the new Note under the title of class B82 (see Annex 6 to project file C 452).”

It was further noted that several members of the Working Group, including the Rapporteur, did not agree with some of the above remarks, namely, that:

- the scope of existing subclass B82B should be broadened; and
- the new subclass should cover *exclusively* nano-technology applications.

In order to make progress on the project, it was decided to approve parts of it (see Technical Annexes 21E to 23E to this report) where consensus of all members of the Working Group already existed, and therefore:

- a Note defining “nano-size” and “nano-structure” under class B82 was approved;

- the titles of groups B82B 1/00 and B82B 3/00 were amended;
- new subclass B82Y was approved with a provisional title; and
- new main groups in subclass B82Y, covering nano-technology applications, were approved.

Comments were invited on:

- whether the scope of subclass B82B should be broadened to cover nano-structures and their manufacture which are not covered by existing groups B82B 1/00 and B82B 3/00;
- in case there was need of scope broadening, whether similar rules of classification as those proposed for subclass B82Y should apply to the new groups to be created in subclass B82B;
- the amended title and notes proposed for subclass B82B by the Rapporteur and by the Russian Federation (see Annexes 29 and 30 to the project file);
- the need to include additional main groups in subclass B82Y covering subject matter beyond “specific uses or applications of nano-structures” as proposed by the Rapporteur in said Annex 29; and
- the title and Notes proposed for subclass B82Y by the Rapporteur and by Russia in said Annexes 29 and 30.

Project C 453 (electrical) – The Working Group approved, with some amendments, the French version of Annex 21 (see Technical Annexes 24F to 27F to this report), and the amendments to the definitions of subclass G01M in Annex 22 (project D 027). It was agreed to consider whether the already approved amendments had an impact on the definitions of subclass G01R (project D 179) in the framework of project D 179, as the project was still ongoing.

The Rapporteur was requested to prepare a RCL, and the International Bureau was invited to provide a CRL, for consideration at the next session of the Working Group.

Project C 454 (electrical) – Discussions were carried out in the framework of project A 014 (see project A 014, above). This project was thus completed.

Project C 455 (chemical) – The latest rapporteur proposal was approved and appears as Technical Annexes 28E and 29E to this report.

The Rapporteur was invited to submit a French version and a proposal for a RCL. The International Bureau was invited to check cross-references.

Project C 456 (mechanical) – The Working Group welcomed the creation of the revision project in the area of “Environmentally Sound Technologies (EST)”. It was noted that two approaches had been proposed so far:

- one approach, suggested by the Rapporteur, would be to create a new indexing scheme which would be universally applied. This new scheme should be used to index front files only without any need for reclassification; and
- another approach could be the creation of a complete list of entries in the Catchword Index, under the term “EST”, where such technologies have already been classified. The United States of America had provided such a list in Annex 4 to the project file.

Comments were invited on:

- which approach should be followed;
- the list of entries provided in said Annex 4; and
- the feasibility to create an indexing scheme based on the list of said Annex 4.

IPC DEFINITIONS PROGRAM

28. Discussions were based on compilations of the relevant definition project files. The decisions of the Working Group with respect to those projects, in particular new deadlines and the appointment of offices for the preparation of French versions, are listed in Annex IV to this report. Further information with respect to some of those decisions is given in paragraph 31, below.

29. The Working Group noted that, in some cases, the approved proposals for removal of non-limiting references showed discrepancies in comparison to the approved definition proposal. It was agreed that the former should be given priority in such cases. The International Bureau was invited to amend the definitions accordingly when introducing the proposals for the removal of non-limiting references in RIPCIS.

30. The Working Group also agreed that new definition projects should be created for all those subclasses for which proposals for definitions of groups were elaborated in an A project. These new projects would remain suspended until an office volunteered as Rapporteur. The Working Group further noted that several definition projects that were created at the sixteenth session of the Working Group for discussing the need for residual main groups were still suspended. Offices were therefore invited to consider if they had sufficient resources to volunteer for suspended projects. The Secretariat indicated that an updated table summarizing the status of the task of introduction of residual main groups would be posted to project file WG 111.

IPC Definition Projects

31. The Working Group made the following observations, in addition to the decisions set forth in Annex IV to this report, with respect to the cited IPC definition projects. All

references to annexes in this paragraph refer to annexes of the corresponding project file, unless otherwise stated.

Project D 018 (mechanical) – The Working Group approved the amendment of the English version of Annex 33, subject to amending the reference to class F15 according to the proposal of Japan in Annex 37 (see the Editorial Board version in Annex 38), and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 36 (see Technical Annex 30 to this report). The International Bureau was invited to amend the French version accordingly.

Project D 039 (chemical) – The Working Group invited a new rapporteur report.

Project D 058 (mechanical) – The Working Group agreed that the new subclass B60K would not contain non-limiting references.

Project D 060 (mechanical) – The Working Group approved the amendment of the English version of Annex 28, and invited comments on the proposal of Annex 26. The International Bureau was invited to amend the French version accordingly.

Project D 069 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 24, and agreed to create maintenance project M 716, with Sweden as Rapporteur, for amending the titles of subclass A23K and of group A23K 3/00, and the reference in group A23K 3/02.

Project D 070 (mechanical) – The Working Group approved the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 40, subject to several amendments, including the references proposed by Sweden in Annex 32 (see Technical Annex 31 to this report).

Project D 076 (mechanical) – The Working Group invited comments on the latest proposal in Annex 30.

Project D 077 (mechanical) – The Working Group approved the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 16 (see Technical Annex 32 to this report).

Project D 081 (mechanical) – The Working Group invited comments on Annex 23 in view of Note 2 after the title of subclass B65D.

Project D 086 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 30, subject to several amendments (see the Editorial Board version in Annex 34), and invited comments on the proposal of Annex 31.

Project D 095 (chemical) – The Working Group approved the English version of Annex 17 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 18, except for the references pointing to the application places A61L 24/00, B32B, A61L 15/16 and A61K 50/00, and invited comments on whether they should be kept in the scheme (see Technical Annex 33 to this report).

Project D 098 (mechanical) – The Working Group approved the French version of Annex 40.

Project D 100 (chemical) – The Working Group approved the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 22 (see Technical Annex 34 to this report).

Project D 101 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 26, subject to several amendments (see the Editorial Board version in Annex 31). It also agreed to amend the title of subclass F16C, to amend Note 1 and to delete Note 2 (see Technical Annex 35 to this report), and invited comments on the proposal of Annex 27.

Project D 102 (mechanical) – The Working Group approved the French version of Annex 29, subject to an amendment (see the Editorial Board version in Annex 30). The Working Group further agreed that no new residual main group would be needed. It was also agreed to delete the Note after the title of subclass F16D (see Technical Annex 36 to this report) and to invite comments on the proposal of Annex 25.

Project D 103 (mechanical) – The Working Group approved the French version of Annex 42, subject to some amendments (see the Editorial Board version in Annex 43). The Working Group further agreed that no new residual main group would be needed, and that the Note after the title of subclass F16G should be deleted (see Technical Annex 37 to this report).

Project D 104 (mechanical) – The Working Group invited further comments on the need for a residual main group.

Project D 105 (mechanical) – The Working Group approved the French version of Annex 19, subject to some amendments (see the Editorial Board version in Annex 21).

Project D 106 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 33, subject to the amendments suggested in Annex 34 (see the Editorial Board version in Annex 35), and invited comments on the proposal of Annex 27.

Project D 107 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 24.

Project D 108 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 26 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 25 (see Technical Annex 38 to this report).

Project D 109 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 19 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 23 (see Technical Annex 39 to this report).

Project D 117 (chemical) – The Working Group invited comments on the question posed in Annex 25.

Project D 134 (mechanical) – The Working Group approved the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 10, and agreed to create a new residual main group A45D 97/00 (see Technical Annex 40 to this report).

Project D 135 (mechanical) – The Working Group invited comments on Annexes 24 and 27 in view of the comments in Annex 28.

Project D 136 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 7, subject to several amendments (see the Editorial Board version in Annex 11), and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 8, subject to including in the list also the references to subclass A63B in the subclass title and to group A63F 7/24 in group A63D 3/02 and in group A63D 15/08 (see Technical Annex 41 to this report).

Project D 137 (chemical) – The Working Group approved the French version of Annex 23, subject to some amendments (see the Editorial Board version in Annex 24), and agreed that no residual main group would be needed in subclass C10J. The International Bureau was invited to include the amended subclass title of subclass C10J in the definitions.

Project D 138 (electrical) – With respect to the list of non-limiting references, the Rapporteur was invited to submit a consolidated proposal comprising all references in the subclass and to classify them as limiting, informative or as references to application places.

Project D 139 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 8, and agreed that no residual main group would be needed in subclass F23Q. It also approved the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 10, subject to the modifications proposed in Annex 11 (see Technical Annex 42 to this report), and agreed to create maintenance project M 715, with Sweden as Rapporteur, for modifying the title of group F23Q 13/00.

Project D 140 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 13. It also approved the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 14 (see Technical Annex 43 to this report). Comments were invited on whether references should be added to the title of subclass F23R, as proposed in Annex 14, and on the Rapporteur's conclusion that no residual main group would be needed in this subclass.

Project D 171 (C 448) (electrical) – France was invited to submit a revised proposal for the French version.

Project D 173 (electrical) – The Working Group invited further comments on the French version in Annex 11, in particular, on the appropriate use of the terms “s’écoulant” or “fluent”. The Rapporteur was invited to submit a proposal for the removal of non-limiting references.

Project D 174 (electrical) – The Working Group invited further comments on the French version in Annex 17, in particular, on the appropriate use of the terms “s’écoulant” or “fluent”. The Rapporteur was invited to submit a proposal for the removal of non-limiting references.

Project D 175 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 6, subject to the amendment mentioned in Annex 12, and invited further comments on the French version in Annex 9, in particular, on the appropriate use of the terms “s’écoulant” or “fluent”. It also approved the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 8, subject to the amendment proposed in Annex 12 (see Technical Annex 44 to this report).

Project D 176 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 9 and the French version of Annex 10. The Rapporteur was invited to submit a proposal for the removal of non-limiting references.

Project D 177 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 12, subject to the amendment suggested in Annex 14 (see the Editorial Board version in Annex 15). The Rapporteur was invited to submit a proposal for the removal of non-limiting references.

Project D 178 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 7 and invited further comments on the French version in Annex 9, in particular the appropriate use of the terms “s’écoulant” or “fluent”. The Rapporteur was invited to submit a proposal for the removal of non-limiting references.

Project D 180 (electrical) – The Working Group invited comments on the English version in Annex 7 and the French version in Annex 10. The Rapporteur was invited to submit a consolidated proposal for non-limiting references to be removed from the scheme, taking into account the latest comments.

Project D 187 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 8 and the amendment of the reference in the title of subclass G21B as proposed in Annex 9 (see Technical Annex 45 to this report).

Project D 188 (electrical) – The Working Group invited a further round of comments on Annexes 8 and 12.

Project D 189 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 7 and invited comments on the proposal of Annex 8.

Project D 190 (electrical) – The Working Group approved the English version of Annex 13 and invited comments on the proposal of Annex 14.

Project D 194 (chemical) – The Working Group invited the Rapporteur to submit a consolidated proposal.

Project D 195 (chemical) – The Working Group approved the French version of Annex 16 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 11 (see Technical Annex 46 to this report).

Project D 196 (chemical) – The Working Group approved the English version of Annex 15 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 16 (see Technical Annex 47 to this report).

Project D 197 (chemical) – The Working Group approved the French version of Annex 12 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 11 (see Technical Annex 48 to this report).

Project D 198 (chemical) – The Working Group approved the French version of Annex 15 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 14 (see Technical Annex 49 to this report).

Project D 199 (chemical) – The Working Group approved the French version of Annex 17, subject to some amendments (see the Editorial Board version in Annex 18), and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 16 (see Technical Annex 50 to this report).

Project D 200 (chemical) – The Working Group approved the French version of Annex 17 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 16 (see Technical Annex 51 to this report).

Project D 201 (chemical) – The Working Group approved the English version of Annex 9, and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 10 (see Technical Annex 52 to this report).

Project D 202 (chemical) – The Working Group approved the English version of Annex 7, subject to an amendment (see the Editorial Board version in Annex 9), and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 8, subject to keeping the reference to group A01N 25/18 (see Technical Annex 53 to this report).

Project D 203 (chemical) – The Working Group invited a new rapporteur proposal for the definition taking into account the comments of Annex 7, and comments on the list of non-limiting references to be removed from the scheme in Annex 8.

Project D 204 (chemical) – The Working Group invited further comments on Annex 7. With respect to the list of informative references, the Rapporteur was invited to submit a proposal comprising all references in the subclass and to classify them accordingly as limiting, informative or as references to application places.

Project D 205 (chemical) – The Working Group invited the Rapporteur to include explanations of the terms requested in Annex 7 in the glossary section of the definition. With respect to the list of informative references in Annex 5, the Rapporteur was invited to submit a proposal comprising all references in the subclass and to classify them accordingly as limiting, informative or as references to application places.

Project D 206 (chemical) – The Working Group approved the English version of Annex 6 and the list of non-limiting references to be removed from the scheme, as proposed in Annex 5 (see Technical Annex 54 to this report).

Project D 207 (chemical) – With respect to the list of informative references in Annex 6, the Rapporteur was invited to submit a proposal comprising all references in the subclass and to classify them accordingly as limiting, informative or as references to application places.

Project D 208 (chemical) – The Working Group invited comments on the proper placement and wording of the reference to group C07C 11/24 in the subsection of limiting references, and comments on the rapporteur proposal in Annex 5 regarding this reference and a reference to group C07C 7/00 to be put in the title of subclass C10H.

Project D 209 (chemical) – The Working Group invited comments on Annex 6, in particular, on whether the reference to subclass B01D could be more specific, whether the second informative reference pointing to three different subclasses could be amended and whether the limiting reference to subclass C01B in the definition should also be included in the scheme. The Working Group approved the removal of the non-limiting references as proposed in Annex 5 (see Technical Annex 55 to this report).

Project D 210 (chemical) – The Rapporteur was invited to submit a proposal for the removal of non-limiting references from the scheme. He was asked to take into account the last place rule applied in subclass C10M and to include in his proposal also limiting references being obsolete in view of this rule. The Working Group also invited comments on the definition proposal in Annex 7.

Project D 211 (chemical) – The Working Group invited a consolidated rapporteur proposal taking into account the latest comments.

Project D 212 (chemical) – The Working Group approved the English version of Annex 5, subject to several amendments (see the Editorial Board version in Annex 8).

Project D 213 (chemical) – The Working Group approved the English version of Annex 5, subject to several amendments (see the Editorial Board version in Annex 10) and invited a proposal for the removal of non-limiting references from the scheme.

IPC MAINTENANCE

General

32. Discussions were based on compilations of the relevant maintenance project files. The Working Group considered eight pending IPC maintenance projects and approved amendments relating to those projects (see the Technical Annexes to this report relating to maintenance projects). The status of those projects and the list of future actions and deadlines are indicated in Annex III to this report.

IPC Maintenance Projects

33. The Working Group made the following observations with respect to the IPC maintenance projects.

Project M 014 (mechanical) – The Working Group approved the English version of Annex 30 to the project file (see Technical Annex 56E to this report).

The French version was also approved and appears as Technical Annex 56F to this report.

Project M 101 (chemical) – The French version was approved and appears as Technical Annex 109F to this report.

The Rapporteur was invited to submit a proposal for a RCL and the International Bureau to check cross-references.

Project M 107 (mechanical) – The Working Group approved, with some modifications, the French version of Annex 22 to the project file (see Technical Annexes 110F and 111F to this report). The project was thus completed.

Project M 701 (mechanical) – The Working Group approved the French version of Annex 18 to the project file (see Technical Annex 112F to this report). The project was thus completed.

Project M 704 (mechanical) – The Working Group approved, with some modifications, the proposed amendments to the English version and the French version of Annex 7 to the project file (see Technical Annexes 113E and 113F to this report). The project was thus completed.

Project M 705 (chemical) – The French version was approved and appears as Technical Annex 114F to this report. The project was thus completed.

Project M 707 (mechanical) – The Working Group noted that no comments had been received since last session. A further round of comments was invited on the questions set out in the report of the Working Group at its nineteenth session (see paragraph 41 of document IPC/WG/19/2) in the light of Sweden's submission in Annex 8, to be followed by a rapporteur report thereafter.

Project M 708 (electrical) – The Working Group agreed with the Rapporteur that no further reference should be introduced in subclass G01T. The project was thus completed.

Project M 713 (chemical) – The modified title of subclass C10J was approved, as proposed by the Rapporteur, and appears as Technical Annex 115E to this report.

Comments were invited on:

- the remaining rapporteur proposal (see Annex 7 to the project file);
- the relationship between subclasses C10J and C10G, and whether a reference to subclass C10G should be introduced; and
- the need for a Class Index in class C10.

STATUS OF THE WORK

34. The Chair stated that, on the agenda of this session, 24 definition projects were approved in English and ten definition projects were completed in both English and French. In total, 123 definition projects have been completed so far. Annex IV to this report gives the status of each definition project on the program. He also indicated that six revision projects have been dealt with and completed in both languages (see Annex III to this report for the status of each revision project). Furthermore, six maintenance projects have been dealt with and completed in both languages (see Annex III to this report for the status of each maintenance project).

NEXT SESSION OF THE WORKING GROUP

35. The Working Group, having assessed the workload expected for its next session, agreed to devote the first two days to the mechanical field, the following two days to the electrical field and the last day to the chemical field.

36. The Working Group noted the following dates for its twenty-second session:

November 30 to December 4, 2009.

37. The Working Group unanimously adopted this report by electronic means on July 15, 2009.

[Annexes follow]

ANNEXE I/ANNEX I

LISTE DES PARTICIPANTS/LIS OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALLEMAGNE/GERMANY

Ralf LITTGER, Expert, Classification Systems, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Hans FETTERROLL, Senior Examiner, Classification Systems, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Raluca KOCH (Ms.), Senior Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Martina FRITZSCHE-HENKE (Ms.), Senior Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Klaus WOLLNY, Senior Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

BRÉSIL/BRAZIL

Dainel BARROS JÚNIOR, Patent Examiner, Patent Directorate, National Institute of Industrial Property (INPI), Brazilian Patent Office, Rio de Janeiro

Antonio Carlos SOUZA DE ABRANTES, Patent Examiner, Division of Patents of Physics and Electricity DIFELE, National Institute of Industrial Property (INPI), Brazilian Patent Office, Rio de Janeiro

CANADA

John DOWDING, examinateur principal en classification de brevets, Office de la propriété intellectuelle du Canada, Gatineau

CHINE/CHINA

LI Peng, Research Assistant, Patent Documentation Department, Patent Office of State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, Beijing

ZHAO Chen, Research Assistant, Patent Documentation Department, Patent Office of State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, Beijing

ESPAGNE/SPAIN

Eva USERO SÁNCHEZ (Sra.), Técnico Superior Examinador, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Terrence MACKEY, International Liaison Staff, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria,

Dave BENDER, International Liaison Staff, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Lada TSIKUNOVA (Mrs.), Senior Classification Examiner, Information Resources Development Department, Federal Institute of Industrial Property, Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Zoya VOYTSEKHOVSKAYA (Mrs.), Senior Scientific Worker, Information Resources Development Department, Federal Institute of Industrial Property, Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Ritva Sirkka-Liisa AALTO (Mrs.), Senior Examiner, Patents and Innovations Line, National Board of Patents and Registration of Finland, Helsinki

Kenneth Kurt Severus GUSTAFSSON, Examiner, Patents and Innovations Line, National Board of Patents and Registration of Finland, Helsinki

FRANCE

Michèle LYON-BOUGEAT (Mme), chargée de mission au Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Évelyne OZIOL (Mme), ingénieur examinateur au Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

IRLANDE/IRELAND

Fergal BRADY, Patent Examiner, Patents Examination, Patents Office, Kilkenny

JAPON/JAPAN

Eigo KASHIMOTO, Deputy Director, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office, Tokyo

Toshiyasu KANETAKA, Harmony Project Coordinator, Patent Classification Policy Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office, Tokyo

Taijiro NAKAMURA, Harmony Project Coordinator, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office, Tokyo

Shigeyuki SAKURAI, Harmony Project Coordinator, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office, Tokyo

MEXIQUE/MEXICO

Mauricio CABALLERO GALVÁN, Supervisor Analista, Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), México

NORVÈGE/NORWAY

Line M. NICOLAYSEN (Ms.), Examiner, Patent Department, Norwegian Patent Office, Oslo

POLOGNE/POLAND

Arkadiusz KWAPISZ, Expert, Legal Office, Polish Patent Office, Ministry of Culture and National Heritage, Warsaw

PORTUGAL

Luisa MODESTO (Ms.), Patent Expert, National Institute of Industrial Property (INPI), Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

Jong Il PARK, Deputy Director, Patent Examination Support Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejon

Young-Hun KIM, Assistant Manager, Machinery, Metals and Construction Team, Korean Institute of Patent Information (KIPI), Daejon

ROUMANIE/ROMANIA

Lavinia Ramona CORNEA (Mrs.), Head, Electric Engineering Division, Patent Directorate, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Jeremy COWEN, Senior Patent Examiner, Patents Directorate, UK Intellectual Property Office, Newport

William RIGGS, Patent Examiner, Patents Directorate, UK Intellectual Property Office, Newport

SUÈDE/SWEDEN

Anders BRUUN, Patent Expert, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

Sofia SJÖGREN (Ms.), Examiner, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Kaspar AMSLER, chef examen, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Michele BORDONI, expert principal en brevet et technologie, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

SERBIE/SERBIA

Marija RADOSAVLJEVIČ, Head, Information Dissemination Department, Intellectual Property Office, Belgrade

Milan MILJEVIČ, Counsellor, Intellectual Property Office, Belgrade

UKRAINE

Galyna DOBRYNINA (Mrs.), Deputy Director Assistant, Ukrainian Industrial Property Institute (UKRPATENT), Kyiv

Katerina ZHDANENKO (Mrs.), Head, Patent Examination Division, Ministry of Education and Science of Ukraine, State Department of Intellectual Property, Ukrainian Industrial Property Institute (UKRPATENT), Kyiv

Natliia KOVINIA (Mrs.), Senior Examiner, Pharmaceutical Division, Ministry of Education and Science of Ukraine, State Department of Intellectual Property, Ukrainian Industrial Property Institute (UKRPATENT), Kyiv

III. ORGANISATIONS MEMBRES/MEMBER ORGANIZATIONS

OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT OFFICE (EPO)

Hasso MENDE, Technical Expert Mechanics, Classification Board Member, Rijswijk

Ruben DE BEKKER, Technical Expert Electricity and Physics, Classification Board Member, Rijswijk

Jochen DINDORF, Technical Expert Mechanics, Classification Board Member, Munich

Anne GLANDDIER (Mrs.), Technical Expert Chemistry, Classification Board Member, Munich

Roberto IASEVOLI, Coordinator IPC and ECLA, Classification Board Member, Rijswijk

Agnes GAMEZ (Mrs.), Technical Expert Chemistry, Classification Board Member, Rijswijk

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

John Ndirangu KABARE, Technical Examiner, Harare

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Fergal BRADY (Irlande/Ireland)

Vice-président/Vice-Chair: Terrence MACKEY (États-Unis d'Amérique/United States of America)

Secrétaire/Secretary: Lutz MAILÄNDER (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Yo TAKAGI, directeur exécutif du Département de l'infrastructure mondiale en matière de propriété intellectuelle/Executive Director, Global Industrial Property Infrastructure Department

Antonios FARASSOPOULOS, chef du Service de la classification des brevets et des normes de l'OMPI/Head, Patent Classification and WIPO Standards Service

Patrick FIÉVET, chef de la Section des opérations et de l'appui informatiques/Head, Information Technology Operations and Support Section

Lutz MAILÄNDER, chef de la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/Head, International Patent Classification (IPC) Section

XU Ning (Mme/Mrs.), administratrice principale de la classification des brevets de la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/Senior Patent Classification Officer, International Patent Classification (IPC)

[L'annexe II suit/
Annex II follows]

ANNEX II

AGENDA

	<u>Paragraphs</u> (Annexes)
1. Opening of the session	2
2. Election of a Chair and a Vice-Chair	3, 4
3. Adoption of the agenda	5
4. Report on the forty-first session of the IPC Committee of Experts	7 - 18 (II)
5. Report on the seventh session of the IPC Advanced Level Subcommittee See document IPC/ALS/7/9.	7 - 18
6. Removal of non-limiting references from the scheme See projects M 032 and WG 191.	19 - 24 (III, TAs)
7. IPC revision projects relating to the mechanical field See projects A 013 (F), A 017 (F), A 018 (F), A 024, A 025, A 026, A 028, A 030 and C 456.	25 - 27 (III, TAs)
8. IPC revision projects relating to the electrical field See projects A 012 (F), A 014 (F), A 019, A 020 (F), A 021, A 022, A 023, A 027, A 029, C 447, C 449, C 452, C 453 and C 454.	25 - 27 (III, TAs)
9. IPC revision projects relating to the chemical field See projects C 443 and C 455.	25 - 27 (III, TAs)
10. IPC definition projects relating to the mechanical field See projects D 018, D 058, D 060, D 069, D 070, D 076, D 077, D 081, D 098 (F), D 101, D 102 (F), D 103 (F), D 105 (F), D 106, D 107, D 108, D 109, D 134, D 135, D 136, D 139 and D 140.	28 - 31 (IV, TAs)
11. IPC definition projects relating to the electrical field See projects D 086, D 124, D 125 (F), D 138, D 143, D 167, D 170, D 171 (F), D 172, D 173 (F), D 174 (F), D 175, D 176, D 177, D 178, D 179, D 180 (F), D 181, D 182, D 183, D 184, D 185, D 187, D 188, D 189, D 190, D 191, D 192 and D 193.	28 - 31 (IV, TAs)

	<u>Paragraphs</u> (Annexes)
12. IPC definition projects relating to the chemical field See projects D 039, D 095, D 100, D 117, D 137 (F), D 194, D 195 (F), D 196, D 197 (F), D 198 (F), D 199 (F), D 200 (F), D 201, D 202, D 203, D 204, D 205, D 206, D 207, D 208, D 209, D 210, D 211, D 212 and D 213.	28 - 31 (IV, TAs)
13. IPC maintenance projects relating to the mechanical field See projects M 010, M 011, M 014, M 107, M 701, M 704 and M 707.	32, 33 (III, TAs)
14. IPC maintenance projects relating to the electrical field See projects M 013 and M 708.	32, 33 (III, TAs)
15. IPC maintenance projects relating to the chemical field See projects M 012, M 101, M 705 and M 713.	32, 33 (III, TAs)
16. Status of the work	34
17. Next session of the Working Group	35, 36
18. Adoption of the report	37
19. Closing of the session	

[Annex III follows]

ANNEX III/ANNEXE III

IPC REVISION PROGRAM /
PROGRAMME DE RÉVISION DE LA CIB

Project status:/État d'avancement des projets :

A: Amendments approved at least in one language version/Modifications approuvées au moins en une langue

C: Completed/Achevé

R: Rejected/Rejeté

W: Withdrawn/Retiré

Sb: Referred to a subsidiary body/Renvoyé à un organe subsidiaire

REVISION PROJECTS/PROJETS DE RÉVISION

Project A .../ Projet A ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	French version / Version française	Rapporteur report or proposal/ Rapport ou proposition du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Technical Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) technique(s) du présent rapport et remarques
012	G06T	E	EP	25.09.09	A	IB	30.10.09	A	27	1E, 1F
013	F24F	M	JP		A	IB		C	27	2F
014	H04N 21/00	E	EP	25.09.09	A	IB	30.10.09	A	27	3E to 5E, 3F to 4F
017	B60R 21/16	M	US	25.09.09	A	IB	30.10.09	A	27	6F French version Definitions & Cross-Reference List (CRL) by IB by 01.09.09; Revision Concordance List (RCL) by US by 01.09.09/ Version française des définitions et table des renvois croisés (CRL) par IB pour le 01.09.09; Table de concordance (RCL) par US pour le 01.09.09

IPC/WG/21/2
Annex III/Annexe III
page 2

Project A .../ Projet A ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	French version / Version française	Rapporteur report or proposal/ Rapport ou proposition du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Technical Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) technique(s) du présent rapport et remarques
018	B21D 26/02	M	JP	25.09.09	A	IB	30.10.09	A	27	7F Definitions by EP by 01.09.09; CRL & RCL by IB by 01.09.09; French version Definitions by IB by 25.09.09/ Définitions par EP pour le 01.09.09; CRL et RCL par IB pour le 01.09.09 ; Version française des définitions par IB pour le 25.09.09
019	G06F 19/10	E	EP	25.09.09	A	IB 01.09.09	30.10.09	A	27	8E RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ RCL par EP pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09
020	H01R 12/00-12/38	E	JP	25.09.09	A	IB	30.10.09	A	27	9E and 9F Proposal by JP by 01.09.09/ Proposition par JP pour le 01.09.09
021	H01R 13/00	E	US	25.09.09	A	IB	30.10.09	A	27	10E Proposal by US by 01.09.09; Definitions & RCL by US by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ Proposition par US pour le 01.09.09; Définitions et RCL par US pour le 01.09.09 ; CRL par IB pour le 01.09.09

IPC/WG/21/2
Annex III/Annexe III
page 3

Project A .../ Projet A ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	French version / Version française	Rapporteur report or proposal/ Rapport ou proposition du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Technical Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) technique(s) du présent rapport et remarques
022	H01R 24/00	E	EP	25.09.09	A	IB	30.10.09	A	27	11E Proposal by EP by 01.09.09; Definitions & RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ Proposition par EP pour le 01.09.09; Définitions et RCL par EP pour le 01.09.09 ; CRL par IB pour le 01.09.09
023	G03F 1/00	E	US	25.09.09	A	EP 01.09.09	30.10.09		27	
024	A01M	M	EP	25.09.09	A	EP 01.09.09	30.10.09	A	27	12E
025	F41H	M	EP	25.09.09	A	EP 01.09.09	30.10.09	A	27	13E Definitions & RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ Définitions et RCL par EP pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09
026	F23B	M	JP	25.09.09	A	IB 01.09.09	30.10.09	A	27	14E Definitions & RCL by JP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ Définitions et RCL par JP pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09
027	H04B 1/69, H04J 13/00	E	EP	25.09.09	A	IB 01.09.09	30.10.09	A	27	15E, 16E Definitions & RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ Définitions et RCL par EP pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09

IPC/WG/21/2
Annex III/Annexe III
page 4

Project A .../ Projet A ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	French version / Version française	Rapporteur report or proposal/ Rapport ou proposition du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Technical Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) technique(s) du présent rapport et remarques
028	F16D	M	EP	25.09.09	A	EP 01.09.09	30.10.09	A	27	17E Proposal by EP by 01.09.09; Definitions & RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ Proposition par EP pour le 01.09.09; Définitions et RCL par EP pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09
029	H04N 5/335	E	EP	25.09.09	A	IB 01.09.09	30.10.09	A	27	18E Proposal by EP by 01.09.09; Definitions & RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ Proposition par EP pour le 01.09.09; Définitions et RCL par EP pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09
030	A63C	M	EP	25.09.09	A	IB	30.10.09		27	
031	H01J 13/00	E	EP	25.09.09	A	IB	30.10.09			
032	G06Q	E	EP	25.09.09	A	IB	30.10.09			

IPC/WG/21/2
Annex III/Annexe III
page 5

Project C .../ Projet C ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	French version / Version française	Rapporteur report or proposal/ Rapport ou proposition du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Technical Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) technique(s) du présent rapport et remarques
443	C13	C	DE	25.09.09	B	FR 01.09.09	30.10.09	A	27	19E RCL by DE by 01.09.09 CRL by IB by 01.09.09/ RCL par DE pour le 01.09.09 CR par IB pour le 01.09.09
447	G07D	E	EP	25.09.09	A	EP 01.09.09	30.10.09	A	27	
449	G07B, G08G	E	GB	25.09.09	A	FR 01.09.09	30.10.09	A	27	20E
452	B82	E	US	25.09.09	A		30.10.09	A	27	21E to 23E
453	G01M	E	EP		A	EP		A	27	24F to 27F RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ RCL par EP pour le 01.09.09 ; CRL par IB pour le 01.09.09
454	H04N	E	EP		A	EP		C	27	
455	C07G	C	EP		B	EP 01.09.09			27	28E, 29E RCL by EP by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ RCL par EP pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09
456		M	GB	25.09.09	A		30.10.09		27	

MAINTENANCE PROJECTS/PROJETS DE MAINTENANCE

Project M .../ Projet M ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	French version / Version française	Rapporteur report or proposal/ Rapport ou proposition du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Technical Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) technique(s) du présent rapport et remarques
011			IB	25.09.09	B	IB	30.10.09			Proposals by 01.09.09/ Propositions pour le 01.09.09
012		C	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09			Proposals by 01.09.09/ Propositions pour le 01.09.09
013		E	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09			Proposals by 01.09.09/ Propositions pour le 01.09.09
014		M	IB	25.09.09	B	FR	30.10.09		33	56E, 56F Proposals by 01.09.09/ Propositions pour le 01.09.09
032			IB		B	IB		A	33	
033		M	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09	A	33	57E to 86E, 57F to 86F
034		E	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09	A	33	87E to 90E, 87F to 90F
035		C	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09	A	33	91E to 108E, 91F to 108F
036		M	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09	A	33	Proposals by IB by 01.09.09/ Propositions par IB pour le pour le 01.09.09
037		E	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09	A	33	Proposals by IB by 01.09.09/ Propositions par IB pour le pour le 01.09.09
038		C	IB	25.09.09	B	IB	30.10.09	A	33	Proposals by IB by 01.09.09/ Propositions par IB pour le pour le 01.09.09
101	C07B	C	SE		B	FR		A	33	109F RCL by SE by 01.09.09; CRL by IB by 01.09.09/ RCL par SE pour le 01.09.09; CRL par IB pour le 01.09.09
107	F04C	M	US		B			C	33	110F, 111F
701	B60L	M	SE		B	CH		C	33	112F
704	B29K	M	EP		B	EP		C	33	113E, 113F
705	B01D	C	GB		B	CH		C	33	114F
707	B27G	M	EP	01.10.09	B		30.10.09		33	
708	G01T	E	IE		B			C	33	
713	C10J	C	SE	25.09.09	B		30.10.09		33	115E

Project M .../ Projet M ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	French version / Version française	Rapporteur report or proposal/ Rapport ou proposition du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Technical Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) technique(s) du présent rapport et remarques
714	C07	C	SE	25.09.09	B		30.10.09		22	Initial Proposal by SE by 01.09.09/ Proposition initiale par SE pour le 01.09.09
715	F23Q	M	SE	25.09.09	B		30.10.09		31	Initial Proposal by SE by 01.09.09/ Proposition initiale par SE pour le 01.09.09
716	A23K	M	SE	25.09.09	B		30.10.09		31	Initial Proposal by SE by 01.09.09/ Proposition initiale par SE pour le 01.09.09

[Annex IV follows/
L'annexe IV suit]

ANNEX IV/ANNEXE IV

STATUS OF DEFINITION PROJECTS/
ÉTAT D'AVANCEMENT DES PROJETS DE DÉFINITIONS

Status/État d'avancement :

E: English version approved (with indication at which session it was approved)/

Version anglaise approuvée (avec l'indication de la session à laquelle celle-ci a été approuvée)

F: French version approved/Version française approuvée

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
001	A01N	C	US	FR	E WG/8 F WG/11	
002	C07C	C	US	EP	E WG/9 F WG/12	
003	C08J	C	SE	CH	E WG/8 F WG/12	
004	C09K	C	EP	EP	E WG/12 F WG/12	
005	C40B	C	EP	EP	E WG/11 F WG/12	
006	B81B	E	US	FR	E WG/13 F WG/14	
007	B81C	E	US	FR	E WG/9 F WG/12	
008	B82B	E	US	FR	E WG/9 F WG/13	
009	G01N	E	EP	EP	E WG/13 F WG/14	
010	G01S	E	DE	CH	E WG/12 F WG/13	
011	H01L	E	DE	EP	E WG/9 F WG/13	
012	A44B	M	US	CH	E WG/11 F WG/13	

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
013	A61B	M	US	FR	E WG/12 F WG/13	
014	A61N	M	US	FR	E WG/13 F WG/14	
015	B60T	M	GB	FR	E WG/11 F WG/12	
016	B61L	M	US	CH	E WG/14 F WG/15	
017	B66B	M	US	FR	E WG/12 F WG/13	
018	F04C	M	EP	FR	E WG/13 F WG/14	
019	F23B	M	SE	CH	E WG/12 F WG/13	
020	F23C	M	SE	CH	E WG/12 F WG/13	
021	A61K	C	EP	EP	E WG/13 F WG/13	
022	A61P	C	EP	EP	E WG/11 F WG/12	
023	A61Q	C	EP	EP	E WG/11 F WG/12	
024	B01D	C	GB	FR	E WG/11 F WG/12	
025	C07F	C	RU	EP	E WG/9 F WG/11	
026	C10L	C	EP	EP	E WG/9 F WG/11	
027	G01M	E	RU	CH	E WG/12 F WG/13	
028	H01H	E	EP	FR	E WG/12 F WG/13	
029	A61G	M	US	FR	E WG/11 F WG/13	
030	B32B	M	EP	EP	E WG/8 F WG/12	
031	E01D	M	US	EP	E WG/14 F WG/15	

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
032	F23G	M	SE	EP	E WG/11 F WG/13	
033	A01H	C	SE	CH	E WG/9 F WG/11	
034	B60R	M	US	FR	E WG/14 F WG/15	
035	B60V	M	US	FR	E WG/14 F WG/15	
036	C04B	C	EP	EP	E WG/14 F WG/15	
037	C07J	C	RU	EP	E WG/11 F WG/12	
038	C07K	C	SE	EP	E WG/11 F WG/13	
039	C12N	C	IL	CH	E WG/12 F WG/13	Rapporteur report by 11.09.09/ Rapport du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
040	C12P	C	US	FR	E WG/11 F WG/13	
041	F01M	M	GB	FR	E WG/11 F WG/13	
042	F16N	M	GB	FR	E WG/11 F WG/13	
043	G01P	E	US	CH	E WG/14 F WG/15	
044	G01T	E	SE	CH	E WG/11 F WG/12	
045	G01V	E	DE	CH	E WG/9 F WG/12	
046	G02C	E	US	CH	E WG/14 F WG/15	
047	H01P	E	GB	CH	E WG/9 F WG/12	
048	H04B	E	RU	FR	E WG/14 F WG/14	
049	H04L	E	SE	FR	E WG/15 F WG/16	

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
050	G01B	E	DE	FR	E WG/11 F WG/13	
051	G01C	E	DE	CH	E WG/11 F WG/13	
052	G11B	E	JP	FR	E WG/11 F WG/13	
053	H02P	E	EP	EP	E WG/14 F WG/15	
054	G06Q	E	EP	EP	E WG/17 F WG/18	
055	F21	M	DE	CH	E WG/19 F WG/20	
056	C07D	C	IE	EP	E WG/15 F WG/16	
057	G06F	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
058	B60K	M	EP	EP	E WG/18 F WG/19	
059	H02K	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
060	B60L	M	GB	CH	E WG/15 F WG/16	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
061	C11D	C	GB	FR	E WG/13 F WG/14	
062	C12C	C	GB	EP	E WG/13 F WG/14	
063	C12G	C	GB	CH	E WG/13 F WG/14	
064	C12M	C	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
065	C12Q	C	EP	EP	E WG/16 F WG/17	
066	C12S	C	US	FR	E WG/13 F WG/14	
067	A01D	M	SE	FR	E WG/19 F WG/20	

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
068	A01F	M	SE	FR	E WG/19 F WG/20	
069	A23K	M	SE	CH	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
070	A23L	M	GB	CH	E WG/15 F WG/16	
071	A62D	C	EP	EP	E WG/15(3/00) E WG/19 F WG/15 (3/00) F WG/20	
072	G07F	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
073	B03D	M	GB	EP	E WG/16 F WG/17	
074	B04B	M	GB	EP	E WG/17 F WG/18	
075	B04C	M	GB	EP	E WG/17 F WG/18	
076	B05B	M	GB	EP	E WG/18 F WG/19	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
077	B07B	M	GB	EP	E WG/18 F WG/19	
078	G21J	E	GB	FR	E WG/19 F WG/20	
079	A63B	M	GB	CH	E WG/18 F WG/19	
080	A63H	M	GB	CH	E WG/15 F WG/16	
081	B65D	M	GB	FR	E WG/18 F WG/19	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
082	G02F	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
083	H01S	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
084	H05C	E	GB	CH	E WG/15 F WG/16	
085	H05F	E	GB	CH	E WG/16 F WG/17	
086	H04M	E	SE	FR	E WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
087	H04Q	E	SE	FR	E WG/17 F WG/18	
088	C06B	C	EP	EP	E WG/16 F WG/17	
089	C23F	C	EP	EP	E WG/17 F WG/18	
090	C08F	C	GB	FR	E WG/15 F WG/16	
091	C08G	C	GB	FR	E WG/15 F WG/16	
092	C08H	C	GB	EP	E WG/16 F WG/17	
093	C08L	C	GB	EP	E WG/17 F WG/18	
094	C09D	C	GB	CH	E WG/16 F WG/17	
095	C09J	C	GB	CH	E WG/16 F WG/17	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
096	C07B	C	SE	FR	E WG/17 F WG/18	
097	C07H	C	SE	FR	E WG/17 F WG/18	
098	A61F	M	DE	FR	E WG/19 F WG/21	

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
099	C02F	C	DE	CH	E WG/17 F WG/18	
100	C08K	C	DE	CH	E WG/19 F WG/20	
101	F16C	M	DE	FR	E WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
102	F16D	M	DE	FR	E WG/20 F WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
103	F16G	M	DE	CH	E WG/20 F WG/21	
104	A61C	M	US	FR	E WG/15 F WG/16	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
105	A61D	M	US	CH	E WG/20 F WG/21	
106	A61H	M	US	FR	E WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
107	A61J	M	US	FR	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
108	A61L	M	US	FR	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
109	A61M	M	US	FR	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
110	C01D	C	IE			Initial proposal by 09.09.09/ Proposition initiale pour le 09.09.09
111	C01F	C	IE			Initial proposal by 09.09.09/ Proposition initiale pour le 09.09.09
112	C01B	C	US	EP	E WG/17 F WG/18	

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
113	C01C	C	US	EP	E WG/17 F WG/18	
114	C01G	C	US	EP	E WG/17 F WG/18	
115	C22C	C	US	EP	E WG/19 F WG/20	
116	C22B	C	US	EP	E WG/19 F WG/20	
117	C22F	C	US	EP	E WG/19 F WG/20	
118	H01B	E	US	FR	E WG/16 F WG/17	
119	H01C	E	US	FR	E WG/15 F WG/16	
120	H01F	E	US	CH	E WG/16 F WG/17	
121	H01G	E	US	CH	E WG/17 F WG/18	
122	H01J	E	US	FR	E WG/17 F WG/18	
123	H01K	E	US	FR	E WG/16 F WG/17	
124	H04H	E	JP			Approval by 22.10.09/ Approbation pour le 22.10.09
125	H04W	E	EP	EP	E WG/19	Rapporteur report by 11.09.09/ Rapport du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
126	G10B	E	EP	EP		Suspended/En suspens
127	G10C	E	EP	EP		Suspended/En suspens
128	G10D	E	EP	EP		Suspended/En suspens
129	G10F	E	EP	EP		Suspended/En suspens
130	G10G	E	EP	EP		Suspended/En suspens
131	G10H	E	EP	EP		Suspended/En suspens
132	G10K	E	EP	EP		Suspended/En suspens

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
133	G10L	E	EP	EP		Suspended/En suspens
134	A45D	M	EP	EP		Approval by 22.10.09/ Approbation pour le 22.10.09
135	A47J	M	EP	EP		Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
136	A63D	M	GB	CH	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
137	C10J	C	GB	CH	E WG/20 F WG/21	
138	H05B	E	GB	FR	E WG/19 F WG/20	Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
139	F23Q	M	SE	CH	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
140	F23R	M	SE	CH	E WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
141	C30B	C	US	EP	E WG/19 F WG/20	Rapporteur report by 11.09.09/ Rapport du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
142	G12B	E	EP	EP		Initial proposal by 30.10.09/ Proposition initiale pour le 30.10.09
143	G21G	E	GB			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
144	B22F	M	BR			Initial proposal by 30.10.09/ Proposition initiale pour le 30.10.09
145	B23Q	M				Suspended/En suspens
146	B24B	M				Suspended/En suspens
147	B24C	M				Suspended/En suspens
148	B25B	M				Suspended/En suspens
149	B25D	M				Suspended/En suspens
150	B25F	M				Suspended/En suspens

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
151	B25H	M				Suspended/En suspens
152	B26D	M				Suspended/En suspens
153	B27B	M				Suspended/En suspens
154	B27G	M				Suspended/En suspens
155	B42D	M				Suspended/En suspens
156	B43L	M				Suspended/En suspens
157	B44B	M				Suspended/En suspens
158	B44F	M				Suspended/En suspens
159	B63B	M				Suspended/En suspens
160	B65G	M				Suspended/En suspens
161	E01C	M				Suspended/En suspens
162	E01F	M				Suspended/En suspens
163	E03D	M				Suspended/En suspens
164	E04C	M				Suspended/En suspens
165	E04G	M				Suspended/En suspens
166	E04H	M				Suspended/En suspens
167	G06K	E	US			Rapporteur report by 11.09.09/ Rapport du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
168	H03K	E				Suspended/En suspens
169	E04F	M				Suspended/En suspens
170	G08G	E	EP	EP		Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
171	G01Q	E	JP	FR	E WG/20	Report of FR by 11.9.09/ Rapport de FR pour le 11.9.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
172	G01D	E	EP	EP		Rapporteur report by 11.09.09/ Rapport du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
173	G01F	E	EP	EP	E WG/20	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
174	G01G	E	EP	EP	E WG/20	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
175	G01H	E	EP	EP	E WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
176	G01J	E	EP	EP	E WG/21	Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
177	G01K	E	EP	EP	E WG/21	Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
178	G01L	E	EP	EP	E WG/21	Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
179	G01R	E	EP	EP		Rapporteur report by 11.09.09/ Rapport du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
180	G01W	E	EP	EP		Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
181	G08C	E	BR			Approval by 11.09.09/ Approbation pour le 11.09.09
182	G09B	E	EP	EP		Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
183	G09C	E	EP	EP		Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
184	G09D	E	EP	EP		Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
185	G09F	E	EP	EP		Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
186	G09G	E	EP	EP		Rapporteur report by 3.07.09/ Rapport du rapporteur pour le 3.07.09 Comments by 25.09.09/ Observations pour le 25.09.09
187	G21B	E	GB	CH	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
188	G21C	E	GB	CH		Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
189	G21D	E	GB	CH	E WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
190	G21F	E	GB	CH	E WG/21	Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
191	G21H	E	GB			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
192	G21K	E	GB			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
193	H04J	E	NO			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
194	A23D	C	DE	CH		Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
195	A23F	C	DE	CH	E WG/20 F WG/21	
196	A23J	C	DE	CH	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
197	C14B	C	DE	FR	E WG/20 F WG/21	
198	C14C	C	DE	FR	E WG/20 F WG/21	
199	C12H	C	EP	EP	E WG/20 F WG/21	
200	C09F	C	EP	EP	E WG/20 F WG/21	
201	C06C	C	EP	EP	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
202	C06D	C	EP	EP	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
203	C06F	C	EP	EP		Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
204	C10B	C	GB			Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
205	C10C	C	GB			Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
206	C10F	C	GB	FR	E WG/21	French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
207	C10G	C	GB			Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
208	C10H	C	GB			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
209	C10K	C	GB			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
210	C10M	C	GB			Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
211	C10N	C	GB			Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
212	C13B	C	DE	FR		French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
213	C13K	C	DE		E WG/21	Rapporteur proposal by 11.09.09/ Proposition du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09 French version by 22.10.09/ Version française pour le 22.10.09
214	G07D	E	EP			Initial proposal by 09.09.09/ Proposition initiale pour le 09.09.09
215	B27K	M	SE			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	French version by/ Version française par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
216	B05C	M	GB			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
217	B05D	M	GB			Comments by 11.09.09/ Observations pour le 11.09.09 Rapporteur report by 9.10.09/ Rapport du rapporteur pour le 9.10.09
218	G03H	E	RU			Rapporteur report by 11.09.09/ Rapport du rapporteur pour le 11.09.09 Comments by 9.10.09/ Observations pour le 9.10.09
219	F24F	M	SE			Initial proposal by 30.10.09/ Proposition initiale pour le 30.10.09
220	B21D	M				Suspended/En suspens
221	A01M	M				Suspended/En suspens
222	F41H	M				Suspended/En suspens
223	A63C	M				Suspended/En suspens
224	H04N	E				Suspended/En suspens
225	G03F	E				Suspended/En suspens
226	H01R	E				Suspended/En suspens

[Technical Annexes follow/
Les annexes techniques suivent]

TECHNICAL ANNEXES/ANNEXES TECHNIQUES

ANNEX 1E G06T [Project-Rapporteur : A012/EP] <WG21>

CL M Subclass
index

GENERAL PURPOSE IMAGE DATA PROCESSING	1/00
GEOMETRIC IMAGE TRANSFORMATION IN THE PLANE OF THE IMAGE	3/00
IMAGE ENHANCEMENT OR RESTORATION	5/00
IMAGE ANALYSIS	7/00
IMAGE CODING	9/00
2D [TWO DIMENSIONAL] IMAGE GENERATION	11/00
ANIMATION	13/00
3D [THREE DIMENSIONAL] IMAGE RENDERING	15/00
3D MODELLING FOR COMPUTER GRAPHICS	17/00
MANIPULATING 3D MODELS OR IMAGES FOR COMPUTER GRAPHICS	19/00

CL M **11/00 2D [Two Dimensional] image generation**

CL M 11/20 • Drawing from basic elements, e.g. lines or circles

CL M 11/40 • Filling a planar surface by adding surface attributes, e.g. colour or texture

CL 11/60 < Reinsert original entry 11/60>

CL 11/80 < Reinsert original entry 11/80>

CL C **13/00 Animation**

AL N 13/20 • *3D [Three Dimensional] animation*

AL N 13/40 • • *of characters, e.g. humans, animals or virtual beings*

AL N 13/60 • • *of natural phenomena, e.g. rain, snow, water or plants*

AL N 13/80 • *2D animation, e.g. using sprites*

CL M **15/00 3D [Three Dimensional] image rendering**

AL N 15/02 • *Non-photorealistic rendering*

AL N 15/04 • *Texture mapping*

AL N 15/06 • *Ray-tracing*

- AL N 15/08 • *Volume rendering*
- CL 15/10 < Reinsert original entry 15/10 >
- CL M 15/50 • *Lighting effects*
- AL N 15/55 • • *Radiosity*
- AL M 15/60 • • *Shadow generation*
- CL D 15/70 (transferred to **G06T 13/00-G06T 13/60**)
- AL N 15/80 • • *Shading*
- AL N 15/83 • • • *Phong shading*
- AL N 15/87 • • • *Gouraud shading*
- CL M **17/00 3D modelling for computer graphics**
- AL N 17/05 • *Geographic models*
- CL M 17/10 • Volume description, e.g. cylinders, cubes or using CSG [Constructive Solid Geometry]
- CL M 17/20 • Wire-frame description, e.g. polygonalisation or tessellation
- CL M 17/30 • Surface description, e.g. polynomial surface description
- CL D 17/40 (transferred to **G06T 19/00-G06T 19/20**)
- CL D 17/50 (transferred to **G06T 17/05**)
- CL N **19/00 Manipulating 3D models or images for computer graphics**
- AL N 19/20 • *Editing of 3D images, e.g. changing shapes or colours, aligning objects or positioning parts*

ANNEXE 1F G06T [**Projet-Rapporteur : A012/EP**] <WG21>
[Tr.: IB]

CL M Schéma général	TRAITEMENT DE DONNÉES D'IMAGE, D'APPLICATION GÉNÉRALE	1/00
	TRANSFORMATION GÉOMÉTRIQUE DE L'IMAGE DANS LE PLAN DE L'IMAGE	3/00
	AMÉLIORATION OU RESTAURATION D'IMAGE	5/00
	ANALYSE D'IMAGE	7/00

CODAGE D'IMAGE	9/00
2D [BIDIMENSIONNELLES] GÉNÉRATION D'IMAGE	11/00
ANIMATION	13/00
3D [TRIDIMENSIONNELLES] RENDU D'IMAGES	15/00
MODÉLISATION 3D POUR INFOGRAPHIE	17/00
MANIPULATION DE MODÈLES OU D'IMAGES 3D POUR INFOGRAPHIE	19/00

CL M 11/00 Génération d'images 2D [bidimensionnelles]

CL M 11/20 • Traçage à partir d'éléments de base, p.ex. de lignes ou de cercles

CL M 11/40 • Remplissage d'une surface plane par addition d'attributs de surface, p.ex. de couleur ou de texture

CL C 13/00 Animation

AL N 13/20 • Animation 3D [tridimensionnelle]

AL N 13/40 • • de personnages, p.ex. d'êtres humains, d'animaux ou d'êtres virtuels

AL N 13/60 • • de phénomènes naturels, p.ex. la pluie, la neige, l'eau ou les plantes

AL N 13/80 • Animation 2D [bidimensionnelle], p.ex. utilisant des motifs graphiques programmables

CL M 15/00 Rendu d'images 3D [tridimensionnelles]

AL N 15/02 • Rendu non photoréaliste

AL N 15/04 • Mappage de texture

AL N 15/06 • Lancer de rayon

AL N 15/08 • Rendu de volume

CL M 15/50 • Effets de lumière

AL N 15/55 • • Radiosité

AL M 15/60 • • Génération d'ombres

CL D 15/70 (transféré en [G06T 13/00-G06T 13/60](#))

AL N 15/80 • • Ombrage

AL N 15/83 • • • Ombrage de type Phong

AL N 15/87 • • • Ombrage de type Gouraud

CL M 17/00 **Modélisation 3D pour infographie**

AL N 17/05 • *Modèles géographiques*

CL M 17/10 • Description de volumes, p.ex. de cylindres, de cubes ou utilisant la GSC [géométrie solide constructive]

CL M 17/20 • Description filaire, p.ex. polygonalisation ou tessellation

CL M 17/30 • Description de surfaces, p.ex. description de surfaces polynomiales

CL D 17/40 (transféré en **G06T 19/00-G06T 19/20**)

CL D 17/50 (transféré en **G06T 17/05**)

CL N 19/00 **Manipulation de modèles ou d'images 3D pour infographie**

AL N 19/20 • *Édition d'images 3D, p.ex. modification de formes ou de couleurs, alignement d'objets ou positionnements de parties*

ANNEX 2E F24F [Project-Rapporteur : A013/JP] <WG21>

CL C 1/00 ***Room units, e.g. separate or self-contained units or units receiving primary air from a central station***

CL C 1/01 • *in which secondary air is induced by injector action of the primary air (**F24F 1/02** takes precedence)*

CL C 1/02 • *self-contained, i.e. with all apparatus for treatment installed in a common casing*

CL C 1/04 • • *Arrangements for portability*

AL N 1/06 • *Separate outdoor units, e.g. outdoor unit to be linked to a separate room unit comprising a compressor and a heat exchanger*

AL N *Note* *In this group, at each hierarchical level, in the absence of an indication to the contrary, 1/06 classification is made in the first appropriate place. **[new.]***

AL N 1/08 • • *Compressors specially adapted for separate outdoor units*

AL N 1/10 • • • *Arrangement or mounting thereof*

AL N 1/12 • • • *Vibration or noise prevention therefor*

AL N 1/14 • • *Heat exchangers specially adapted for separate outdoor units*

AL N 1/16 • • • *Arrangement or mounting thereof*

AL N 1/18 • • • *characterised by their shape*

- AL N 1/20 · · *Electric components for separate outdoor units*
 - AL N 1/22 · · · *Arrangement or mounting thereof*
 - AL N 1/24 · · · *Cooling of electric components*
 - AL N 1/26 · · *Refrigerant piping*
 - AL N 1/28 · · · *for connecting several separate outdoor units*
 - AL N 1/30 · · · *for use inside the separate outdoor units*
 - AL N 1/32 · · · *for connecting the separate outdoor unit to indoor units*
 - AL N 1/34 · · · *Protection means therefor, e.g. covers for refrigerant pipes*
 - AL N 1/36 · · *Drip trays for outdoor units*
 - AL N 1/38 · · *Fan details of outdoor units, e.g. bell-mouth shaped inlets or fan mountings*
 - AL N 1/40 · · *Vibration or noise prevention at outdoor units (for outdoor unit compressors [F24F 1/12](#))*
 - AL N 1/42 · · *characterised by the use of the condensate, e.g. for enhanced cooling*
 - AL N 1/44 · · *characterised by the use of internal combustion engines*
 - AL N 1/46 · · *Component arrangements in separate outdoor units*
 - AL N 1/48 · · · *characterised by airflow, e.g. inlet or outlet airflow*
 - AL N 1/50 · · · · *with outlet air in upward direction*
 - AL N 1/52 · · · · *Inlet and outlet arranged on the same side, e.g. for mounting in a wall opening*
 - AL N 1/54 · · · · *Inlet and outlet arranged on opposite sides*
 - AL N 1/56 · · *Casing or covers of separate outdoor units, e.g. fan guards*
 - AL N 1/58 · · · *Separate protective covers for outdoor units, e.g. solar guards, snow shields or camouflage*
 - AL N 1/60 · · *Arrangement or mounting of the outdoor unit*
 - AL N 1/62 · · · *Wall-mounted*
 - AL N 1/64 · · · *Ceiling-mounted, e.g. below a balcony*
 - AL N 1/66 · · · *under the floor level*
 - AL N 1/68 · · · *Arrangement of multiple separate outdoor units*
-

ANNEXE 2F F24F [**Projet-Rapporteur : A013/JP**] <WG21>
[Tr.:]

- CL C 1/00 *Climatiseurs, p.ex. éléments séparés ou monoblocs ou éléments recevant l'air primaire d'une station centrale*
- CL C 1/01 • *dans lesquels l'air secondaire est amené par l'action d'injection de l'air primaire (**F24F 1/02** a priorité)*
- CL C 1/02 • *monoblocs, c. à d. avec tout l'appareillage nécessaire au traitement placé dans une enveloppe*
- CL C 1/04 • • *Aménagements pour les rendre portatifs*
- AL N 1/06 • *Éléments extérieurs séparés, p.ex. élément extérieur à relier à un élément intérieur séparé comprenant un compresseur et un échangeur de chaleur*
- AL N 1/06 *Note Dans le présent groupe, à chaque niveau hiérarchique, sauf indication contraire, le classement s'effectue à la première entrée appropriée. [new.]*
- AL N 1/08 • • *Compresseurs spécialement adaptés à des éléments extérieurs séparés*
- AL N 1/10 • • • *Leur agencement ou leur montage*
- AL N 1/12 • • • *Prévention des vibrations ou du bruit dans les compresseurs*
- AL N 1/14 • • *Échangeurs de chaleur spécialement adaptés à des éléments extérieurs séparés*
- AL N 1/16 • • • *Leur agencement ou leur montage*
- AL N 1/18 • • • *caractérisés par leur forme*
- AL N 1/20 • • *Composants électriques pour éléments extérieurs séparés*
- AL N 1/22 • • • *Leur agencement ou leur montage*
- AL N 1/24 • • • *Refroidissement des composants électriques*
- AL N 1/26 • • *Conduites réfrigérantes*
- AL N 1/28 • • • *pour relier plusieurs éléments extérieurs séparés*
- AL N 1/30 • • • *pour une utilisation à l'intérieur des éléments extérieurs séparés*
- AL N 1/32 • • • *pour relier les éléments extérieurs séparés aux éléments intérieurs*
- AL N 1/34 • • • *Moyens de protection à cet effet, p.ex. gaines pour conduites réfrigérantes*
- AL N 1/36 • • *Bacs d'égouttage pour éléments extérieurs*
- AL N 1/38 • • *Parties constitutives des ventilateurs des éléments extérieurs, p.ex. orifices d'admission évasés ou supports des ventilateurs*

- AL N 1/40 · · *Prévention des vibrations ou du bruit au niveau des éléments extérieurs (pour les compresseurs des éléments extérieurs **F24F 1/12**)*
- AL N 1/42 · · *caractérisés par l'emploi d'un condensat, p.ex. pour un refroidissement amélioré*
- AL N 1/44 · · *caractérisés par l'emploi de moteurs à combustion interne*
- AL N 1/46 · · *Agencements des composants dans les éléments extérieurs séparés*
- AL N 1/48 · · · *caractérisés par l'écoulement d'air, p.ex. l'écoulement d'air au niveau de l'orifice d'admission ou de l'orifice de sortie*
- AL N 1/50 · · · · *l'air de sortie étant ascendant*
- AL N 1/52 · · · · *l'orifice d'admission et l'orifice de sortie étant agencés du même côté, p.ex. pour montage dans une ouverture murale*
- AL N 1/54 · · · · *l'orifice d'admission et l'orifice de sortie étant agencés sur des côtés opposés*
- AL N 1/56 · · *Carters ou capots des éléments extérieurs séparés, p.ex. grilles de protection de ventilateurs*
- AL N 1/58 · · · *Revêtements protecteurs séparés pour éléments extérieurs, p.ex. protections solaires, écrans anti-neige ou camouflage*
- AL N 1/60 · · *Agencement ou montage des éléments extérieurs*
- AL N 1/62 · · · *montés au mur*
- AL N 1/64 · · · *montés au plafond, p.ex. sous un balcon*
- AL N 1/66 · · · *montés au-dessous du niveau du plancher*
- AL N 1/68 · · · *Agencement de plusieurs éléments extérieurs séparés*

ANNEX 3E G07F [Project-Rapporteur : A014/EP] <WG21>

AL M 17/28 · for radio apparatus

ANNEXE 3F G07F [Projet-Rapporteur : A014/EP] <WG21>
[Tr.: IB]

AL M 17/28 · pour appareils radios

ANNEX 4E H04K [Project-Rapporteur : A014/EP] <WG21>

CL M 1/00 **Secret communication** (ciphering or deciphering apparatus per se [G09C](#); systems with reduced bandwidth or suppressed carrier [H04B 1/66](#); spread spectrum techniques in general [H04B 1/69](#); by using a sub-carrier [H04B 14/08](#); by multiplexing [H04J](#); transmission systems for secret digital information [H04L 9/00](#); secret or subscription television systems [H04N 7/16](#), [H04N 21/00](#))

ANNEXE 4F H04K [Projet-Rapporteur : A014/EP] <WG21>
[Tr.: IB]

CL M 1/00 **Communications secrètes** (appareils à chiffrer ou à déchiffrer en soi [G09C](#); systèmes à largeur de bande réduite ou porteuse supprimée [H04B 1/66](#); techniques d'étalement de spectre, en général [H04B 1/69](#); en utilisant une sous-porteuse [H04B 14/08](#); par multiplex [H04J](#); systèmes de transmission d'information numérique secrète [H04L 9/00](#); systèmes de télévision secrets ou à abonnement [H04N 7/16](#), [H04N 21/00](#))

ANNEX 5E H04N [Project-Rapporteur : A014/EP] <WG21>

CL C 5/00 **Details of television systems** (scanning details or combination thereof with generation of supply voltages [H04N 3/00](#); specially adapted for colour television [H04N 9/00](#); servers specially adapted for the distribution of content [H04N 21/20](#); client devices specially adapted for the reception of or interaction with content [H04N 21/40](#))

CL C 7/00 **Television systems** (details [H04N 3/00](#), [H04N 5/00](#), specially adapted for colour television [H04N 11/00](#); stereoscopic television systems [H04N 13/00](#); selective content distribution [H04N 21/00](#))

CL C 7/16 • *Analogue secrecy systems; Analogue subscription systems*

CL C 7/24 • *Systems for the transmission of television signals using pulse code modulation ([H04N 21/00](#) takes precedence)*

CL C 7/52 • • *Systems for transmission of a pulse code modulated with one or more other pulse code modulated signals, e.g. an audio signal or a synchronizing signal (assembling of a multiplex stream by combining a video stream with other content or additional data, remultiplexing of multiplex streams, insertion of stuffing bits into the multiplex stream, assembling of a packetised elementary stream at server side [H04N 21/236](#); disassembling of a multiplex stream, remultiplexing of multiplex streams, extraction or processing of Service Information, disassembling of packetised elementary stream at client side [H04N 21/434](#))*

AL D 7/58 (transferred to [H04N 21/2365](#),[H04N 21/434](#))

AL D 7/60 (transferred to [H04N 21/236](#),[H04N 21/434](#))

AL D 7/62 (transferred to [H04N 21/242](#),[H04N 21/431](#),[H04N 21/434](#),[H04N 21/8547](#))

CL N 21/00 **Selective content distribution, e.g. interactive television, VOD [Video On Demand]**
(broadcast communication [H04H](#); arrangements, apparatus, circuits or systems for communication control or processing being characterised by a protocol [H04L 29/06](#); real-time bi-directional transmission of motion video data [H04N 7/14](#))

- CL N Note 21/00
1. This group covers :
 - interactive video distribution processes, systems, or elements thereof, which are characterised by point-to-multipoint system configurations, and which are mainly used for motion video data unidirectional distribution or delivery resulting from interactions between systems operators, e.g. access or service providers, or users e.g. subscribers, and system elements. **[new.]**
 - such systems include dedicated communication systems, such as television distribution systems, which primarily distribute or deliver motion video data in the manner indicated, which may, in addition, provide a framework for further, diverse data communications or services in either unidirectional or bi-directional form. However, video will occupy most of the downlink bandwidth in the distribution process. **[new.]**
 - typically, system operators interface with transmitter-side elements or users' interface with receiver-side elements in order to facilitate, through interaction with such elements, the dynamic control of data processing or data flow at various points in the system. This interaction is typically occasional or intermittent in nature. **[new.]**
 - processes, systems or elements thereof specially adapted to the generation, distribution and processing of data, which is either associated with video content, e.g. metadata, ratings, or related to the user or his environment and which has been actively or passively gathered. This data is either used to facilitate interaction or to alter or target the content. **[new.]**
 2. In this main group, at each hierarchical level, in the absence of an indication to the contrary, classification is made in the first appropriate place. **[new.]**

AL N 21/20 • Servers specifically adapted for the distribution of content, e.g. VOD servers; Operations thereof

AL N 21/21 • • Server components or server architectures

AL N 21/214 • • • Specialised server platform, e.g. server located in an airplane, hotel or hospital

AL N 21/218 • • • Source of audio or video content, e.g. local disk arrays

AL N 21/2183 • • • • Cache memory

AL N 21/2187 • • • • Live feed

AL N 21/222 • • • Secondary servers, e.g. proxy server or cable television Head-end

AL N 21/2225 • • • • Local VOD servers

AL N 21/226 • • • Internal components of the server

- AL N 21/23 · · *Processing of content or additional data; Elementary server operations; Server middleware*
- AL N 21/231 · · · *Content storage operation, e.g. caching movies for short term storage, replicating data over plural servers or prioritizing data for deletion*
- AL N 21/2312 · · · · *Data placement on disk arrays*
- AL N 21/2315 · · · · · *using interleaving*
- AL N 21/2318 · · · · · *using striping*
- AL N 21/232 · · · *Content retrieval operation within server, e.g. reading video streams from disk arrays*
- AL N 21/233 · · · *Processing of audio elementary streams*
- AL N 21/234 · · · *Processing of video elementary streams, e.g. splicing of video streams or manipulating MPEG-4 scene graphs (video encoding or transcoding processes per se [H04N 7/26](#))*
- AL N 21/2343 · · · · *involving reformatting operations of video signals for distribution or compliance with end-user requests or end-user device requirements*
- AL N 21/2347 · · · · *involving video stream encryption (arrangements for secret or secure communication [H04L 9/00](#); analogue secrecy systems [H04N 7/16](#))*
- AL N 21/235 · · · *Processing of additional data, e.g. scrambling of additional data or processing content descriptors*
- AL N 21/236 · · · *Assembling of a multiplex stream, e.g. transport stream, by combining a video stream with other content or additional data, e.g. inserting a URL [Uniform Resource Locator] into a video stream, multiplexing software data into a video stream; Remultiplexing of multiplex streams; Insertion of stuffing bits into the multiplex stream, e.g. to obtain a constant bit-rate; Assembling of a packetised elementary stream*
- AL N 21/2362 · · · · *Generation or processing of SI [Service Information]*
- AL N 21/2365 · · · · *Multiplexing of several video streams*
- AL N 21/2368 · · · · *Multiplexing of audio and video streams*
- AL N 21/237 · · · *Communication with additional data server*
- AL N 21/238 · · · *Interfacing the downstream path of the transmission network, e.g. adapting the transmission rate of a video stream to network bandwidth; Processing of multiplex streams*
- AL N 21/2381 · · · · *Adapting the multiplex stream to a specific network, e.g. an IP [Internet Protocol] network*
- AL N 21/2383 · · · · *Channel coding of digital bit-stream, e.g. modulation*
- AL N 21/2385 · · · · *Channel allocation ([H04N 21/266](#) takes precedence) ; Bandwidth allocation ([H04N 21/24](#) takes precedence)*

- AL N 21/2387 *Stream processing in response to a playback request from an end-user, e.g. for trick-play*
- AL N 21/2389 *Multiplex stream processing, e.g. multiplex stream encrypting*
- AL N 21/239 *Interfacing the upstream path of the transmission network, e.g. prioritizing client requests*
- AL N 21/24 *Monitoring of processes or resources, e.g. monitoring of server load, available bandwidth or upstream requests*
- AL N 21/241 *OS [Operating System] processes, e.g. server setup (arrangements for programme control [G06F 9/00](#))*
- AL N 21/242 *Synchronization processes, e.g. processing of PCR [Program Clock References]*
- AL N 21/25 *Management operations performed by the server for facilitating the content distribution or administrating data related to end-users or client devices, e.g. end-user or client device authentication or learning user preferences for recommending movies*
- AL N 21/254 *Management at additional data server, e.g. shopping server or rights management server*
- AL N 21/2543 *Billing*
- AL N 21/2547 *Third party billing, e.g. billing of advertiser*
- AL N 21/258 *Client or end-user data management, e.g. managing client capabilities, user preferences or demographics or processing of multiple end-users preferences to derive collaborative data*
- AL N 21/262 *Content or additional data distribution scheduling, e.g. sending additional data at off-peak times, updating software modules, calculating the carousel transmission frequency, delaying a video stream transmission or generating play-lists*
- AL N 21/266 *Channel or content management, e.g. generation and management of keys and entitlement messages in a conditional access system or merging a VOD unicast channel into a multicast channel*
- AL N 21/2662 *Controlling the complexity of the video stream, e.g. by scaling the resolution or bitrate of the video stream based on the client capabilities*
- AL N 21/2665 *Gathering content from different sources, e.g. Internet and satellite*
- AL N 21/2668 *Creating a channel for a dedicated end-user group, e.g. by inserting targeted commercials into a video stream based on end-user profiles*
- AL N 21/27 *Server based end-user applications*
- AL N 21/274 *Storing end-user specific content or additional data in response to end-user request*
- AL N 21/2743 *Video hosting of uploaded data from client*
- AL N 21/2747 *Remote storage of video programs received via the downstream path, e.g. from the server*

- AL N 21/278 · · · *Content descriptor database or directory service for end-user access*
- AL N 21/40 · *Client devices specifically adapted for the reception of, or interaction with, content, e.g. STB [set-top-box]; Operations thereof*
- AL N 21/41 · · *Structure of client; Structure of client peripherals*
- AL N 21/414 · · · *Specialised client platforms, e.g. receiver in car or embedded in a mobile appliance*
- AL N 21/4143 · · · · *PC [Personal Computer]*
- AL N 21/4147 · · · · *PVR [Personal Video Recorder] ([H04N 5/76](#) takes precedence)*
- AL N 21/418 · · · *External card to be used in combination with the client device, e.g. for conditional access*
- AL N 21/4185 · · · · *for payment*
- AL N 21/422 · · · *Input-only peripherals, e.g. GPS [Global Positioning System] (input arrangements or combined input and output arrangements for interaction between user and computer [G06F 3/01](#))*
- AL N 21/4223 · · · · *Cameras ([H04N 5/225](#) takes precedence)*
- AL N 21/4227 · · · · *Remote input by a user located remotely from the client device, e.g. at work*
- AL N 21/426 · · · *Internal components of the client ([H04N 5/44](#) takes precedence)*
- AL N 21/43 · · *Processing of content or additional data, e.g. demultiplexing additional data from a digital video stream; Elementary client operations, e.g. monitoring of home network or synchronizing decoder's clock; Client middleware*
- AL N 21/431 · · · *Generation of visual interfaces; Content or additional data rendering (receiver circuitry for displaying additional information [H04N 5/445](#))*
- AL N 21/432 · · · *Content retrieval operation from a local storage medium, e.g. hard-disk*
- AL N 21/433 · · · *Content storage operation, e.g. storage operation in response to a pause request or caching operations*
- AL N 21/4335 · · · · *Housekeeping operations, e.g. prioritizing content for deletion because of storage space restrictions*
- AL N 21/434 · · · *Disassembling of a multiplex stream, e.g. demultiplexing audio and video streams or extraction of additional data from a video stream; Remultiplexing of multiplex streams; Extraction or processing of SI; Disassembling of packetised elementary stream*
- AL N 21/435 · · · *Processing of additional data, e.g. decrypting of additional data or reconstructing software from modules extracted from the transport stream*
- AL N 21/436 · · · *Interfacing a local distribution network, e.g. communicating with another STB or inside the home*

- AL N 21/4363 *Adapting the video stream to a specific local network, e.g. a IEEE 1394 or Bluetooth network*
- AL N 21/4367 *Establishing a secure communication between the client and a peripheral device or smart card (arrangements for secret or secure communication [H04L 9/00](#); security arrangements for protecting computers or computer systems against unauthorised activity [G06F 21/00](#))*
- AL N 21/437 *Interfacing the upstream path of the transmission network, e.g. for transmitting client requests to a VOD server*
- AL N 21/438 *Interfacing the downstream path of the transmission network originating from a server, e.g. retrieving MPEG packets from an IP network*
- AL N 21/4385 *Multiplex stream processing, e.g. multiplex stream decrypting*
- AL N 21/439 *Processing of audio elementary streams*
- AL N 21/44 *Processing of video elementary streams, e.g. splicing a video clip retrieved from local storage with an incoming video stream or rendering scenes according to MPEG-4 scene graphs*
- AL N 21/4402 *involving reformatting operations of video signals for household redistribution, storage or real-time display*
- AL N 21/4405 *involving video stream decryption (arrangements for secret or secure communication [H04L 9/00](#))*
- AL N 21/4408 *involving video stream encryption, e.g. re-encrypting a decrypted video stream for redistribution in a home network (arrangements for secret or secure communication [H04L 9/00](#))*
- AL N 21/441 *Acquiring end-user identification*
- AL N 21/4415 *using biometric characteristics of the user, e.g. by voice recognition or fingerprint scanning*
- AL N 21/442 *Monitoring of processes or resources, e.g. detecting the failure of a recording device, monitoring the downstream bandwidth, the number of times a movie has been viewed or the storage space available from the internal hard disk*
- AL N 21/4425 *Monitoring of client processing errors or hardware failure (monitoring in electrical digital data processing [G06F 11/00](#))*
- AL N 21/443 *OS processes, e.g. booting a STB, implementing a Java virtual machine in a STB or power management in a STB (arrangements for program loading or initiating [G06F 9/445](#))*
- AL N 21/45 *Management operations performed by the client for facilitating the reception of or the interaction with the content or administrating data related to the end-user or to the client device itself, e.g. learning user preferences for recommending movies or resolving scheduling conflicts*
- AL N 21/454 *Content filtering, e.g. blocking advertisements*
- AL N 21/4545 *Input to filtering algorithms, e.g. filtering a region of the image*

- AL N 21/458 . . . *Scheduling content for creating a personalised stream, e.g. by combining a locally stored advertisement with an incoming stream; Updating operations, e.g. for OS modules*
- AL N 21/462 . . . *Content or additional data management e.g. creating a master electronic program guide from data received from the Internet and a Head-end or controlling the complexity of a video stream by scaling the resolution or bit-rate based on the client capabilities*
- AL N 21/4623 . . . *Processing of entitlement messages, e.g. ECM [Entitlement Control Message] or EMM [Entitlement Management Message]*
- AL N 21/4627 . . . *Rights management*
- AL N 21/466 . . . *Learning process for intelligent management, e.g. learning user preferences for recommending movies*
- AL N 21/47 . . *End-user applications (interaction techniques for graphical user interfaces [G06F 3/048](#); receiver circuitry for displaying additional information [H04N 5/445](#))*
- AL N 21/472 . . . *End-user interface for requesting content, additional data or services; End-user interface for interacting with content, e.g. for content reservation or setting reminders, for requesting event notification or for manipulating displayed content*
- AL N 21/4722 . . . *for requesting additional data associated with the content*
- AL N 21/4725 . . . *using interactive regions of the image, e.g. hot spots*
- AL N 21/4728 . . . *for selecting a ROI [Region Of Interest], e.g. for requesting a higher resolution version of a selected region*
- AL N 21/475 . . . *End-user interface for inputting end-user data, e.g. PIN [Personal Identification Number] or preference data*
- AL N 21/478 . . . *Supplemental services, e.g. displaying phone caller identification or shopping application*
- AL N 21/4782 . . . *Web browsing*
- AL N 21/4784 . . . *receiving rewards*
- AL N 21/4786 . . . *e-mailing*
- AL N 21/4788 . . . *communicating with other users, e.g. chatting*
- AL N 21/482 . . . *End-user interface for program selection*
- AL N 21/485 . . . *End-user interface for client configuration*
- AL N 21/488 . . . *Data services, e.g. news ticker*

- AL N 21/60 • *Network structure or processes for video distribution between server and client or between remote clients (data switching networks [H04L 12/00](#); wireless communication networks [H04W](#)) ; Control signaling between clients, server and network components; Transmission of management data between server and client; Communication details between server and client*
- AL N 21/61 • • *Network physical structure; Signal processing ([H04B](#) takes precedence)*
- AL N 21/63 • • *Control signaling between client, server and network components; Network processes for video distribution between server and clients, e.g. transmitting basic layer and enhancement layers over different transmission paths, setting up a peer-to-peer communication via Internet between remote STB's; Communication protocols; Addressing*
- AL N 21/633 • • • *Control signals issued by server directed to the network components or client*
- AL N 21/6332 • • • • *directed to client*
- AL N 21/6334 • • • • • *for authorization, e.g. by transmitting a key (arrangements for secret or secure communication [H04L 9/00](#))*
- AL N 21/6336 • • • • • *directed to decoder*
- AL N 21/6338 • • • • • *directed to network*
- AL N 21/637 • • • *Control signals issued by the client directed to the server or network components*
- AL N 21/6371 • • • • • *directed to network*
- AL N 21/6373 • • • • • *for rate control*
- AL N 21/6375 • • • • • *for requesting retransmission*
- AL N 21/6377 • • • • • *directed to server*
- AL N 21/6379 • • • • • *directed to encoder*
- AL N 21/64 • • • *Addressing*
- AL N 21/6402 • • • • *Address allocation for clients*
- AL N 21/6405 • • • • *Multicasting*
- AL N 21/6408 • • • • *Unicasting*
- AL N 21/643 • • • *Communication protocols*
- AL N 21/6433 • • • • *DSM-CC [Digital Storage Media - Command and Control Protocol]*
- AL N 21/6437 • • • • *RTP [Real-time Transport Protocol]*

- AL N 21/647 . . . *Control signaling between network components and server or clients; Network processes for video distribution between server and clients, e.g. controlling the quality of the video stream, by dropping packets, protecting content from unauthorised alteration within the network, monitoring of network load or bridging between two different networks, e.g. between IP and wireless*
- AL N 21/65 . . *Transmission of management data between client and server*
- AL N 21/654 . . . *Transmission by server directed to the client*
- AL N 21/6543 *for forcing some client operations, e.g. recording*
- AL N 21/6547 *comprising parameters, e.g. for client setup*
- AL N 21/658 . . . *Transmission by the client directed to the server*
- AL N 21/6583 *Acknowledgement*
- AL N 21/6587 *Control parameters, e.g. trick play commands or viewpoint selection*
- AL N 21/80 . *Generation or processing of content or additional data by content creator independently of the distribution process; Content per se*
- AL N 21/81 . . *Monomedia components thereof*
- AL N 21/83 . . *Generation or processing of protective or descriptive data associated with content; Content structuring*
- AL N 21/835 . . . *Generation of protective data, e.g. certificates*
- AL N 21/8352 *involving content or source identification data, e.g. UMID [Unique Material Identifier]*
- AL N 21/8355 *involving usage data, e.g. number of copies or viewings allowed*
- AL N 21/8358 *involving watermark*
- AL N 21/84 . . . *Generation or processing of descriptive data, e.g. content descriptors*
- AL N 21/8405 *represented by keywords*
- AL N 21/845 . . . *Structuring of content, e.g. decomposing content into time segments*
- AL N 21/85 . . *Assembly of content; Generation of multimedia applications*
- AL N 21/854 . . . *Content authoring*
- AL N 21/8541 *involving branching, e.g. to different story endings*
- AL N 21/8543 *using a description language, e.g. MHEG [Multimedia and Hypermedia information coding Expert Group] or XML [eXtensible Markup Language]*
- AL N 21/8545 *for generating interactive applications*

AL N 21/8547 *involving timestamps for synchronizing content*

AL N 21/8549 *Creating video summaries, e.g. movie trailer*

AL N 21/858 . . . *Linking data to content, e.g. by linking an URL to a video object or by creating a hotspot*

ANNEX 6E B60R [Project-Rapporteur : A017/US] <WG21>

AL N 21/201 *Packaging straps or envelopes for inflatable members*

AL N 21/206 *in the lower part of dashboards, e.g. for protecting the knees*

AL N 21/214 *in roof panels*

AL N 21/215 *with complex motion of the door; retraction under the lining during opening*

AL N 21/216 *comprising tether means for limitation of door motion during deployment*

AL N 21/216 *characterised by a tear line for defining a deployment opening*

AL C 21/217 *Inflation fluid source retainers, e.g. reaction canisters; Connection of bags, covers, diffusers or inflation fluid sources therewith or together*

AL C 21/231 *characterised by their shape, construction or spatial configuration*

AL N 21/232 *curtain-type airbags deploying mainly in a vertical direction from their top edge*

AL M 21/233 < Add 1 dot(s) >

AL N 21/233 *Expansion regulating feature*

AL N 21/233 *Tethers*

AL N 21/234 *Tear seams*

AL N 21/234 *Soft diffusers*

AL N 21/261 *with means other than bag structure to diffuse or guide inflation fluid*

AL N 21/262 *Elongated tubular diffusers, e.g. curtain-type*

AL N 21/263 *Variable source, e.g. plural stage or controlled output (for hybrid inflator **B60R 21/272**)*

AL M 21/264 *using instantaneous generation of gas, e.g. pyrotechnic (**B60R 21/26** takes precedence)*

AL C 21/272 *with means for increasing the pressure of the gas just before or during liberation, e.g. hybrid inflators*

AL N 21/263 Source variable, p.ex. sortie multi-étagée ou commandée (pour dispositif de gonflage hybride **B60R 21/272**)

- AL M 21/264 utilisant une génération instantanée de gaz, p.ex. pyrotechnique (**B60R 21/26** a priorité)
- AL C 21/272 avec des moyens pour augmenter la pression du gaz juste avant ou pendant sa libération, p.ex. dispositifs de gonflage hybrides
- AL N 21/274 caractérisés par des moyens de rupture ou d'ouverture de la source de fluide
- AL N 21/36 . . utilisant des coussins gonflables
- AL N 21/38 . . utilisant des moyens pour soulever les capots

ANNEX 7E B21D [Project-Rapporteur : A018/JP] <WG21>

- AL C 26/02 . by applying fluid pressure
- AL N 26/021 . . Deforming sheet bodies
- AL N 26/023 . . . including other treatment, e.g. piercing
- AL N 26/025 . . . Control means for clamping and opening mould
- AL N 26/027 . . . Control means for controlling fluid, e.g. pressure or temperature
- AL N 26/029 . . . Closing and sealing means
- AL N 26/031 . . . Mould construction
- AL N 26/033 . . Deforming tubular bodies
- AL N 26/035 . . . including other treatment, e.g. piercing
- AL N 26/037 . . . forming branched tubes
- AL N 26/039 . . . Controlling means for clamping and opening mould
- AL N 26/041 . . . Means for controlling fluid, e.g. pressure or temperature
- AL N 26/043 . . . Means for controlling axial pusher
- AL N 26/045 . . . Closing and sealing means
- AL N 26/047 . . . Mould construction
- AL N 26/049 . . . Deforming bodies having a bottom
- AL N 26/051 . . . Deforming double-walled bodies
- AL N 26/053 . . The material being particular

AL N 26/055 . . . *having super-plastic property*

AL N 26/057 . . . *Tailored blanks*

AL N 26/059 . . . *Layered sheets*

ANNEXE 7F B21D **[Projet-Rapporteur : A018/JP]** **<WG21>**
[Tr.:]

AL C 26/02 . *en appliquant une pression de fluide*

AL N 26/021 . . *Déformation de tôle*

AL N 26/023 . . . *comprenant un autre traitement, p.ex. perçage*

AL N 26/025 . . . *Moyens de commande pour verrouiller et ouvrir le moule*

AL N 26/027 . . . *Moyens de commande pour réguler le fluide, p.ex. la pression ou la température*

AL N 26/029 . . . *Moyens de fermeture et d'étanchéité*

AL N 26/031 . . . *Structure du moule*

AL N 26/033 . . *Déformation de corps tubulaires*

AL N 26/035 . . . *comprenant un autre traitement, p.ex. perçage*

AL N 26/037 . . . *formage de tubes avec embranchements*

AL N 26/039 . . . *Moyens de commande pour verrouiller et ouvrir le moule*

AL N 26/041 . . . *Moyens de commande pour réguler le fluide, p.ex. la pression ou la température*

AL N 26/043 . . . *Moyens pour commander le poussoir axial*

AL N 26/045 . . . *Moyens de fermeture et d'étanchéité*

AL N 26/047 . . . *Structure du moule*

AL N 26/049 . . . *Déformation de corps ayant un fond*

AL N 26/051 . . . *Déformation de corps à double paroi*

AL N 26/053 . . *Le matériau ayant des caractéristiques particulières*

AL N 26/055 . . . *ayant des propriétés superplastiques*

AL N 26/057 . . . *Les flans étant d'épaisseur différente*

AL N 26/059 · · · *Les tôles étant stratifiées*

ANNEX 8E G06F [Project-Rapporteur : A019/EP] <WG21>

CL C 19/00 **Digital computing or data processing equipment or methods, specially adapted for specific applications** (G06F 17/00 takes precedence; data processing systems or methods specially adapted for administrative, commercial, financial, managerial, supervisory or forecasting purposes G06Q)

AL N 19/10 · Bioinformatics, i.e. methods or systems for genetic or protein-related data processing in computational molecular biology (*in silico* methods of screening virtual chemical libraries C40B 30/02; *in silico* or mathematical methods of creating virtual chemical libraries C40B 50/02)

AL N Note 19/10

1. This group also covers bioinformatics methods or systems where digital data processing is inherent or explicit, but not explicitly mentioned. [new.]
2. In this group, the following term is used with the meaning indicated:
 - "systems" include apparatus. [new.]
3. In this group, at each hierarchical level, in the absence of an indication to the contrary, classification is made in the first appropriate place. [new.]

AL N 19/12 · · for modelling or simulation in systems biology, e.g. probabilistic or dynamic models, gene-regulatory networks, protein interaction networks or metabolic networks

AL N 19/14 · · for phylogeny or evolution, e.g. evolutionarily conserved regions determination or phylogenetic tree construction

AL N 19/16 · · for molecular structure, e.g. structure alignment, structural or functional relations, protein folding, domain topologies, drug targeting using structure data, involving two-dimensional or three-dimensional structures

AL N 19/18 · · for functional genomics or proteomics, e.g. genotype-phenotype associations, binding site identification, mutagenesis, genotyping or genome annotation, protein-protein interactions or protein-nucleic acid interactions

AL N 19/20 · · for hybridisation or gene expression, e.g. microarrays, sequencing by hybridisation, normalisation, profiling, noise correction models, expression ratio estimation, probe design or probe optimisation

AL N 19/22 · · for sequence comparison involving nucleotides or amino acids, e.g. homology search, motif or SNP [Single-Nucleotide Polymorphism] discovery or sequence alignment

AL N 19/24 · · for machine learning, data mining or biostatistics, e.g. pattern finding, knowledge discovery, rule extraction, correlation, clustering or classification

AL N 19/26 · · for data visualisation, e.g. graphics generation, display of maps or networks or other visual representations

AL N 19/28 · · for programming tools or database systems, e.g. ontologies, heterogeneous data integration, data warehousing or computing architectures

ANNEX 9E H01R [Project-Rapporteur : A020/JP] <WG21>

- CL M 4/00 **Electrically-conductive connections between two or more conductive members in direct contact, i.e. touching one another; Means for effecting or maintaining such contact; Electrically-conductive connections having two or more spaced connecting locations for conductors and using contact members penetrating insulation** (details of contacts of coupling devices [H01R 13/00](#); coupling devices [H01R 12/70](#), [H01R 24/00-H01R 33/00](#); flexible or turnable line connectors [H01R 35/00](#) non-rotary current collectors [H01R 41/00](#))
- AL M 4/02 • Soldered or welded connections ([H01R 4/62](#), [H01R 12/59](#), [H01R 12/65](#) take precedence)
- CL M 9/00 **Structural associations of a plurality of mutually-insulated electrical connecting elements, e.g. terminal strips, terminal blocks; Terminals or binding posts mounted upon a base or in a case; Bases therefor** (details of direct connections or connections using contact members penetrating insulation [H01R 4/00](#); specially adapted for printed circuits, flat or ribbon cables, or like generally planar structures [H01R 12/00](#); coupling devices [H01R 12/70](#), [H01R 24/00-H01R 33/00](#); flexible or turnable line connectors [H01R 35/00](#))
- CL M 11/00 **Individual connecting elements providing two or more spaced connecting locations for conductive members which are, or may be, thereby interconnected, e.g. end pieces for wires or cables supported by the wire or cable and having means for facilitating electrical connection to some other wire, terminal, or conductive member, blocks of binding posts** (connections between members in direct contact [H01R 4/00](#); structural associations of a plurality of mutually-insulated electrical connecting elements [H01R 9/00](#); coupling devices [H01R 12/70](#), [H01R 24/00-H01R 29/00](#), [H01R 33/00](#); flexible or turnable line connectors [H01R 35/00](#))
- AL D 12/02- (transferred to [H01R 12/50-H01R 12/91](#))
12/38
- AL N 12/50 • *Fixed connections*
- AL N 12/51 • • *for rigid printed circuits or like structures*
- AL N 12/52 • • • *connecting to other rigid printed circuits or like structures*
- AL N 12/53 • • • *connecting to cables except for flat or ribbon cables*
- AL N 12/55 • • • *characterised by the terminals*
- AL N 12/57 • • • • *surface mounting terminals*
- AL N 12/58 • • • • *terminals for insertion into holes*
- AL N 12/59 • • *for flexible printed circuits, flat or ribbon cables or like structures*
- AL N 12/61 • • • *connecting to flexible printed circuits, flat or ribbon cables or like structures*
- AL N 12/62 • • • *connecting to rigid printed circuits or like structures*

- AL N 12/63 . . . *connecting to another shape cable*
 - AL N 12/65 . . . *characterised by the terminal*
 - AL N 12/67 . . . *insulation penetrating terminals*
 - AL N 12/68 *comprising deformable portions*
 - AL N 12/69 *deformable terminals e.g. crimping terminals*
 - AL N 12/70 • *Coupling devices*
 - AL N 12/71 . . *for rigid printing circuits or like structures*
 - AL N 12/72 . . . *coupling with the edge of the rigid printed circuits or like structures*
 - AL N 12/73 *connecting to other rigid printed circuits or like structures*
 - AL N 12/75 . . . *connecting to cables except for flat or ribbon cables*
 - AL N 12/77 • • *for flexible printed circuits, flat or ribbon cables or like structures*
 - AL N 12/78 . . . *connecting to other flexible printed circuits, flat or ribbon cables or like structures*
 - AL N 12/79 . . . *connecting to rigid printed circuits or like structures*
 - AL N 12/81 . . . *connecting to another cable except for flat or ribbon cable*
 - AL N 12/82 • • *connected with low or zero insertion force*
 - AL N 12/83 . . . *connected with pivoting of printed circuits or like after insertion*
 - AL N 12/85 . . . *contact pressure producing means, contacts activated after insertion of printed circuits or like structures*
 - AL N 12/87 *acting automatically by insertion of rigid printed or like structures*
 - AL N 12/88 *acting manually by rotating or pivoting connector housing parts*
 - AL N 12/89 *acting manually by moving connector housing parts linearly e.g. slider*
 - AL N 12/91 • • *allowing relative movement between coupling parts e.g. floating or self aligning*
 - CL M 13/00 **Details of coupling devices of the kinds covered by groups [H01R 12/70](#) or [H01R 24/00-H01R 33/00](#)**
-

ANNEXE 9F H01R [Projet-Rapporteur : A020/JP] <WG21>
[Tr.:]

- CL M 4/00 **Connexions conductrices de l'électricité entre plusieurs organes conducteurs en contact direct, c. à d. se touchant l'un l'autre; Moyens pour réaliser ou maintenir de tels contacts; Connexions conductrices de l'électricité ayant plusieurs emplacements espacés de connexion pour les conducteurs et utilisant des organes de contact pénétrant dans l'isolation** (détails des contacts de dispositifs de couplage [H01R 13/00](#); dispositifs de couplage [H01R 12/70](#), [H01R 24/00-H01R 33/00](#); connecteurs de ligne flexibles ou tournants [H01R 35/00](#); collecteurs de courant non rotatifs [H01R 41/00](#))
- AL M 4/02 • Connexions soudées ou brasées ([H01R 4/62](#), [H01R 12/59](#), [H01R 12/65](#) ont priorité)
- CL M 9/00 **Association structurelle de plusieurs éléments de connexion électrique isolés les uns des autres, p.ex. barrettes de raccordement, blocs de connexion; Bornes ou plots de raccordement montés sur un socle ou dans un coffret; Leurs socles** (détails de connexions à contact direct ou de connexions utilisant des organes de contact pénétrant dans l'isolation [H01R 4/00](#); spécialement conçue pour des circuits imprimés, des câbles plats ou à ruban ou des structures similaires généralement planes [H01R 12/00](#); dispositifs de couplage [H01R 12/70](#), [H01R 24/00-H01R 33/00](#); connecteurs de ligne flexibles ou tournants [H01R 35/00](#))
- CL M 11/00 **Éléments de connexion individuels assurant plusieurs emplacements de connexion espacés pour des organes conducteurs qui sont ou qui peuvent être interconnectés de cette façon, p.ex. pièces d'extrémité pour fils ou câbles supportées par le fil ou par le câble et possédant des moyens pour faciliter la connexion électrique avec quelqu'autre fil, borne, ou organe conducteur, répartiteurs** (connexions entre organes en contact direct [H01R 4/00](#); association structurelle de plusieurs éléments de connexion électrique isolés les uns des autres [H01R 9/00](#); dispositifs de couplage [H01R 12/70](#), [H01R 24/00-H01R 29/00](#), [H01R 33/00](#); connecteurs de ligne flexibles ou tournants [H01R 35/00](#))
- CL M 13/00 **Détails de dispositifs de couplage des types couverts par les groupes [H01R 12/70](#) ou [H01R 24/00-H01R 33/00](#)**
-

ANNEX 10E H01R [Project-Rapporteur : A021/US] <WG21>

- AL C 13/646 • *specially adapted for high-frequency, e.g. structures providing an impedance match or phase match ([H01R 13/648](#) takes precedence; coaxial-type shielded connectors [H01R 24/38](#))*
- AL N 13/6461 • • *Means for preventing cross-talk*
- AL N 13/6463 • • • *using twisted pairs of wires*
- AL N 13/6464 • • • *by adding capacitive elements*
- AL N 13/6466 • • • • *on substrates, e.g. PCBs [Printed Circuit Boards]*
- AL N 13/6467 • • • *by cross-over of signal conductors*

AL N 13/6469 on substrates

AL N 13/6471 by special arrangement of ground and signal conductors, e.g. GSGS [Ground-Signal-Ground-Signal]

AL N 13/6473 . . Impedance matching

AL N 13/6474 by variation of conductive elements

AL N 13/6476 by making an aperture, e.g. a hole

AL N 13/6477 by variation of dielectric properties

AL N 13/6479 by making an aperture, e.g. a hole

AL C 13/648 . Protective earth or shield arrangements on coupling devices (coaxial connectors [H01R 24/38](#))

CL C 13/658 . . High frequency shielding arrangements, e.g. against EMI [Electro-Magnetic Interference] or EMP [Electro-Magnetic Pulse]

AL N 13/6581 Shield structure

AL N 13/6582 with resilient means for engaging mating connector

AL N 13/6583 with separate conductive resilient members between mating shield members

AL N 13/6584 formed by conductive elastomeric members, e.g. flat gaskets or O-rings

AL N 13/6585 Shielding material individually surrounding or interposed between mutually spaced contacts

AL N 13/6586 for separating multiple connector modules

AL N 13/6587 for mounting on PCBs

AL N 13/6588 with through openings for individual contacts

AL N 13/6589 with wires separated by conductive housing parts

AL N 13/659 with plural ports for distinct connectors

AL N 13/6591 Specific features or arrangements of connection of shield to conductive members

AL N 13/6592 the conductive member being a shielded cable

AL N 13/6593 the shield being composed of different pieces

AL N 13/6594 the shield being mounted on a PCB and connected to conductive members

AL N 13/6595 with separate members fixing the shield to the PCB

AL N 13/6596 the conductive member being a metal grounding panel

- AL N 13/6597 *the conductive member being a contact of the connector*
- AL N 13/6598 . . . *Shield material*
- AL N 13/6599 *Dielectric material made conductive, e.g. plastic material coated with metal*
- CL C 13/68 . . *with built-in fuse*
- AL N 13/684 . . . *the fuse being removable*
- AL N 13/688 *with housing part adapted for accessing the fuse*
- AL N 13/692 *Turnable housing part*
- AL N 13/696 . . . *the fuse being integral with the terminal, e.g. pin or socket*
- CL C 13/719 . . *specially adapted for high frequency, e.g. with filters*
- AL N 13/7193 . . . *with ferrite filters*
- AL N 13/7195 . . . *with planar filters with openings for contacts*
- AL N 13/7197 . . . *with filters integral with or fitted onto contacts, e.g. tubular filters*

ANNEX 11E H01R [Project-Rapporteur : A022/EP] <WG21>

- CL C 24/00 ***Two-part coupling devices, or either of their cooperating parts, characterised by their overall structure*** (specially adapted for printed circuits, flat or ribbon cables, or like structures [H01R 12/00](#); specially adapted for supporting apparatus [H01R 33/00](#))
- AL D 24/02 (transferred to [H01R 24/38](#))
- AL D 24/04 (transferred to [H01R 24/58](#))
- AL D 24/06 (transferred to [H01R 24/28](#),[H01R 24/66](#))
- AL D 24/08 (transferred to [H01R 24/30](#),[H01R 24/70](#))
- AL D 24/10 (transferred to [H01R 24/20](#),[H01R 24/76](#))
- AL D 24/12 (transferred to [H01R 24/22](#),[H01R 24/78](#))
- AL D 24/14 (transferred to [H01R 24/66](#))
- AL D 24/16 (transferred to [H01R 24/76](#))
- AL D 24/18 (transferred to [H01R 24/84](#))

- AL N 24/20 • *Coupling parts carrying sockets, clips or analogous contacts and secured only to wire or cable*
- AL N 24/22 • • *with additional earth or shield contacts*
- AL N 24/28 • *Coupling parts carrying pins, blades or analogous contacts and secured only to wire or cable*
- AL N 24/30 • • *with additional earth or shield contacts*
- AL N 24/38 • *having concentrically or coaxially arranged contacts*
- AL N 24/40 • • *specially adapted for high frequency*
- AL N 24/42 • • • *comprising impedance matching means or electrical components, e.g. filters or switches*
- AL N 24/44 • • • • *comprising impedance matching means*
- AL N 24/46 • • • • *comprising switches*
- AL N 24/48 • • • • *comprising protection devices, e.g. overvoltage protection*
- AL N 24/50 • • • *mounted on a PCB [Printed Circuit Board]*
- AL N 24/52 • • • *mounted in or to a panel or structure*
- AL N 24/54 • • • *Intermediate parts, e.g. adapters, splitters or elbows*
- AL N 24/56 • • • *characterised by the shape of the cable, e.g. corrugated cable, twisted pair cable, cable with two screens or hollow cable*
- AL N 24/58 • *Contacts spaced along longitudinal axis of engagement*
- AL N 24/60 • *Contacts spaced along planar side wall transverse to longitudinal axis of engagement*
- AL N 24/62 • • *Sliding engagements with one side only, e.g. modular jack coupling devices*
- AL N 24/64 • • • *for high frequency, e.g. RJ 45*
- AL N 24/66 • *with pins, blades or analogous contacts and secured to apparatus or structure, e.g. to a wall*
- AL N 24/68 • • *mounted on directly pluggable apparatus*
- AL N 24/70 • • *with additional earth or shield contacts*
- AL N 24/76 • *with sockets, clips or analogous contacts and secured to apparatus or structure, e.g. to a wall*
- AL N 24/78 • • *with additional earth or shield contacts*
- AL N 24/84 • *Hermaphroditic coupling devices*

AL N 24/86 • *Parallel contacts arranged about a common axis*

ANNEX 12E A01M [Project-Rapporteur : A024/EP] <WG21>

CL C 29/00 *Scaring or repelling devices, e.g. bird-scaring apparatus*

AL D 29/02 (transferred to [A01M 29/16](#),[A01M 29/18](#))

AL D 29/04 (transferred to [A01M 29/20](#))

AL N 29/06 • *using visual means, e.g. scarecrows, moving elements, specific shapes, patterns or the like*

AL N 29/08 • • *using reflection, colours or films with specific transparency or reflectivity*

AL N 29/10 • • *using light sources, e.g. lasers or flashing lights*

AL N 29/12 • *using odoriferous substances, e.g. aromas, pheromones or chemical agents*

AL N 29/14 • *using thermal effects*

AL N 29/16 • *using sound waves*

AL N 29/18 • • *using ultrasonic signals*

AL N 29/20 • • *with generation of periodically explosive reports*

AL N 29/22 • *using vibrations ([A01M 29/16](#) takes precedence)*

AL N 29/24 • *using electric or magnetic effects, e.g. electric shocks, magnetic fields or microwaves*

AL N 29/26 • • *specially adapted for birds, e.g. electrified rods, cords or strips*

AL N 29/28 • • *specially adapted for insects*

AL N 29/30 • *preventing or obstructing access or passage, e.g. by means of barriers, spikes, cords, obstacles or sprinkled water*

AL N 29/32 • • *specially adapted for birds, e.g. spikes*

AL N 29/34 • • *specially adapted for insects*

ANNEX 13E F41H [Project-Rapporteur : A025/EP] <WG21>

AL C 11/00 *Defence installations; Defence devices (constructional aspects, see section E, e.g. [E04H 9/04](#)) ; Means for clearing or detecting landmines*

- CL C 11/00 **Defence installations; Defence devices** (sweeping mines [B63G](#); constructional aspects, see only section E, e.g. [E04H 9/04](#)) ; **Means for clearing or detecting landmines**
- AL C 11/12 · Means for clearing land minefields; Systems specially adapted for detection of landmines
- AL N 11/13 · · Systems specially adapted for detection of landmines
- AL N 11/132 · · · Biological systems, e.g. with detection by animals or plants
- AL N 11/134 · · · Chemical systems, e.g. with detection by vapour analysis
- AL N 11/136 · · · Magnetic, electromagnetic, acoustic or radiation systems, e.g. ground penetrating radars or metal-detectors
- AL N 11/138 · · · Mechanical systems, e.g. prodding sticks for manual detection
- AL C 11/14 · · Explosive line charges, e.g. snakes
- AL C 11/16 · · Self-propelled mine-clearing vehicles; Mine-clearing devices attachable to vehicles
- AL N 11/18 · · · with ground-impacting means for activating mines by the use of mechanical impulses, e.g. flails or stamping elements
- AL N 11/20 · · · with ground-penetrating elements, e.g. with means for removing buried land mines from the soil ([F41H 11/18](#) takes precedence)
- AL N 11/22 · · · · the elements being excavation buckets
- AL N 11/24 · · · · the elements being ploughs
- AL N 11/26 · · · · the elements being rotary ground-penetrating elements
- AL N 11/28 · · · using brushing or sweeping means or dozers to push mines lying on a surface aside; using means for removing mines intact from a surface
- AL N 11/30 · · · with rollers creating a surface load on the ground, e.g. steadily increasing surface load, for triggering purposes
- AL N 11/32 · · · Decoy or sacrificial vehicles; Decoy or sacrificial devices attachable to vehicles

ANNEX 14E F23B [Project-Rapporteur : A026/JP] <WG21>

- CL C 10/00 **Combustion apparatus characterised by the combination of two or more combustion chambers**
- AL N 10/02 · including separate secondary combustion chambers
- CL C 90/00 **Combustion methods not related to a particular type of apparatus**
- AL N 90/02 · including secondary combustion (in separate combustion chambers [F23B 10/02](#))

AL N 90/06 · · · *in the presence of catalytic material*

AL N 90/08 · *Start-up techniques*

ANNEX 15E H04B [Project-Rapporteur : A027/EP] <WG21>

CL C 1/69 · *Spread spectrum techniques*

CL N 1/692 · · *Hybrid techniques using combinations of two or more spread spectrum techniques*

CL C 1/707 · · · *using direct sequence modulation*

AL N 1/7073 · · · *Synchronisation aspects*

AL N 1/7075 · · · · *with code phase acquisition*

AL N 1/7077 · · · · · *Multi-step acquisition, e.g. multi-dwell, coarse-fine or validation*

AL N 1/708 · · · · · *Parallel implementation*

AL N 1/7083 · · · · · *Cell search, e.g. using a three-step approach*

AL N 1/7085 · · · · · *using a code tracking loop, e.g. a delay-locked loop*

AL N 1/7087 · · · · · *Carrier synchronisation aspects*

AL N 1/709 · · · · *Correlator structure*

AL N 1/7093 · · · · · *Matched filter type*

AL N 1/7095 · · · · · *Sliding correlator type*

AL N 1/7097 · · · · *Interference-related aspects*

AL N 1/710 · · · · · *the interference being narrowband interference*

AL N 1/7103 · · · · · *the interference being multiple access interference*

AL N 1/7105 · · · · · *Joint detection techniques, e.g. linear detectors*

AL N 1/7107 · · · · · *Subtractive interference cancellation*

AL N 1/711 · · · · · *the interference being multi-path interference*

AL N 1/7113 · · · · · *Determination of path profile*

AL N 1/7115 · · · · · *Constructive combining of multi-paths, i.e. RAKE receivers*

- AL N 1/7117 · · · · · *Selection, re-selection, allocation or re-allocation of paths to fingers, e.g. timing offset control of allocated fingers*
 - AL N 1/712 · · · · · *Weighting of fingers for combining, e.g. amplitude control or phase rotation using an inner loop*
 - AL C 1/713 · · *using frequency hopping*
 - AL N 1/7136 · · · *Arrangements for generation of hop frequencies, e.g. using a bank of frequency sources, using continuous tuning or using a transform*
 - AL N 1/7143 · · · *Arrangements for generation of hop patterns*
 - AL N 1/715 · · · *Interference-related aspects*
 - AL N 1/7156 · · · *Arrangements for sequence synchronisation*
 - AL N 1/7163 · · *using impulse radio*
 - AL N 1/717 · · · *Pulse-related aspects*
 - AL N 1/7176 · · · *Data mapping, i.e. modulation*
 - AL N 1/7183 · · · *Synchronisation*
 - AL N 1/719 · · · *Interference-related aspects*
-

ANNEX 16E H04J [Project-Rapporteur : A027/EP] <WG21>

- CL C 13/00 ***Code division multiplex systems***
- CL D 13/02 (transferred to [H04J 13/00-H04J 13/22](#))
- AL D 13/04 (transferred to [H04J 13/00-H04J 13/22](#))
- AL D 13/06 (transferred to [H04J 13/00-H04J 13/22](#))
- CL N 13/10 · *Code generation*
- AL N 13/12 · · *Generation of orthogonal codes*
- AL N 13/14 · · *Generation of codes with a zero correlation zone*
- CL N 13/16 · *Code allocation*
- AL N 13/18 · · *Allocation of orthogonal codes*
- AL N 13/20 · · · *having an orthogonal variable spreading factor [OVSF]*
- AL N 13/22 · · *Allocation of codes with a zero correlation zone*

ANNEX 17E F16D [Project-Rapporteur : A028/EP] <WG21>

- AL C 3/223 · · · · the rolling members being guided in grooves in both coupling parts
- AL N 3/2233 · · · · · where the track is made up of two curves with a point of inflexion in between, i.e. S-track joints
- AL N 3/2237 · · · · · where the grooves are composed of radii and adjoining straight lines, i.e. undercut free [UF] type joints
- AL N 3/2245 · · · · · where the groove centres are offset from the joint centre

ANNEX 18E H04N [Project-Rapporteur : A029/EP] <WG21>

- CL C 3/14 · · by means of electrically scanned solid-state devices (for picture generation [H04N 5/335](#))
- CL D 3/15 (transferred to [H04N 5/335](#))
- CL C 5/217 · · · in picture signal generation (noise reduction or noise suppression involving solid-state image sensors [H04N 5/357](#))
- CL C 5/335 · · using solid-state image sensors [SSIS] ([H04N 5/32](#), [H04N 5/33](#) take precedence)
- CL N Note In this group, at each hierarchical level, in the absence of an indication to the contrary, 5/335 classification is made in the first appropriate place. **[new.]**
- AL N 5/341 · · · Extracting pixel data from an image sensor by controlling scanning circuits, e.g. by modifying the number of pixels
- AL N 5/343 · · · · by switching between different modes of operation using different resolutions or aspect ratios, e.g. between still and video mode or between interlaced and non-interlaced mode
- AL N 5/345 · · · · by partially reading an SSIS array
- AL N 5/347 · · · · by combining or binning pixels in SSIS
- AL N 5/349 · · · · for increasing resolution by shifting the sensor relative to the scene
- AL N 5/351 · · · Control of the SSIS depending on the scene, e.g. brightness or motion in the scene
- AL N 5/353 · · · · Control of the integration time
- AL N 5/355 · · · · Control of the dynamic range
- AL N 5/357 · · · Noise processing, e.g. detecting, correcting, reducing or removing noise

- AL N 5/359 *applied to excess charges produced by the exposure, e.g. smear, blooming, ghost image, crosstalk or leakage between pixels*
- AL N 5/361 *applied to dark current*
- AL N 5/363 *applied to reset noise, e.g. KTC noise*
- AL N 5/365 *applied to fixed-pattern noise, e.g. non-uniformity of response*
- AL N 5/367 *applied to defects, e.g. non-responsive pixels*
- AL N 5/369 . . . *SSIS architecture; Circuitry associated therewith*
- AL N 5/372 *Charge-coupled device [CCD] sensors; Time delay and integration [TDI] registers or shift registers specially adapted for SSIS*
- AL N 5/3722 *using frame interline transfer [FIT]*
- AL N 5/3725 *using frame transfer [FT]*
- AL N 5/3728 *using interline transfer [IT]*
- AL N 5/374 *Addressed sensors, e.g. MOS or CMOS sensors*
- AL N 5/3745 *having additional components embedded within a pixel or connected to a group of pixels within a sensor matrix, e.g. memories, A/D converters, pixel amplifiers, shared circuits or shared components*
- AL N 5/376 *Addressing circuits*
- AL N 5/378 *Readout circuits, e.g. correlated double sampling [CDS] circuits, output amplifiers or A/D converters*

ANNEX 19E C13B [Project-Rapporteur : C443/DE] <WG21>

- CL N *Note* In subclass **C13B**, the following terms or expressions are used with the meanings indicated:
C13B
- "sugars" are a class of edible, water-soluble crystalline carbohydrates, having a characteristic sweet taste, including mono-, di- and oligosaccharides, e.g. sucrose, lactose and fructose; **[new.]**
 - "sugar juices" are solutions of sugar, essentially comprising sucrose, which are derived from different plants, e.g. beet, cane or maple; **[new.]**
 - "syrops" are highly concentrated sugar juices. **[new.]**

- CL N **10/00 Production of sugar juices** (tapping of tree-juices **A01G 23/10**; tapping-spouts, receptacles for juices **A01G 23/14**)
-

ANNEX 20E G07B [Project-Rapporteur : C449/GB] <WG21>

CL M Title TICKET-ISSUING APPARATUS; TAXIMETERS; ARRANGEMENTS OR APPARATUS FOR COLLECTING FARES, TOLLS OR ENTRANCE FEES AT ONE OR MORE CONTROL POINTS; FRANKING APPARATUS

**CL M Subclass
 index**

MACHINES FOR PRINTING OR ISSUING TICKETS; DETAILS THEREOF	1/00, 3/00; 5/00
OTHER APPARATUS OR SYSTEMS CONCERNING TICKETS	
Holders; punches; validating; cancelling	7/00; 9/00; 11/00
TAXIMETERS	13/00
ARRANGEMENTS OR APPARATUS FOR COLLECTING FARES, TOLLS OR ENTRANCE FEES AT ONE OR MORE CONTROL POINTS	15/00
FRANKING APPARATUS	17/00

ANNEX 21E B82 [Project-Rapporteur : C452/US] <WG21>

CL N Note In this class, the following terms are used with the meaning indicated:
B82

- “nano-size” or “nano-scale” relate to a controlled geometrical size below 100 nanometres (nm) in one or more dimensions; **[new.]**
- “nano-structure” means an entity having at least one nano-sized functional component that makes physical, chemical or biological properties or effects available, which are uniquely attributable to the nano-scale. **[new.]**

ANNEX 22E B82B [Project-Rapporteur : C452/US] <WG21>

CL M 1/00 Nano-structures formed by manipulation of individual atoms or molecules, or limited collections of atoms or molecules as discrete units

CL M 3/00 Manufacture or treatment of nano-structures by manipulation of individual atoms or molecules, or limited collections of atoms or molecules as discrete units

ANNEX 23E B82Y [Project-Rapporteur : C452/US] <WG21>

CL N Title SPECIFIC USES OR APPLICATIONS OF NANO-STRUCTURES

CL N 5/00 Nano-biotechnology or nano-medicine, e.g. protein engineering or drug delivery

- CL N 10/00 *Nano-technology for information processing, storage or transmission, e.g. quantum computing or single electron logic*
- CL N 15/00 *Nano-technology for interacting, sensing or actuating, e.g. quantum dots as markers in protein assays or molecular motors*
- CL N 20/00 *Nano-optics, e.g. quantum optics or photonic crystals*
- CL N 25/00 *Nano-magnetism, e.g. magnetoimpedance, anisotropic magnetoresistance, giant magnetoresistance or tunneling magnetoresistance*
- CL N 30/00 *Nano-technology for materials or surface science, e.g. nano-composites*
- CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*
-

ANNEXE 24F F23Q [Projet-Rapporteur : C453/EP] <WG21>
[Tr.: EP]

CL U 3/00 < Inchangé >

CL M 23/00 **Vérification des installations d'allumage** (particulières aux moteurs à combustion interne **F02P 17/00**; essai des bougies d'allumage **H01T 13/58**)

ANNEXE 25F G01M [Projet-Rapporteur : C453/EP] <WG21>
[Tr.: EP]

CL U **Titre** < Inchangé >

CL D 19/00 (transféré en **G01M 99/00**)

CL D 19/02 (transféré en **H01T 13/58**)

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEXE 26F G01R [Projet-Rapporteur : C453/EP] <WG21>
[Tr.: EP]

CL D 31/38 (transféré en **H01T 13/60**)

ANNEXE 27F H01T [Projet-Rapporteur : C453/EP] <WG21>
[Tr.: EP]

AL U 4/10 < Inchangé >

AL C 13/00 **Bougies d'allumage**

CL C 13/00 **Bougies d'allumage** (combinées ou associées avec des injecteurs de combustible **F02M**
only **57/00**; combinées structurellement avec d'autres parties de moteurs à combustion interne
F02P 13/00)

AL N 13/58 • Essai (essai des caractéristiques de l'étincelle d'allumage dans les moteurs à combustion
interne **F02P 17/12**)

AL N 13/60 • • des propriétés électriques

AL M 21/04 • • Nettoyage (moyens de nettoyage automatique **H01T 13/54**; dispositifs de traitement au
jet abrasif pour nettoyer les bougies d'allumage **B24C 3/34**)

AL U 21/06 < Inchangé >

ANNEX 28E C07G [Project-Rapporteur : C455/EP] <WG21>

CL C 1/00 **Low-molecular-weight derivatives of lignin** (high-molecular-weight derivatives of lignin
C08H 7/00)

ANNEX 29E C08H [Project-Rapporteur : C455/EP] <WG21>

CL N 7/00 **Lignin; Modified lignin; High-molecular-weight products derived therefrom** (low-
molecular-weight derivatives of lignin **C07G 1/00**)

ANNEX 30E F04C [Project-Rapporteur : D018/EP] <WG21>

CL M Title **ROTARY-PISTON, OR OSCILLATING-PISTON, POSITIVE-DISPLACEMENT
MACHINES FOR LIQUIDS** (engines driven by liquids **F03C**) ; **ROTARY-PISTON,
OR OSCILLATING-PISTON, POSITIVE-DISPLACEMENT PUMPS**

CL M 11/00 **Combinations of two or more machines or pumps, each being of rotary-piston or
oscillating-piston type** (combinations of such pumps specially adapted for elastic fluids
F04C 23/00) ; **Pumping installations** (**F04C 13/00** takes precedence; specially adapted for
elastic fluids **F04C 23/00**; fluid gearing **F16H 39/00-F16H 47/00**)

CL M 29/02 • Lubrication; Lubricant separation

CL M 29/04 • Heating; Cooling; Heat insulation

CL M 29/06 • Silencing

ANNEXE 30F F04C [Projet-Rapporteur : D018/EP] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre "MACHINES" À LIQUIDES À DÉPLACEMENT POSITIF, À PISTON ROTATIF OU OSCILLANT** (machines motrices actionnées par des liquides **F03C**) ; **POMPES À DÉPLACEMENT POSITIF, À PISTON ROTATIF OU OSCILLANT**

CL M **11/00 Combinaisons de plusieurs "machines" ou pompes, chacune d'elles étant du type à piston rotatif ou oscillant** (combinaisons spécialement adaptées pour les fluides compressibles **F04C 23/00**) ; **Installations de pompage (F04C 13/00**a priorité; spécialement adaptées pour les fluides compressibles **F04C 23/00**; transmissions à fluide **F16H 39/00-F16H 47/00**)

CL M 29/02 • Lubrification; Séparation du lubrifiant

CL M 29/04 • Chauffage; Refroidissement; Isolation thermique

CL M 29/06 • Etouffement du bruit

ANNEX 31E A23L [Project-Rapporteur : D070/GB] <WG21>

CL M 1/01 • General methods of cooking foods, e.g. by roasting or frying (methods specialized to particular food, see the relevant subgroups)

AL M 1/035 • • Emulsifiers

CL M 1/076 • Products from apiculture, e.g. royal jelly or pollen; Substitutes therefor

CL M 1/10 • containing cereal-derived products

CL M 1/16 • • Types of pasta, e.g. macaroni, noodles

CL M 1/19 • Cream substitutes

CL M 1/20 • Treatment of pulse, i.e. fruits of leguminous plants, for production of fodder or food; Preparation of products from legumes; Chemical means for rapid cooking of these foods, e.g. treatment with phosphates

CL M 1/221 • • Natural spices, flavouring agents, or condiments; Extracts thereof

AL M 1/222 • • • from fruit, e.g. essential oils

CL M 1/277 • • Removing colour by chemical reaction, e.g. bleaching

- CL M 1/29 • Modifying nutritive qualities of foods; Dietetic products ([A23L 1/09](#) takes precedence; dietetic salt substitutes [A23L 1/22](#))
- CL M 1/305 • • • Amino acids, peptides or proteins
- CL M 1/31 • Meat products; Meat meal
- CL M 2/38 • Other non-alcoholic beverages
- CL M 2/70 • Clarifying or fining of non-alcoholic beverages; Removing unwanted matter
- CL M **3/00** **Preservation of foods or foodstuffs, in general, e.g. pasteurising, sterilising, specially adapted for foods or foodstuffs** (preserving foods or foodstuffs in association with packaging [B65B 55/00](#))
-

ANNEXE 31F A23L [Projet-Rapporteur : D070/GB] <WG21>
[Tr.:]

- CL M 1/01 • Méthodes générales de cuisson des aliments, p.ex. par rôtissage ou friture (méthodes spécifiques à des aliments particuliers, voir les sous-groupes appropriés)
- AL M 1/035 • • Emulsifiants
- CL M 1/076 • Produits de l'apiculture, p.ex. gelée royale ou pollen; Leurs succédanés
- CL M 1/10 • contenant des produits dérivés des céréales
- CL M 1/16 • • Types de pâtes alimentaires, p.ex. macaroni, nouilles
- CL M 1/19 • Succédanés de la crème
- CL M 1/20 • Traitement des légumineuses, c. à d. des fruits de plantes légumineuses, pour l'obtention de fourrages ou d'aliments; Préparation de produits à partir de légumineuses; Moyens chimiques pour accélérer la cuisson de ces aliments, p.ex. traitement aux phosphates
- CL M 1/221 • • Epices, agents aromatiques ou condiments naturels; Leurs extraits
- AL M 1/222 • • • tirés de fruits, p.ex. huiles essentielles
- CL M 1/277 • • Elimination de la couleur par réaction chimique, p.ex. blanchiment
- CL M 1/29 • Modification de la qualité nutritive des aliments; Produits diététiques ([A23L 1/09](#) a priorité; substituts diététiques du sel [A23L 1/22](#))
- CL M 1/305 • • • Aminoacides, peptides ou protéines
- CL M 1/31 • Produits à base de viande; Farine de viande
- CL M 2/38 • Autres boissons non alcoolisées

CL M 2/70 • Clarification ou affinage des boissons non alcoolisées; Elimination des matières non désirées

CL M 3/00 **Conservation des aliments ou produits alimentaires, en général, p.ex. pasteurisation ou stérilisation, spécialement adaptée aux aliments ou produits alimentaires** (conservation des aliments ou produits alimentaires en liaison avec l'emballage **B65B 55/00**)

ANNEX 32E B07B [Project-Rapporteur : D077/GB] <WG21>

AL M 7/08 • using centrifugal force

CL M 13/00 **Grading or sorting solid materials by dry methods, not otherwise provided for; Sorting articles otherwise than by indirectly controlled devices**

CL M 15/00 **Combinations of apparatus for separating solids from solids by dry methods applicable to bulk material, e.g. loose articles fit to be handled like bulk material** (using gas currents **B07B 9/00**)

**ANNEXE 32F B07B [Projet-Rapporteur : D077/GB] <WG21>
[Tr.:]**

AL M 7/08 • utilisant la force centrifuge

CL M 13/00 **Classement ou triage des matériaux solides par voie sèche non prévu ailleurs; Triage autrement que par des dispositifs commandés indirectement**

CL M 15/00 **Combinaisons d'appareils à séparer les solides par voie sèche, applicables aux matériaux en vrac, p.ex. aux objets manipulés en vrac** (par courants de gaz **B07B 9/00**)

ANNEX 33E C09J [Project-Rapporteur : D095/GB] <WG21>

CL M Title **ADHESIVES; NON-MECHANICAL ASPECTS OF ADHESIVE PROCESSES IN GENERAL; ADHESIVE PROCESSES NOT PROVIDED FOR ELSEWHERE; USE OF MATERIALS AS ADHESIVES** (surgical adhesives **A61L 24/00**; adhesives on the basis of non specified organic macromolecular compounds used as bonding agents in layered products **B32B**; labelling fabrics or comparable materials or articles with deformable surface using adhesives and thermo-activatable adhesives respectively **B65C 5/02**, **B65C 5/04**; preparation of glue or gelatine **C09H**; adhesive labels, tag tickets or similar identification of indication means **G09F 3/10**)
Already modified and new references added in IPC/CE/41.

CL M 5/00 **Adhesive processes in general; Adhesive processes not provided for elsewhere, e.g. relating to primers**

CL M 189/00 **Adhesives based on proteins; Adhesives based on derivatives thereof**

CL M 191/00 Adhesives based on oils, fats or waxes; Adhesives based on derivatives thereof

CL M 193/00 Adhesives based on natural resins; Adhesives based on derivatives thereof (based on polysaccharides [C09J 101/00-C09J 105/00](#); based on natural rubber [C09J 107/00](#))

ANNEXE 33F C09J [Projet-Rapporteur : D095/GB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **ADHÉSIFS; ASPECTS NON MÉCANIQUES DES PROCÉDÉS DE COLLAGE EN GÉNÉRAL; PROCÉDÉS DE COLLAGE NON PRÉVUS AILLEURS; EMPLOI DE MATÉRIAUX COMME ADHÉSIFS** (adhésifs chirurgicaux [A61L 24/00](#); adhésifs à base de composés macromoléculaires organiques non spécifiés, utilisés comme agents liants dans des produits stratifiés [B32B](#); étiquetage sur tissus ou matériaux ou objets comparables à surface déformable utilisant des adhésifs et des adhésifs thermoactivables, respectivement [B65C 5/02](#), [B65C 5/04](#); préparation de la colle forte ou de la gélatine [C09H](#); étiquettes adhésives, fiches ou moyens analogues d'identification ou d'indication [G09F 3/10](#))

Already modified and new references added in IPC/CE/41.

CL M 5/00 Procédés de collage en général; Procédés de collage non prévus ailleurs, p.ex. relatifs aux amorces

CL M 189/00 Adhésifs à base de protéines; Adhésifs à base de leurs dérivés

CL M 191/00 Adhésifs à base d'huiles, de graisses ou de cires; Adhésifs à base de leurs dérivés

CL M 193/00 Adhésifs à base de résines naturelles; Adhésifs à base de leurs dérivés (à base de polysaccharides [C09J 101/00-C09J 105/00](#); à base de caoutchouc naturel [C09J 107/00](#))

ANNEX 34E C08K [Project-Rapporteur : D100/DE] <WG21>

CL M Titre **USE OF INORGANIC OR NON-MACROMOLECULAR ORGANIC SUBSTANCES AS COMPOUNDING INGREDIENTS** (paints, inks, varnishes, dyes, polishes, adhesives [C09](#))

ANNEXE 34F C08K [Projet-Rapporteur : D100/DE] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **EMPLOI COMME ADJUVANTS DE SUBSTANCES NON MACROMOLÉCULAIRES INORGANIQUES OU ORGANIQUES** (peintures, encres, vernis, matières colorantes, produits à polir, adhésifs [C09](#))

ANNEX 35E F16C [Project-Rapporteur : D101/DE] <WG21>

CL M Title SHAFTS; FLEXIBLE SHAFTS; MECHANICAL MEANS FOR TRANSMITTING MOVEMENT IN A FLEXIBLE SHEATHING; ELEMENTS OF CRANKSHAFT MECHANISMS; PIVOTS; PIVOTAL CONNECTIONS; ROTARY ENGINEERING ELEMENTS OTHER THAN GEARING, COUPLING, CLUTCH OR BRAKE ELEMENTS; BEARINGS

- CL M Note** In this subclass, the following expression is used with the meaning indicated:
F16C
- "rotary engineering elements other than gearing, coupling, clutch or brake elements" covers any engineering element other than gearing, coupling, clutch or brake elements which rotates in so far as its features are affected only by the fact that it rotates.

ANNEXE 35F F16C [Projet-Rapporteur : D101/DE] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre ARBRES; ARBRES FLEXIBLES; MOYENS MÉCANIQUES POUR TRANSMETTRE UN MOUVEMENT DANS UNE GAINÉ FLEXIBLE; PIÈCES DU MÉCANISME DES ARBRES-MANIVELLES; PIVOTS; LIAISONS PIVOTANTES; PIÈCES ROTATIVES AUTRES QUE LES PIÈCES DE TRANSMISSION MÉCANIQUE, DE COUPLAGE, D'EMBRAYAGE OU DE FREINAGE; PALIERS

- CL M Note** Dans la présente sous-classe, l'expression suivante a la signification ci-dessous indiquée:
F16C
- "pièces rotatives autres que les pièces de transmission mécanique, de couplage, d'embrayage ou de freinage" désigne toute pièce mécanique autre que les pièces de transmission mécanique, de couplage, d'embrayage ou de freinage qui tourne dans la mesure où ses caractéristiques sont affectées uniquement par le fait de cette rotation.

ANNEX 36E F16D [Project-Rapporteur : D102/DE] <WG21>

CL D Note < Deleted >
only F16D

AL D Note < Deleted >
F16D

ANNEXE 36F F16D [**Projet-Rapporteur : D102/DE**] <WG21>
[Tr.:]

CL D Note < Supprimée >
only F16D

AL D Note < Supprimée >
F16D

ANNEX 37E F16G [**Project-Rapporteur : D103/DE**] <WG21>

CL D Note < Deleted >
F16G

ANNEXE 37F F16G [**Projet-Rapporteur : D103/DE**] <WG21>
[Tr.:]

CL D Note < Supprimée >
F16G

ANNEX 38E A61L [**Project-Rapporteur : D108/US**] <WG21>

CL M Title **METHODS OR APPARATUS FOR STERILISING MATERIALS OR OBJECTS IN GENERAL; DISINFECTION, STERILISATION, OR DEODORISATION OF AIR; CHEMICAL ASPECTS OF BANDAGES, DRESSINGS, ABSORBENT PADS, OR SURGICAL ARTICLES; MATERIALS FOR BANDAGES, DRESSINGS, ABSORBENT PADS, OR SURGICAL ARTICLES** (preservation of bodies or disinfecting characterised by the agent employed [A01N](#); preserving, e.g. sterilising, food or foodstuffs [A23](#); preparations for medical, dental or toilet purposes [A61K](#))

CL M 2/00 **Methods or apparatus for disinfecting or sterilising materials or objects other than foodstuffs or contact lenses; Accessories therefor** (atomisers for disinfecting agents [A61M](#); sterilisation of packages or package contents in association with packaging [B65B 55/00](#); treatment of water, waste water, sewage or sludge [C02F](#); disinfecting paper [D21H 21/36](#); disinfecting devices for water closets [E03D](#); articles having provision for disinfection, see the relevant subclasses for these articles, e.g. [H04R 1/12](#))

AL M 2/28 · · Devices for testing the effectiveness or completeness of sterilisation, e.g. indicators which change colour (apparatus involving enzymes or micro-organisms [C12M 1/34](#))

CL M 9/00 **Disinfection, sterilisation or deodorisation of air** (purifying air by respirators [A62B](#), [A62D 9/00](#); chemical or biological purification of waste gases [B01D 53/34](#); air-conditioning systems incorporating sterilisation [F24F 3/16](#))

CL M 17/00 **Materials for surgical sutures or for ligaturing blood vessels**

ANNEXE 38F A61L [**Projet-Rapporteur : D108/US**] <WG21>
[Tr.:]

- CL M **Titre** **PROCÉDÉS OU APPAREILS POUR STÉRILISER DES MATÉRIAUX OU DES OBJETS EN GÉNÉRAL; DÉSINFECTION, STÉRILISATION OU DÉSODORISATION DE L'AIR; ASPECTS CHIMIQUES DES BANDAGES, DES PANSEMENTS, DES GARNITURES ABSORBANTES OU DES ARTICLES CHIRURGICAUX; MATÉRIAUX POUR BANDAGES, PANSEMENTS, GARNITURES ABSORBANTES OU ARTICLES CHIRURGICAUX** (conservation des corps ou désinfection caractérisée par les agents employés [A01N](#); conservation, p.ex. stérilisation, de la nourriture ou des produits alimentaires [A23](#); préparations à usage médical, dentaire ou pour la toilette [A61K](#))
- CL M **2/00** **Procédés ou appareils de désinfection ou de stérilisation de matériaux ou d'objets autres que les denrées alimentaires ou les lentilles de contact; Accessoires à cet effet** (pulvérisateurs de désinfectant [A61M](#); stérilisation des paquets ou du contenu de paquets en association avec l'emballage [B65B 55/00](#); traitement de l'eau, des eaux résiduaires, des eaux ou boues d'égout [C02F](#); désinfection du papier [D21H 21/36](#); dispositifs de désinfection pour les toilettes [E03D](#); objets comportant des agencements destinés à la désinfection, voir les sous-classes appropriées pour ces objets, p.ex. [H04R 1/12](#))
- AL M **2/28** • • Dispositifs pour tester l'efficacité ou l'intégralité de la stérilisation, p.ex. indicateurs qui changent de couleur (appareillage faisant intervenir des enzymes ou des micro-organismes [C12M 1/34](#))
- CL M **9/00** **Désinfection, stérilisation ou désodorisation de l'air** (purification de l'air par des appareils respiratoires [A62B](#), [A62D 9/00](#); épuration chimique ou biologique des gaz résiduaires [B01D 53/34](#); systèmes de conditionnement d'air comportant des dispositifs de stérilisation [F24F 3/16](#))
- CL M **17/00** **Matériaux pour suture chirurgicale ou pour ligature des vaisseaux sanguins**
-

ANNEX 39E A61M [**Project-Rapporteur : D109/US**] <WG21>

- CL M **1/00** **Suction or pumping devices for medical purposes; Devices for carrying-off, for treatment of, or for carrying-over, body-liquids; Drainage systems** (catheters [A61M 25/00](#); tube connectors, tube couplings, valves or branch units, specially adapted for medical use [A61M 39/00](#); devices for taking samples of blood [A61B 5/15](#); saliva removers for dentists [A61C 17/06](#); filters implantable into blood vessels [A61F 2/01](#))
- CL M **1/06** • Milking pumps
- CL M **1/10** • Blood pumps; Artificial hearts; Devices for mechanical circulatory assistance, e.g. intra-aortic balloon pumps (heart stimulation [A61H 31/00](#))
- CL M **1/14** • Dialysis systems; Artificial kidneys; Blood oxygenators (semi-permeable membranes characterised by the material, manufacturing processes therefor [B01D 71/00](#))
- CL M **5/14** • Infusion devices, e.g. infusing by gravity; Blood infusion; Accessories therefor

- CL M 5/24 • • Ampoule syringes, i.e. syringes with needle for use in combination with replaceable ampoules or cartridges, e.g. automatic
- CL M 5/36 • with means for eliminating or preventing injection or infusion of air into body
- CL M 11/00 **Sprayers or atomisers specially adapted for therapeutic purposes**
- CL M 13/00 **Insufflators for therapeutic or disinfectant purposes**
- CL M 16/00 **Devices for influencing the respiratory system of patients by gas treatment, e.g. mouth-to-mouth respiration; Tracheal tubes** (stimulating the respiratory movement by mechanical, pneumatic or electrical means, iron lungs combined with gas breathing means [A61H 31/00](#))
- CL M 16/04 • Tracheal tubes
- CL M 16/22 • Carbon dioxide-absorbing devices
- CL M 19/00 **Devices for local anaesthesia; Devices for hypothermia** ([A61M 5/42](#) takes precedence)
- CL M 25/00 **Catheters; Hollow probes** (for measuring or testing [A61B](#))
- CL M 29/00 **Dilators with or without means for introducing media, e.g. remedies** (stents [A61F 2/82](#))
-

ANNEXE 39F A61M [**Projet-Rapporteur : D109/US**] <WG21>
[Tr.:]

- CL M 1/00 **Dispositifs de succion ou de pompage à usage médical; Dispositifs pour retirer, traiter ou transporter les liquides du corps; Systèmes de drainage** (cathéters [A61M 25/00](#); raccords ou accouplements pour tubes, soupapes ou ensembles de dérivation, spécialement conçus pour usage médical [A61M 39/00](#); dispositifs de prélèvement d'échantillons sanguins [A61B 5/15](#); instruments pour retirer la salive pour dentistes [A61C 17/06](#); filtres implantables dans les vaisseaux sanguins [A61F 2/01](#))
- CL M 1/06 • Tire-lait
- CL M 1/10 • Pompes pour le sang; Cœurs artificiels; Dispositifs pour aider mécaniquement la circulation, p.ex. pompes à ballon intra-aortique (stimulation du cœur [A61H 31/00](#))
- CL M 1/14 • Systèmes de dialyse; Reins artificiels; Oxygénateurs du sang (des membranes semi-perméables caractérisées par leurs matériaux, leurs procédés de fabrication [B01D 71/00](#))
- CL M 5/14 • Dispositifs de perfusion, p.ex. perfusion par gravité; Perfusion sanguine; Accessoires à cet effet
- CL M 5/24 • • Seringues à ampoules, c. à d. seringues à aiguille utilisables avec des ampoules ou des cartouches échangeables, p.ex. automatiques
- CL M 5/36 • avec des moyens pour éliminer l'air ou pour empêcher l'injection ou l'introduction d'air dans le corps

- CL M 11/00 **Pulvérisateurs ou vaporisateurs spécialement destinés à des usages médicaux**
- CL M 13/00 **Insufflateurs à fins thérapeutique ou de désinfection**
- CL M 16/00 **Dispositifs pour agir sur le système respiratoire des patients par un traitement au gaz, p.ex. bouche-à-bouche; Tubes trachéaux** (stimulation du mouvement respiratoire par des moyens mécaniques, pneumatiques ou électriques, poumons d'acier combinés avec des moyens pour respirer du gaz [A61H 31/00](#))
- CL M 16/04 • Tubes trachéaux
- CL M 16/22 • Dispositifs d'absorption de dioxyde de carbone
- CL M 19/00 **Dispositifs pour l'anesthésie locale; Dispositifs pour l'hypothermie** ([A61M 5/42](#) a priorité)
- CL M 25/00 **Cathéters; Sondes creuses** (pour la mesure ou l'examen [A61B](#))
- CL M 29/00 **Dilatateurs avec ou sans moyens pour introduire des agents, p.ex. des remèdes** (stents [A61F 2/82](#))
-

ANNEX 40E A45D [Project-Rapporteur : D134/EP] <WG21>

- AL M 1/04 • • by electricity
- AL M 2/06 • • in the form of rods with base plate or base clamp
- AL M 2/34 • • • with base clamp
- AL M 2/36 • Hair curlers or hair winders with incorporated heating or drying means, e.g. electric, using chemical reaction
- CL M 7/00 **Processes of waving, straightening or curling hair**
- AL M 19/02 • Hand-actuated implements, e.g. hand-actuated spray heads
- CL M 20/00 **Hair drying devices; Accessories therefor** ([A45D 2/00](#) takes precedence)
- AL M 20/08 • • heated electrically
- AL M 20/30 • • Electric circuitry specially adapted for hair drying devices
- AL M 20/38 • • Arrangement of the electric heating means
- CL M 27/00 **Shaving accessories** (containers for handling shaving soap [A45D 40/00](#); shaving mirrors [A45D 42/08](#))
- AL M 27/22 • Containers or carriers for storing shaving appliances
- AL M 27/24 • • for storing razor blades, e.g. after use (devices for collecting used scalpel blades [A61B 17/3217](#); devices for dispensing new razor-blades [B65D 83/10](#))

AL M 27/42 • Shaving masks

CL M **29/00 Manicuring or pedicuring implements**

AL M 29/02 • Nail clippers or cutters

AL M 29/04 • Nail files, e.g. manually operated

AL M 29/11 • Polishing devices for nails

AL M 29/20 • • Boxes, cases, etuis or the like specially adapted therefor

AL M 33/18 • with special decorative arrangements or form

CL M **34/00 Containers or accessories specially adapted for handling liquid toilet or cosmetic substances, e.g. perfumes**

CL M **40/00 Casings or accessories specially adapted for storing or handling solid or pasty toilet or cosmetic substances, e.g. shaving soap, lipstick or make-up** (features common to containers for handling powdery or liquid toilet or cosmetic substances [A45D 33/00-A45D 37/00](#); lipstick or powder-pads casings incorporating mirrors [A45D 42/00](#); cosmetic or like preparations [A61K 8/00](#), [A61Q](#); sample tables or the like [G09F 5/00](#))

AL M **40/00 Casings or accessories specially adapted for storing or handling solid or pasty toilet or cosmetic substances, e.g. shaving soap, lipstick or make-up** (features common to containers for handling powdery or liquid toilet or cosmetic substances [A45D 33/00-A45D 37/00](#); cosmetic or like preparations [A61K 8/00](#), [A61Q](#); sample tables or the like [G09F 5/00](#))

CL M 40/26 • Appliances specially adapted for applying pasty paint, e.g. using roller, using a ball

CL M **42/00 Hand, pocket, or shaving mirrors**

AL M 44/08 • Protecting mantles; Shoulder-shields; Collars; Bibs

AL M 44/10 • Head-rests; Neck-rests

AL M 44/22 • Face shaping devices, e.g. chin straps; Wrinkle removers, e.g. stretching the skin (skin stretchers for shaving [A45D 27/38](#))

CL N **97/00 Hairdressing equipment or cosmetic treatment not provided for in other groups of this subclass**

ANNEXE 40F A45D

[**Projet-Rapporteur : D134/EP**] <WG21>
[Tr.: EP]

AL M 1/04 • • à l'électricité

AL M 2/06 • • en forme de tige avec embase, avec agrafe de base

AL M 2/34 · · · avec agrafe de base

AL M 2/36 · Boucleurs ou bigoudis avec moyens de chauffage ou de séchage incorporés, p.ex. électriques, par réaction chimique

CL M **7/00 Procédés pour onduler, décrêper ou boucler les cheveux**

AL M 19/02 · Instruments à main, p.ex. jets en pomme d'arrosoir à main

CL M **20/00 Dispositifs pour sécher les cheveux; Leurs accessoires** ([A45D 2/00](#) a priorité)

AL M 20/08 · · chauffés à l'électricité

AL M 20/30 · · Circuits électriques spécialement adaptés aux dispositifs de séchage des cheveux

AL M 20/38 · · Aménagements des moyens de chauffage électriques

CL M **27/00 Accessoires pour la barbe** (récipients pour manipuler le savon à barbe [A45D 40/00](#); miroirs à barbe [A45D 42/08](#))

AL M 27/22 · Boîtes ou étuis pour articles pour la barbe

AL M 27/24 · · pour conserver les lames de rasoir, p.ex. après usage (dispositifs pour recueillir les lames de bistouri usagées [A61B 17/3217](#); dispositifs pour distribuer de nouvelles lames de rasoir [B65D 83/10](#))

AL M 27/42 · Masques pour la barbe

CL M **29/00 Instruments de manucure ou de pédicure**

AL M 29/02 · Pinces à ongles ou coupe-ongles

AL M 29/04 · Limes à ongles, p.ex. actionnées à la main

AL M 29/11 · Instruments de polissage des ongles

AL M 29/20 · · Boîtes, trousse, étuis ou analogues spécialement conçus à cet effet

AL M 33/18 · à forme décorative ou à éléments décoratifs particuliers

CL M **34/00 Récipients ou accessoires spécialement conçus pour l'emploi de produits de toilette ou de parfumerie liquides, p.ex. de parfums**

CL M **40/00 Emboîtages ou accessoires spécialement conçus pour la conservation ou l'emploi de produits de toilette ou de parfumerie solides ou pâteux, p.ex. savon à barbe, rouge à lèvres ou maquillage** (caractéristiques communes aux récipients pour poudres ou produits de toilette ou de parfumerie liquides [A45D 33/00-A45D 37/00](#); emboîtages pour rouge à lèvres ou houppettes combinés avec des miroirs [A45D 42/00](#); préparations pour la toilette ou similaires [A61K 8/00](#), [A61Q](#); cartes d'échantillons ou analogues [G09F 5/00](#))

- AL M 40/00 **Emboîtages ou accessoires spécialement conçus pour la conservation ou l'emploi de produits de toilette ou de parfumerie solides ou pâteux, p.ex. savon à barbe, rouge à lèvres ou maquillage** (caractéristiques communes aux récipients pour poudres ou produits de toilette ou de parfumerie liquides [A45D 33/00-A45D 37/00](#); préparations pour la toilette ou similaires [A61K 8/00](#), [A61Q](#); cartes d'échantillons ou analogues [G09F 5/00](#))
- CL M 40/26 • Instruments spécialement conçus pour appliquer une peinture pâteuse, p.ex. en utilisant un rouleau ou une bille
- CL M 42/00 **Miroirs à main, de poche ou à barbe**
- AL M 44/08 • Capes protectrices; Collets; Tours de cou; Bavettes
- AL M 44/10 • Repose-tête; Appuis-nuque
- AL M 44/22 • Dispositifs pour modeler le visage, p.ex. mentonnières; Instruments pour effacer les rides, p.ex. par tension de la peau (appareils pour tendre la peau pendant le rasage [A45D 27/38](#))
- CL N 97/00 **Article pour la coiffure ou traitement cosmétique non prévus dans les autres groupes de la présente sous-classe**
-

ANNEX 41E A63D [Project-Rapporteur : D136/GB] <WG21>

- CL M Title **BOWLING-ALLEYS; BOWLING GAMES; BOCCIA; BOWLS; BAGATELLE; BILLIARDS**
- CL M 3/00 **Table alleys; Miniature bowling-alleys; Bowling games**
- CL M 3/02 • Arrangement of devices for propelling or projecting the balls
- CL M 15/08 • Cues
- AL M 15/20 • Scoring or registering devices
-

ANNEXE 41F A63D [Projet-Rapporteur : D136/GB] <WG21>
[Tr.:]

- CL M Titre **BOULODROMES; JEUX DE BOULES; BOULE ITALIENNE; BOULES; BILLARDS ANGLAIS; BILLARDS**
- CL M 3/00 **Jeux de boules de table; Boulodromes miniatures; Jeux de boules**
- CL M 3/02 • Agencements de dispositifs pour propulser ou projeter les boules ou les billes
- CL M 15/08 • Queues
- AL M 15/20 • Dispositifs marqueurs ou enregistreurs
-

ANNEX 42E F23Q [Project-Rapporteur : D139/SE] <WG21>

CL M **Title IGNITION** (devices for igniting matches [A24F](#); chemical igniters [C06C 9/00](#)) ;
EXTINGUISHING DEVICES

AL M 2/173 · · · Valves therefor

AL M 2/28 · Lighters characterised by electrical ignition of the fuel

AL M 2/30 · Lighters characterised by catalytic ignition of fuel

AL M 2/52 · · Filling devices

CL M 5/00 **Make-and-break ignition, i.e. with spark generated between electrodes by breaking contact therebetween**

CL M 11/00 **Arrangement of catalytic igniters**

CL M 25/00 **Extinguishing devices, e.g. for blowing-out or snuffing candle flames**

ANNEXE 42F F23Q [Projet-Rapporteur : D139/SE] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre ALLUMAGE** (dispositifs pour allumer les allumettes [A24F](#); allumeurs chimiques [C06C 9/00](#)) ; **DISPOSITIFS D'EXTINCTION**

AL M 2/173 · · · Valves à cet effet

AL M 2/28 · Briquets caractérisés par l'allumage électrique du combustible

AL M 2/30 · Briquets caractérisés par l'allumage catalytique du combustible

AL M 2/52 · · Dispositifs de remplissage

CL M 5/00 **Allumage par rupteur, c. à d. avec étincelles produites entre des électrodes par rupture du contact entre celles-ci**

CL M 11/00 **Aménagements des allumeurs catalytiques**

CL M 25/00 **Dispositifs d'extinction, p.ex. pour souffler ou moucher les flammes de chandelles**

ANNEX 43E F23R [Project-Rapporteur : D140/SE] <WG21>

CL M **Title GENERATING COMBUSTION PRODUCTS OF HIGH PRESSURE OR HIGH VELOCITY, e.g. GAS-TURBINE COMBUSTION CHAMBERS** (using such products for specific purposes, see the relevant classes for the purposes; fluidised bed combustion apparatus specially adapted for operation at superatmospheric pressures [F23C 10/16](#))

CL M 3/28 • characterised by the fuel supply

CL M 5/00 **Continuous combustion chambers using solid or pulverulent fuel**

ANNEXE 43F F23R [**Projet-Rapporteur : D140/SE**] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre** **ÉLABORATION DES PRODUITS DE COMBUSTION À HAUTE PRESSION OU À GRANDE VITESSE, p.ex. CHAMBRES DE COMBUSTION DE TURBINES À GAZ**
(pour l'utilisation de tels produits dans un but spécifique, voir les classes correspondantes au but en question; appareils de combustion à lit fluidisé spécialement adaptés pour fonctionner sous une pression supérieure à la pression atmosphérique [F23C 10/16](#))

CL M 3/28 • caractérisées par l'alimentation en combustible

CL M 5/00 **Chambres de combustion à combustion continue utilisant du combustible solide ou pulvérulent**

ANNEX 44E G01H [**Project-Rapporteur : D175/EP**] <WG21>

CL M **Title** **MEASUREMENT OF MECHANICAL VIBRATIONS OR ULTRASONIC, SONIC OR INFRASONIC WAVES**

CL M 7/00 **Measuring reverberation time**

ANNEXE 44F G01H [**Projet-Rapporteur : D175/EP**] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre** **MESURE DES VIBRATIONS MÉCANIQUES OU DES ONDES ULTRASONORES, SONORES OU INFRASONORES**

CL M 7/00 **Mesure du temps de réverbération**

ANNEX 45E G21B [**Project-Rapporteur : D187/GB**] <WG21>

CL M **Title** **FUSION REACTORS** (uncontrolled fusion, applications thereof [G21J](#))

ANNEXE 45F G21B [**Projet-Rapporteur : D187/GB**] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre RÉACTEURS DE FUSION** (fusion non contrôlée, applications y relatives [G21J](#))

ANNEX 46E A23F [**Project-Rapporteur : D195/DE**] <WG21>

CL M **Title COFFEE; TEA; THEIR SUBSTITUTES; MANUFACTURE, PREPARATION, OR INFUSION THEREOF**

ANNEXE 46F A23F [**Projet-Rapporteur : D195/DE**] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre CAFÉ; THÉ; SUCCÉDANÉS DU CAFÉ OU DU THÉ; LEUR FABRICATION, PRÉPARATION OU INFUSION**

ANNEX 47E A23J [**Project-Rapporteur : D196/DE**] <WG21>

CL M **Title PROTEIN COMPOSITIONS FOR FOODSTUFFS; WORKING-UP PROTEINS FOR FOODSTUFFS; PHOSPHATIDE COMPOSITIONS FOR FOODSTUFFS**

CL M **1/00 Obtaining protein compositions for foodstuffs; Bulk opening of eggs and separation of yolks from whites**

AL M 1/04 • from fish or other sea animals

AL M 1/06 • from blood

ANNEXE 47F A23J [**Projet-Rapporteur : D196/DE**] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre COMPOSITIONS À BASE DE PROTÉINES POUR L'ALIMENTATION; TRAITEMENT DES PROTÉINES POUR L'ALIMENTATION; COMPOSITIONS À BASE DE PHOSPHATIDES POUR L'ALIMENTATION**

CL M **1/00 Préparation des compositions à base de protéines pour l'alimentation; Ouverture des œufs par grandes quantités et séparation du jaune du blanc**

AL M 1/04 • à partir du poisson ou d'autres animaux marins

AL M 1/06 • à partir du sang

ANNEX 48E C14B [Project-Rapporteur : D197/DE] <WG21>

CL M Title **MECHANICAL TREATMENT OR PROCESSING OF SKINS, HIDES, OR LEATHER IN GENERAL; PELT-SHEARING MACHINES; INTESTINE-SPLITTING MACHINES** (mechanical cleaning of hides or the like [D06G](#))

AL M 1/26 • Leather tensioning or stretching frames; Stretching-machines; Setting-out boards; Pasting boards (fastening devices [C14B 17/08](#))

AL M 1/56 • • Ornamenting, producing designs, embossing

AL M 1/60 • • Pasting processes (chemical aspects [C14C 7/00](#))

CL M 5/00 **Clicking, perforating, or cutting leather** (for shoe parts, e.g. soles, [A43D](#))

CL M 11/00 **Finishing the edges of leather pieces, e.g. by folding, by burning**

CL M 13/00 **Shredding hides or leather**

ANNEXE 48F C14B [Projet-Rapporteur : D197/DE] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **TRAITEMENTS OU TRANSFORMATIONS MÉCANIQUES DES PEAUX OU DU CUIR EN GÉNÉRAL; TONDEUSES POUR FOURRURES; MACHINES À REFENDRE LES BOYAUX** (nettoyage mécanique des peaux ou analogue [D06G](#))

AL M 1/26 • Cadres d'étirage ou d'étendage du cuir; Machines à tendre; Planches de tracement; Planches d'empâtage (dispositifs de fixation [C14B 17/08](#))

AL M 1/56 • • Décoration, réalisation de dessins, impression à sec, p.ex. estampage, gaufrage

AL M 1/60 • • Procédés d'empâtage (aspects chimiques [C14C 7/00](#))

CL M 5/00 **Découpage à l'emporte-pièce, perforation ou coupage du cuir** (des parties de chaussures, p.ex. des semelles, [A43D](#))

CL M 11/00 **Finition des bords des pièces de cuir, p.ex. par pliage, par ébarbage**

CL M 13/00 **Déchiquetage des peaux ou du cuir**

ANNEX 49E C14C [Project-Rapporteur : D198/DE] <WG21>

CL M Title **CHEMICAL TREATMENT OF SKINS, HIDES OR LEATHER, e.g. TANNING, IMPREGNATING, FINISHING; APPARATUS THEREFOR; COMPOSITIONS FOR TANNING** (bleaching of leather or furs [D06L](#); dyeing of leather or furs [D06P](#))

CL M 13/00 **Manufacture of special kinds of leather, e.g. vellum**

ANNEXE 49F C14C [**Projet-Rapporteur : D198/DE**] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre** TRAITEMENT CHIMIQUE DES PEAUX OU CUIRS, p.ex. TANNAGE, IMPRÉGNATION, FINITION; APPAREILLAGE À CET EFFET; COMPOSITIONS DE TANNAGE (blanchiment du cuir ou des fourrures **D06L**; teinture du cuir ou des fourrures **D06P**)

CL M 13/00 **Fabrication de cuirs spéciaux, p.ex. vélin**

ANNEX 50E C12H [**Project-Rapporteur : D199/EP**] <WG21>

CL M 3/00 **Removal of alcohol from alcoholic beverages to obtain alcohol-free or low-alcohol beverages** (recovery of by-products of wine or beer other than low-alcohol beverages **C12F 3/06**; preparation of alcoholic beverages other than wine or beer by varying the composition of fermented solutions **C12G 3/08**)

ANNEXE 50F C12H [**Projet-Rapporteur : D199/EP**] <WG21>
[Tr.:]

CL M 3/00 **Extraction de l'alcool des boissons alcoolisées pour obtenir des boissons sans alcool ou à faible teneur en alcool** (récupération des sous-produits du vin ou de la bière hormis les boissons à faible teneur en alcool **C12F 3/06**; préparation de boissons alcoolisées autres que le vin ou la bière en faisant varier la composition des solutions fermentées **C12G 3/08**)

ANNEX 51E C09F [**Project-Rapporteur : D200/EP**] <WG21>

AL M 1/04 • Chemical modification, e.g. esterification

CL M 5/00 **Obtaining drying-oils**

CL M 7/00 **Chemical modification of drying-oils** (factice **C08H**)

ANNEXE 51F C09F [**Projet-Rapporteur : D200/EP**] <WG21>
[Tr.:]

AL M 1/04 • Modification chimique, p.ex. estérification

CL M 5/00 **Obtention des huiles siccatives**

CL M 7/00 **Modification chimique des huiles siccatives** (factice [C08H](#))

ANNEX 52E C06C [Project-Rapporteur : D201/EP] <WG21>

CL M **Title DETONATING OR PRIMING DEVICES; FUSES; CHEMICAL LIGHTERS; PYROPHORIC COMPOSITIONS**

CL M 15/00 **Pyrophoric compositions; Flints** (chemical lighters [C06C 9/00](#))

ANNEXE 52F C06C [Projet-Rapporteur : D201/EP] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre DISPOSITIFS DÉTONANTS OU D'AMORÇAGE; CORDEAUX OU MÈCHES; ALLUMEURS CHIMIQUES; COMPOSITIONS PYROPHORIQUES**

CL M 15/00 **Compositions pyrophoriques; Pierres à briquet** (briquets chimiques [C06C 9/00](#))

ANNEX 53E C06D [Project-Rapporteur : D202/EP] <WG21>

CL M **Title MEANS FOR GENERATING SMOKE OR MIST; GAS-ATTACK COMPOSITIONS; GENERATION OF GAS FOR BLASTING OR PROPULSION (CHEMICAL PART)**

CL M 3/00 **Generation of smoke or mist (chemical part)** (compositions used as biocides, pest repellants or attractants, or plant growth regulators [A01N 25/18](#))

ANNEXE 53F C06D [Projet-Rapporteur : D202/EP] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre MOYENS POUR PRODUIRE DE LA FUMÉE OU DU BROUILLARD; COMPOSITIONS POUR GAZ DE COMBAT; PRODUCTION DE GAZ POUR LE SAUTAGE OU LA PROPULSION (PARTIE CHIMIQUE)**

CL M 3/00 **Production de fumée ou de brouillard (partie chimique)** (compositions utilisés comme biocides, produits repoussant ou attirant les animaux nuisibles, ou régulateurs de croissance des végétaux [A01N 25/18](#))

ANNEX 54E C10F [Project-Rapporteur : D206/GB] <WG21>

CL M 5/00 Drying or de-watering peat

**ANNEXE 54F C10F [Projet-Rapporteur : D206/GB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M 5/00 Séchage ou essorage de la tourbe

ANNEX 55E C10K [Project-Rapporteur : D209/GB] <WG21>

AL M 1/08 · by washing with liquids; Reviving the used wash liquors

**ANNEXE 55F C10K [Projet-Rapporteur : D209/GB] <WG21>
[Tr.:]**

AL M 1/08 · par lavage avec des liquides; Régénération des liqueurs de lavage

ANNEX 56E A47J [Project-Rapporteur : M014/IB] <WG21>

CL M 39/00 Heat-insulated warming chambers; Cupboards with heating arrangements for warming kitchen utensils

**ANNEXE 56F A47J [Projet-Rapporteur : M014/IB] <WG21>
[Tr.: IB]**

CL M 39/00 Chambres calorifugées pour le réchauffage; Armoires avec dispositifs pour le chauffage afin de réchauffer les ustensiles de cuisine

ANNEX 57E A47 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

**CL M Title FURNITURE; DOMESTIC ARTICLES OR APPLIANCES; COFFEE MILLS;
SPICE MILLS; SUCTION CLEANERS IN GENERAL**

ANNEXE 57F A47 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre AMEUBLEMENT; ARTICLES OU APPAREILS MÉNAGERS; MOULINS À CAFÉ; MOULINS À ÉPICES; ASPIRATEURS EN GÉNÉRAL

ANNEX 58E A62 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title LIFE-SAVING; FIRE-FIGHTING

ANNEXE 58F A62 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre SAUVETAGE; LUTTE CONTRE L'INCENDIE

ANNEX 59E B01 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title PHYSICAL OR CHEMICAL PROCESSES OR APPARATUS IN GENERAL

ANNEXE 59F B01 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre PROCÉDÉS OU APPAREILS PHYSIQUES OU CHIMIQUES EN GÉNÉRAL

ANNEX 60E B03 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title SEPARATION OF SOLID MATERIALS USING LIQUIDS OR USING PNEUMATIC TABLES OR JIGS; MAGNETIC OR ELECTROSTATIC SEPARATION OF SOLID MATERIALS FROM SOLID MATERIALS OR FLUIDS; SEPARATION BY HIGH-VOLTAGE ELECTRIC FIELDS

ANNEXE 60F B03 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **SÉPARATION DES SOLIDES PAR UTILISATION DE LIQUIDES OU PAR UTILISATION DE TABLES OU CRIBLES À PISTON PNEUMATIQUES; SÉPARATION MAGNÉTIQUE OU ÉLECTROSTATIQUE DE MATÉRIAUX SOLIDES À PARTIR DE MATÉRIAUX SOLIDES OU DE FLUIDES; SÉPARATION PAR DES CHAMPS ÉLECTRIQUES À HAUTE TENSION**

ANNEX 61E B05 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **SPRAYING OR ATOMISING IN GENERAL; APPLYING LIQUIDS OR OTHER FLUENT MATERIALS TO SURFACES, IN GENERAL**

ANNEXE 61F B05 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **PULVÉRISATION OU ATOMISATION EN GÉNÉRAL; APPLICATION DE LIQUIDES OU D'AUTRES MATÉRIAUX FLUIDES AUX SURFACES, EN GÉNÉRAL**

ANNEX 62E B05D [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **PROCESSES FOR APPLYING LIQUIDS OR OTHER FLUENT MATERIALS TO SURFACES, IN GENERAL** (apparatus for applying liquids or other fluent materials to surfaces **B05B**, **B05C**; conveying articles or workpieces through baths of liquid **B65G**, e.g. **B65G 49/02**)

ANNEXE 62F B05D [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **PROCÉDÉS POUR APPLIQUER DES LIQUIDES OU D'AUTRES MATÉRIAUX FLUIDES AUX SURFACES, EN GÉNÉRAL** (appareils pour appliquer des liquides ou d'autres matériaux fluides aux surfaces **B05B**, **B05C**; transport d'objets ou de pièces à usiner à travers des bains de liquide **B65G**, p.ex. **B65G 49/02**)

ANNEX 63E B07 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **SEPARATING SOLIDS FROM SOLIDS; SORTING**

ANNEXE 63F B07 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre SÉPARATION DES SOLIDES; TRIAGE

ANNEX 64E B07B [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **SEPARATING SOLIDS FROM SOLIDS BY SIEVING, SCREENING, OR SIFTING OR BY USING GAS CURRENTS; OTHER SEPARATING BY DRY METHODS APPLICABLE TO BULK MATERIAL, e.g. LOOSE ARTICLES FIT TO BE HANDLED LIKE BULK MATERIAL** (wet separating processes, sorting by processes using fluent material in the same way as liquid [B03](#); combinations of dry separating apparatus with wet separating apparatus [B03B](#); using liquids [B03B](#), [B03D](#); sorting by magnetic or electrostatic separation of solid materials from solid materials or fluids, separation by high voltage electric fields [B03C](#); centrifuges or vortex apparatus for carrying out physical processes [B04](#); hand sorting, postal sorting, sorting by switching or other devices actuated in response to detection or measurement of some feature of articles or samples of material [B07C](#))

ANNEXE 64F B07B [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **SÉPARATION DE DIFFÉRENTS SOLIDES LES UNS DES AUTRES PAR CRIBLAGE, TAMISAGE OU UTILISATION DE COURANTS DE GAZ; AUTRE SÉPARATION PAR VOIE SÈCHE POUR MATÉRIAU EN VRAC, p.ex. POUR DES OBJETS INDIVIDUELS MANIPULABLES COMME UN MATÉRIAU EN VRAC** (procédés de séparation par voie humide, triage par procédés utilisant des matériaux fluents comme des liquides [B03](#); combinaisons d'appareillages de séparation par voie sèche avec des appareillages de séparation par voie humide [B03B](#); par utilisation de liquide [B03B](#), [B03D](#); triage par séparation magnétique ou électrostatique de matériaux solides à partir de matériaux solides ou fluides, séparation par des champs électriques à haute tension [B03C](#); appareils centrifuges ou à vortex pour la mise en œuvre de procédés physiques [B04](#); triage manuel, tri postal, tri par aiguillage ou par d'autres systèmes fonctionnant en réponse à la détection ou à la mesure des caractéristiques des objets ou des échantillons de matériau [B07C](#))

ANNEX 65E B09 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **DISPOSAL OF SOLID WASTE; RECLAMATION OF CONTAMINATED SOIL**

ANNEXE 65F B09 [**Projet-Rapporteur : M033/IB**] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **ÉLIMINATION DES DÉCHETS SOLIDES; RÉGÉNÉRATION DE SOLS
POLLUÉS**

ANNEX 66E B09B [**Project-Rapporteur : M033/IB**] <WG21>

- CL M Note
B09B
1. This subclass covers only single or combined, e.g. multistage, operations not fully classifiable in a single other subclass. [3]
 2. In this subclass, the following terms or expressions are used with the meanings indicated:
 - "disposal" means the discarding, e.g. dumping, or destroying of waste or its transformation into something useful or harmless; [3]
 - "solid waste" includes waste which, although it has liquid content, is for practical purposes handled as solid. [3]
 3. Attention is drawn to the following places:

A23J 1/16	Obtaining proteins from waste water of starch-manufacturing plants or like wastes
A23K 1/06	Animal feeding-stuffs from distillers' or brewers' waste
A23K 1/08	Animal feeding-stuffs from waste products of dairy plants
A23K 1/10	Animal feeding-stuffs from kitchen waste
A43B 1/12	Footwear made of rubber waste
A61L 11/00	Disinfection or sterilisation methods specially adapted for refuse
A62D 3/00	Processes for making harmful chemical substances harmless, or less harmful, by effecting a chemical change in the substances
B01D 53/34	Chemical or biological purification of waste gases
B02C 18/00	Disintegrating by knives or other cutting or tearing members which chop material into fragments
B03B 7/00	Combinations of wet processes or apparatus with other processes or apparatus, e.g. for dressing ores or garbage
B03B 9/06	General arrangement of separating plant, e.g. flow sheets, specially adapted for refuse
B05B 15/04	Control of spray area of spraying plant, e.g. masking, side shields; Means for collection or re-use of excess material
B08B 15/00	Preventing escape of dirt or fumes from the area where they are produced; Collecting or removing dirt or fumes from that area
B22F 8/00	Manufacture of articles from scrap or waste metal particles

B23D 25/14	Machines or arrangements for shearing stock while the latter is travelling otherwise than in the direction of the cut without regard to the exact dimensions of the resulting material, e.g. for cutting up scrap
B24B 55/12	Devices for recovering materials resulting from grinding or polishing [7]
B27B 33/20	Edge trimming saw blades or tools combined with means to disintegrate waste
B29B 17/00	Recovery of plastics or other constituents of waste material containing plastics
B30B 9/32	Presses for consolidating scrap metal or for compacting used cars
B62D 67/00	Systematic disassembly of vehicles for recovery of salvageable components, e.g. for recycling [7]
B63B 17/06	Refuse discharge from vessels, e.g. for ash
B63J 4/00	Arrangements of installations for treating waste water or sewage on vessels
B65F 1/00	Refuse receptacles
B65F 3/00	Vehicles particularly adapted for collecting refuse
B65F 5/00	Gathering or removal of refuse otherwise than by receptacles or vehicles
B65F 7/00	Cleaning or disinfecting devices combined with refuse receptacles or refuse vehicles
C03C 1/00	Ingredients generally applicable to manufacture of glasses, glazes or vitreous enamels [5]
C04B 7/24	Hydraulic cements from oil shales, residues or waste other than slag
C04B 11/26	Calcium sulfate cements made from phosphogypsum or from waste, e.g. purification products of smoke
C04B 18/04	Waste material or refuse used as fillers for mortars, concrete, artificial stone or the like
C04B 33/132	Waste materials or refuse used as compounding ingredients for clay-wares [8]
C05F	Fertilisers from waste or refuse [7]
C08B 16/00	Regeneration of cellulose [7]
C08J 9/33	Agglomerating foam fragments, e.g. waste foam [7]
C08J 11/00	Recovery of waste materials of macromolecular substances
C08L 17/00	Compositions of reclaimed rubber
C09K 11/01	Recovery of luminescent materials [7]
C10B 53/00	Destructive distillation, specially adapted for particular solid raw materials or solid raw materials in special form
C10B 57/00	Other processes not covered before; Features of destructive distillation processes in general

C10G 1/10	Production of liquid hydrocarbon mixtures from rubber or rubber waste
C10G 73/23	Recovery of used solvents [7]
C10L 5/46	Solid fuels essentially based on sewage, house or town refuse
C10L 5/48	Solid fuels essentially based on industrial residues and waste materials
C10M 175/02	Working-up used lubricants based on mineral oils
C11B 13/00	Recovery of fats, fatty oils, or fatty acids from waste materials
C11D 19/00	Recovery of glycerol from a saponification liquor
C12F 3/00	Recovery of by-products
C12F 3/08	Recovery of alcohol from press residues or other waste material
C12P 7/08	Biochemical production of ethanol from waste
C22B 7/00	Working-up raw materials other than ores, e.g. scrap, to produce non-ferrous metals or compounds thereof
C22B 19/28	Obtaining zinc or zinc oxide from muffle furnace residues
C22B 19/30	Obtaining zinc or zinc oxide from metallic residues or scraps
C22B 25/06	Obtaining tin from scrap
C25D 13/24	Regeneration of process liquids used in electrophoretic coating [7]
C25D 21/16	Regeneration of process solutions used in electrolytic coating
D01B	Mechanical treatment of natural fibrous or filamentary material to obtain fibres or filaments, e.g. for spinning
D01C 5/00	Carbonising rags to recover animal fibres
D01F 13/00	Recovery of starting material, waste material or solvents during the manufacture of artificial filaments or the like
D01G 11/00	Disintegrating fibre-containing articles to obtain fibres for re-use
D01H 11/00	Arrangements for confining or removing dust, fly, or the like
D06L 1/10	Regeneration of used chemical baths used for dry-cleaning or washing fibres, fabrics or the like
D21B 1/08	Dry treatment of waste paper or rags for making paper or for the production of cellulose
D21B 1/32	Defibrating waste paper
D21C 5/02	Processes for obtaining cellulose by working-up waste paper
D21C 11/14	Regeneration of pulp liquors by wet combustion
D21F 1/66	Re-use of pulp-water in wet end machines for making continuous webs of paper
D21H 17/01	Waste products added to the pulp or used in paper-impregnating material [5]
E03F	Sewers, cesspools
E04F 17/10	Arrangements in buildings for the disposal of refuse

F23G	Consuming waste by combustion
F23J	Removal or treatment of combustion products or combustion residues
G03C 11/24	Removing emulsion from waste photographic material
G03G 21/10	Collecting or recycling waste developer used in electrography, electrophotography, magnetography
G21F 9/28	Treating radioactively contaminated solids
H01B 15/00	Apparatus or processes for salvaging material from electric cables
H01J 9/52	Recovery of material from discharge tubes or lamps [7]
H01M 6/52	Reclaiming serviceable parts of waste cells or batteries
H01M 10/54	Reclaiming serviceable parts of waste accumulators. [3]

ANNEXE 66F B09B

[Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Note
B09B

1. La présente sous-classe couvre exclusivement les opérations simples ou combinées, p.ex. à plusieurs stades, qu'il n'est pas possible de classer, dans leur ensemble, dans une seule autre sous-classe. [3]
2. Dans la présente sous-classe, les expressions suivantes ont la signification ci-dessous indiquée:
 - "élimination" comprend la mise en dépôt, p.ex. à la décharge, des déchets, leur destruction ou leur transformation en quelque chose d'utile ou de non nocif; [3]
 - "déchet solide" comprend les déchets qui, bien qu'ils comportent du liquide sont, en pratique, manipulés comme s'il s'agissait de solides. [3]
3. Il est important de tenir compte des classements rappelés ci-après:

A23J 1/16	Production de protéines à partir des eaux résiduelles de fabriques d'amidon ou de résidus analogues
A23K 1/06	Produits alimentaires pour animaux, extraits de résidus de distillation ou de brasserie
A23K 1/08	Produits alimentaires pour animaux, extraits de produits résiduels de laiteries
A23K 1/10	Produits alimentaires pour animaux à base de viande, de poisson, d'os ou de déchets de cuisine
A43B 1/12	Chaussures faites à partir de déchets de caoutchouc
A61L 11/00	Méthodes de désinfection ou de stérilisation spécialement destinées aux déchets
A62D 3/00	Procédés pour rendre les substances chimiques nuisibles inoffensives ou moins nuisibles en effectuant un changement chimique dans les substances

B01D 53/34	Epuration chimique ou biologiques des gaz résiduaires
B02C 18/00	Désagrégation par couteaux ou autres organes coupants ou déchirants qui transforment le matériau en fragments
B03B 7/00	Combinaison de procédés ou d'appareils opérant par voie humide avec d'autres procédés ou appareils pour la préparation de minerais ou de résidus
B03B 9/06	Disposition générale d'un atelier de séparation, p.ex. schéma opératoire, spécialement adapté pour les ordures
B05B 15/04	Réglage de l'aire de pulvérisation, p.ex. à l'aide de masques; Moyens pour collecter ou réutiliser l'excès de matière
B08B 15/00	Précautions pour éviter l'échappement des crasses ou des fumées, hors de la zone où elles sont produites: captage ou enlèvement des crasses ou des fumées de cette zone
B22F 8/00	Fabrication d'objets à partir de déchets ou de particules métalliques résiduaires
B23D 25/14	Machines ou agencements pour le cisailage de produits bruts se déplaçant autrement que dans la direction de la coupe dans lesquels les dimensions des produits obtenus sont sans importance, p.ex. pour faire des copeaux
B24B 55/12	Dispositifs pour récupérer des matériaux issus du meulage ou du polissage [7]
B27B 33/20	Lames de scies ou outils pour délignage, combinés avec des moyens pour déchiqueter les chutes
B29B 17/00	Récupération de matières plastiques ou d'autres constituants des déchets contenant des matières plastiques
B30B 9/32	Presses pour rendre compacts des résidus métalliques ou pour comprimer des véhicules usagés
B62D 67/00	Désassemblage systématique des véhicules pour la récupération des éléments réutilisables, p.ex. pour le recyclage [7]
B63B 17/06	Évacuation des déchets des navires, p.ex. pour escarbilles
B63J 4/00	Aménagements des installations de traitements des eaux usées ou d'égout sur des navires
B65F 1/00	Récipients à ordures
B65F 3/00	Véhicules spécialement adaptés pour le ramassage des ordures
B65F 5/00	Mise en tas ou enlèvement des ordures autrement que par des récipients ou des véhicules
B65F 7/00	Dispositifs de nettoyage ou de désinfection combinés avec des récipients ou des véhicules
C03C 1/00	Ingrédients généralement utilisés pour la fabrication des verres, glaçures ou émaux vitreux [5]
C04B 7/24	Ciments hydrauliques produits à partir de schistes bitumineux, de déchets ou de résidus autres que des scories

C04B 11/26	Ciments de sulfate de calcium produits à partir de phosphogypse ou de déchets, p.ex. à partir des produits de purification de fumées
C04B 18/04	Déchets ou résidus utilisés comme charges pour mortiers béton, pierre artificielle ou analogue
C04B 33/132	Déchets ou résidus utilisés comme ingrédients dans les compositions de produits argileux [8]
C05F	Engrais résultant du traitement des immondices [7]
C08B 16/00	Régénération de la cellulose [7]
C08J 9/33	Agglomération de fragments de mousse, p.ex. déchets de mousse [7]
C08J 11/00	Récupération des résidus de substances macromoléculaires
C08L 17/00	Compositions contenant du caoutchouc de récupération
C09K 11/01	Récupération des matières luminescentes [7]
C10B 53/00	Distillation destructive spécialement conçue pour des matières premières solides particulières ou se présentant sous une forme spéciale
C10B 57/00	Caractéristiques générales des procédés de distillation destructive
C10G 1/10	Production de mélanges d'hydrocarbures liquides à partir de caoutchouc ou de déchets de caoutchouc
C10G 73/23	Récupération des solvants utilisés [7]
C10L 5/46	Combustibles solides obtenus principalement à partir de boues d'égouts, d'ordures ménagères, de gadoues
C10L 5/48	Combustibles solides obtenus principalement à partir de déchets ou de résidus industriels
C10M 175/02	Traitements des lubrifiants usagés, à base d'huiles minérales
C11B 13/00	Obtention de graisses, d'huiles ou d'acides gras à partir de résidus
C11D 19/00	Récupération de la glycérine dans les eaux de saponification
C12F 3/00	Récupération de sous-produits
C12F 3/08	Récupération de l'alcool dans les résidus de pressoir ou dans d'autres déchets
C12P 7/08	Production biochimique de l'éthanol préparé à partir de déchets
C22B 7/00	Mise en œuvre de matériaux autres que des minerais, p.ex. des rognures, pour produire des métaux non ferreux ou leurs composés
C22B 19/28	Obtention du zinc ou de l'oxyde de zinc à partir des résidus de fours à mouffles
C22B 19/30	Obtention du zinc ou de l'oxyde de zinc à partir des résidus métalliques ou rognures
C22B 25/06	Obtention de l'étain à partir de rognures
C25D 13/24	Régénération des bains de revêtement électrophorétique [7]

C25D 21/16	Régénération des bains de revêtement électrolytique [7]
D01B	Traitement mécanique des matières naturelles fibreuses ou filamenteuses pour la production de fibres ou de filaments, p.ex. pour la filature
D01C 5/00	Carbonisation des chiffons pour récupérer les fibres animales
D01F 13/00	Récupération des matériaux de départ, résidus, ou solvants pendant la fabrication de filaments, ou d'articles similaires, artificiels
D01G 11/00	Désintégration d'articles renfermant des fibres susceptibles d'être réemployées
D01H 11/00	Dispositifs pour confiner ou enlever la poussière, le duvet ou les produits analogues
D06L 1/10	Régénération des bains chimiques usés employés dans le nettoyage à sec le lavage des fibres, tissus ou produits analogues
D21B 1/08	Traitement à sec des vieux papiers ou des chiffons en vue de la fabrication du papier ou de la cellulose
D21B 1/32	Défibrage humide des vieux papiers
D21C 5/02	Procédés d'obtention de la cellulose à partir de vieux papiers
D21C 11/14	Régénération des liqueurs noires par combustion humide
D21F 1/66	Réutilisation des eaux blanches dans la partie humide des machines à fabriquer le papier en continu
D21H 17/01	Produits de rebut ajoutés à la pâte ou utilisés dans les matériaux d'imprégnation du papier [5]
E03F	Egouts; Fosses d'aisances
E04F 17/10	Aménagements des bâtiments pour l'évacuation des ordures
F23G	Destruction de déchets par combustion
F23J	Enlèvement ou traitement des produits de combustion ou des cendres
G03C 11/24	Enlèvement de l'émulsion de matériaux photographiques gâchés
G03G 21/10	Collecte ou recyclage de développeur récupéré en électrographie, en électrophotographie ou en magnétographie
G21F 9/28	Traitement des solides contaminés par la radioactivité
H01B 15/00	Appareils ou procédés de récupération des matériaux qui constituent les câbles électriques
H01J 9/52	Récupération de matériaux à partir de tubes ou de lampes à décharge [7]
H01M 6/52	Récupération des parties utiles des éléments ou batteries usagés
H01M 10/54	Récupération des parties utiles des accumulateurs usagés. [3]

ANNEX 67E B21 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title MECHANICAL METAL-WORKING WITHOUT ESSENTIALLY REMOVING MATERIAL; PUNCHING METAL

**ANNEXE 67F B21 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre TRAVAIL MÉCANIQUE DES MÉTAUX SANS ENLÈVEMENT SUBSTANTIEL DE MATIÈRE; DÉCOUPAGE DU MÉTAL À L'EMPORTE-PIÈCE

ANNEX 68E B23 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title MACHINE TOOLS; METAL-WORKING NOT OTHERWISE PROVIDED FOR

**ANNEXE 68F B23 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre MACHINES-OUTILS; TRAVAIL DES MÉTAUX NON PRÉVU AILLEURS

ANNEX 69E B29 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title WORKING OF PLASTICS; WORKING OF SUBSTANCES IN A PLASTIC STATE IN GENERAL

**ANNEXE 69F B29 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre TRAVAIL DES MATIÈRES PLASTIQUES; TRAVAIL DES SUBSTANCES À L'ÉTAT PLASTIQUE EN GÉNÉRAL

ANNEX 70E B31 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title MAKING PAPER ARTICLES; WORKING PAPER

ANNEXE 70F B31 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre FABRICATION D'ARTICLES EN PAPIER; TRAVAIL DU PAPIER

ANNEX 71E B41 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title PRINTING; LINING MACHINES; TYPEWRITERS; STAMPS

ANNEXE 71F B41 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre IMPRIMERIE; LIGNARDS; MACHINES À ÉCRIRE; TIMBRES

ANNEX 72E B67 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title OPENING OR CLOSING BOTTLES, JARS OR SIMILAR CONTAINERS; LIQUID HANDLING

ANNEXE 72F B67 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre OUVERTURE OU FERMETURE DES BOUTEILLES, BOCAUX OU RÉCIPIENTS ANALOGUES; MANIPULATION DES LIQUIDES

ANNEX 73E D01 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title NATURAL OR ARTIFICIAL THREADS OR FIBRES; SPINNING

ANNEXE 73F D01 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre FIBRES OU FILS NATURELS OU ARTIFICIELS; FILATURE

ANNEX 74E D01D [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **MECHANICAL METHODS OR APPARATUS IN THE MANUFACTURE OF ARTIFICIAL FILAMENTS, THREADS, FIBRES, BRISTLES, OR RIBBONS** (metal threads **B21**; fibres or filaments of softened glass, minerals or slag **C03B 37/00**)

ANNEXE 74F D01D [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **PROCÉDÉS OU APPAREILS MÉCANIQUES POUR LA FABRICATION DES FILAMENTS, FILS, FIBRES, SOIES OU RUBANS ARTIFICIELS** (fils métalliques **B21**; fibres ou filaments de verre, laine minérale ou de scorie **C03B 37/00**)

ANNEX 75E E01 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **CONSTRUCTION OF ROADS, RAILWAYS, OR BRIDGES**

ANNEXE 75F E01 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **CONSTRUCTION DE ROUTES, DE VOIES FERRÉES OU DE PONTS**

ANNEX 76E E04 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **BUILDING**

ANNEXE 76F E04 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre **BÂTIMENT**

ANNEX 77E F01 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title **MACHINES OR ENGINES IN GENERAL; ENGINE PLANTS IN GENERAL; STEAM ENGINES**

ANNEXE 77F F01 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre "MACHINES" OU MACHINES MOTRICES EN GÉNÉRAL; ENSEMBLES
FONCTIONNELS DE MACHINES MOTRICES EN GÉNÉRAL; MACHINES À
VAPEUR

ANNEX 78E F02 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title COMBUSTION ENGINES; HOT-GAS OR COMBUSTION-PRODUCT ENGINE
PLANTS

ANNEXE 78F F02 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre MOTEURS À COMBUSTION; ENSEMBLES FONCTIONNELS DE MOTEURS À
GAZ CHAUDS OU À PRODUITS DE COMBUSTION

ANNEX 79E F03 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title MACHINES OR ENGINES FOR LIQUIDS; WIND, SPRING, OR WEIGHT
MOTORS; PRODUCING MECHANICAL POWER OR A REACTIVE
PROPULSIVE THRUST, NOT OTHERWISE PROVIDED FOR

ANNEXE 79F F03 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre "MACHINES" OU MACHINES MOTRICES À LIQUIDES; MÉCANISMES
MOTEURS À VENT, À RESSORTS, À POIDS; PRODUCTION D'ÉNERGIE
MÉCANIQUE OU DE POUSSÉE PROPULSIVE PAR RÉACTION, NON PRÉVUE
AILLEURS

ANNEX 80E F04 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title POSITIVE-DISPLACEMENT MACHINES FOR LIQUIDS; PUMPS FOR LIQUIDS
OR ELASTIC FLUIDS

ANNEXE 80F F04 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

**CL M Titre "MACHINES" À LIQUIDES À DÉPLACEMENT POSITIF, POMPES À LIQUIDES
OU À FLUIDES COMPRESSIBLES**

ANNEX 81E F17 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title STORING OR DISTRIBUTING GASES OR LIQUIDS

ANNEXE 81F F17 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre STOCKAGE OU DISTRIBUTION DES GAZ OU DES LIQUIDES

ANNEX 82E F21 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title LIGHTING

ANNEXE 82F F21 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre ÉCLAIRAGE

ANNEX 83E F22 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title STEAM GENERATION

ANNEXE 83F F22 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre PRODUCTION DE VAPEUR

ANNEX 84E F24 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title HEATING; RANGES; VENTILATING

**ANNEXE 84F F24 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre CHAUFFAGE; FOURNEAUX; VENTILATION

ANNEX 85E F27 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title FURNACES; KILNS; OVENS; RETORTS

**ANNEXE 85F F27 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre FOURS; CORNUES DE DISTILLATION

ANNEX 86E F28 [Project-Rapporteur : M033/IB] <WG21>

CL M Title HEAT EXCHANGE IN GENERAL

**ANNEXE 86F F28 [Projet-Rapporteur : M033/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre ÉCHANGEURS DE CHALEUR EN GÉNÉRAL

ANNEX 87E G02 [Project-Rapporteur : M034/IB] <WG21>

CL M Title OPTICS

ANNEXE 87F G02 [Projet-Rapporteur : M034/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre OPTIQUE

ANNEX 88E G03 [Project-Rapporteur : M034/IB] <WG21>

CL M Title PHOTOGRAPHY; CINEMATOGRAPHY; ANALOGOUS TECHNIQUES USING WAVES OTHER THAN OPTICAL WAVES; ELECTROGRAPHY; HOLOGRAPHY

ANNEXE 88F G03 [Projet-Rapporteur : M034/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre PHOTOGRAPHIE; CINÉMATOGRAPHIE; TECHNIQUES ANALOGUES UTILISANT D'AUTRES ONDES QUE DES ONDES OPTIQUES; ÉLECTROGRAPHIE; HOLOGRAPHIE

ANNEX 89E G06 [Project-Rapporteur : M034/IB] <WG21>

CL M Title COMPUTING; CALCULATING; COUNTING

ANNEXE 89F G06 [Projet-Rapporteur : M034/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre CALCUL; COMPTAGE

ANNEX 90E G08 [Project-Rapporteur : M034/IB] <WG21>

CL M Title SIGNALLING

ANNEXE 90F G08 [Projet-Rapporteur : M034/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre SIGNALISATION

ANNEX 91E C01 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title INORGANIC CHEMISTRY

ANNEXE 91F C01 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre CHIMIE INORGANIQUE

ANNEX 92E C02 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title TREATMENT OF WATER, WASTE WATER, SEWAGE, OR SLUDGE

ANNEXE 92F C02 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre TRAITEMENT DE L'EAU, DES EAUX RÉSIDUAIRES, DES EAUX OU BOUES
D'ÉGOUT

ANNEX 93E C02F [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title TREATMENT OF WATER, WASTE WATER, SEWAGE, OR SLUDGE (settling tanks, filter devices **B01D**; special arrangements on waterborne vessels of installations for treating water, waste water or sewage, e.g. for producing fresh water, **B63J**; adding materials to water to prevent corrosion **C23F**; treating radioactively-contaminated liquids **G21F 9/04**)

ANNEXE 93F C02F [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]

CL M Titre TRAITEMENT DE L'EAU, DES EAUX RÉSIDUAIRES, DES EAUX OU BOUES
D'ÉGOUT (réservoirs de décantation, dispositifs de filtration **B01D**; aménagements relatifs aux installations pour le traitement de l'eau, des eaux usées ou des eaux d'égout sur les navires, p.ex. pour produire de l'eau douce, **B63J**; addition à l'eau de substances pour empêcher la corrosion **C23F**; traitement des liquides contaminés par la radioactivité **G21F 9/04**)

ANNEX 94E C04 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title CEMENTS; CONCRETE; ARTIFICIAL STONE; CERAMICS; REFRACTORIES

**ANNEXE 94F C04 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre CEMENTS; BÉTON; PIERRE ARTIFICIELLE; CÉRAMIQUES; RÉFRACTAIRES

ANNEX 95E C04B [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title LIME; MAGNESIA; SLAG; CEMENTS; COMPOSITIONS THEREOF, e.g. MORTARS, CONCRETE OR LIKE BUILDING MATERIALS; ARTIFICIAL STONE; CERAMICS (devitrified glass-ceramics [C03C 10/00](#)) ; REFRACTORIES (alloys based on refractory metals [C22C](#)) ; TREATMENT OF NATURAL STONE

**ANNEXE 95F C04B [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre CHAUX; MAGNÉSIE; SCORIES; CEMENTS; LEURS COMPOSITIONS, p.ex. MORTIERS, BÉTON OU MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION SIMILAIRES; PIERRE ARTIFICIELLE; CÉRAMIQUES (vitrocéramiques dévitrifiées [C03C 10/00](#)) ; RÉFRACTAIRES (alliages à base de métaux réfractaires [C22C](#)) ; TRAITEMENT DE LA PIERRE NATURELLE

ANNEX 96E C05 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title FERTILISERS; MANUFACTURE THEREOF

**ANNEXE 96F C05 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre ENGRAIS; LEUR FABRICATION

ANNEX 97E C07 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title ORGANIC CHEMISTRY

**ANNEXE 97F C07 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]**

CL M Titre CHIMIE ORGANIQUE

ANNEX 98E C08 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

**CL M Title ORGANIC MACROMOLECULAR COMPOUNDS; THEIR PREPARATION OR
CHEMICAL WORKING-UP; COMPOSITIONS BASED THEREON**

**ANNEXE 98F C08 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]**

**CL M Titre COMPOSÉS MACROMOLÉCULAIRES ORGANIQUES; LEUR PRÉPARATION
OU LEUR MISE EN UVRE CHIMIQUE; COMPOSITIONS À BASE DE
COMPOSÉS MACROMOLÉCULAIRES**

ANNEX 99E C11 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

**CL M Title ANIMAL OR VEGETABLE OILS, FATS, FATTY SUBSTANCES OR WAXES;
FATTY ACIDS THEREFROM; DETERGENTS; CANDLES**

**ANNEXE 99F C11 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
[Tr.:]**

**CL M Titre HUILES, GRAISSES, MATIÈRES GRASSES OU CIRES ANIMALES OU
VÉGÉTALES; LEURS ACIDES GRAS; DÉTERGENTS; BOUGIES**

ANNEX 100E C13 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title SUGAR INDUSTRY

ANNEXE C13 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
100F [Tr.:]

CL M Titre INDUSTRIE DU SUCRE

ANNEX 101E C13B [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL N Title **PRODUCTION OF SUCROSE; APPARATUS SPECIALLY ADAPTED THEREFOR**
(malt [C12C](#); fermentation or enzyme-using processes for preparing compounds containing
saccharide radicals [C12P 19/00](#))
As new, no French title for the time being.

ANNEX 102E C13K [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title **GLUCOSE; INVERT SUGAR; LACTOSE; MALTOSE; SYNTHESIS OF SUGARS
BY HYDROLYSIS OF DI- OR POLYSACCHARIDES** (carbohydrate syrups in foods or
foodstuffs [A23L 1/09](#); chemical synthesis other than by hydrolysis of di- or polysaccharides
[C07H](#); malt [C12C](#); fermentation or enzyme-using processes [C12P 19/00](#))

ANNEXE C13K [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
102F [Tr.:]

CL M Titre **GLUCOSE; SUCRE INVERTI; LACTOSE; MALTOSE; SYNTHÈSE DES SUCRES
PAR HYDROLYSE DES DI- OU POLYSACCHARIDES** (sirops d'hydrates de carbone
dans les aliments ou les produits alimentaires [A23L 1/09](#); synthèse chimique autrement que
par l'hydrolyse des di- ou polysaccharides [C07H](#); du malt [C12C](#); procédés de fermentation
ou procédés utilisant des enzymes [C12P 19/00](#))

ANNEX 103E C22 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title **METALLURGY; FERROUS OR NON-FERROUS ALLOYS; TREATMENT OF
ALLOYS OR NON-FERROUS METALS**

ANNEXE C22 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
103F [Tr.:]

CL M Titre **MÉTALLURGIE; ALLIAGES FERREUX OU NON FERREUX; TRAITEMENT
DES ALLIAGES OU DES MÉTAUX NON FERREUX**

ANNEX 104E C22F [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title **CHANGING THE PHYSICAL STRUCTURE OF NON-FERROUS METALS OR NON-FERROUS ALLOYS** (general methods or devices for heat treatment of ferrous or non-ferrous metals or alloys **C21D**; surface treatment of metallic material involving at least one process provided for in class **C23** and at least one process covered by this subclass **C23F 17/00**)

ANNEXE C22F [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
104F [Tr.:]

CL M Titre **MODIFICATION DE LA STRUCTURE PHYSIQUE DES MÉTAUX OU ALLIAGES NON FERREUX** (méthodes ou dispositifs généraux pour le traitement thermique des métaux ferreux ou non ferreux ou des alliages **C21D**; traitement de surface de matériaux métalliques utilisant au moins un procédé couvert par la classe **C23** et au moins un procédé couvert par la présente sous-classe, **C23F 17/00**)

ANNEX 105E C23 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title **COATING METALLIC MATERIAL; COATING MATERIAL WITH METALLIC MATERIAL; CHEMICAL SURFACE TREATMENT; DIFFUSION TREATMENT OF METALLIC MATERIAL; COATING BY VACUUM EVAPORATION, BY SPUTTERING, BY ION IMPLANTATION OR BY CHEMICAL VAPOUR DEPOSITION, IN GENERAL; INHIBITING CORROSION OF METALLIC MATERIAL OR INCRUSTATION IN GENERAL**

ANNEXE C23 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
105F [Tr.:]

CL M Titre **REVÊTEMENT DE MATÉRIAUX MÉTALLIQUES; REVÊTEMENT DE MATÉRIAUX AVEC DES MATÉRIAUX MÉTALLIQUES; TRAITEMENT CHIMIQUE DE SURFACE; TRAITEMENT DE DIFFUSION DE MATÉRIAUX MÉTALLIQUES; REVÊTEMENT PAR ÉVAPORATION SOUS VIDE, PAR PULVÉRISATION CATHODIQUE, PAR IMPLANTATION D'IONS OU PAR DÉPÔT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR, EN GÉNÉRAL; MOYENS POUR EMPÊCHER LA CORROSION DES MATÉRIAUX MÉTALLIQUES, L'ENTARTRAGE OU LES INCRUSTATIONS, EN GÉNÉRAL**

ANNEX 106E C23C [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title **COATING METALLIC MATERIAL; COATING MATERIAL WITH METALLIC**

MATERIAL; SURFACE TREATMENT OF METALLIC MATERIAL BY DIFFUSION INTO THE SURFACE, BY CHEMICAL CONVERSION OR SUBSTITUTION; COATING BY VACUUM EVAPORATION, BY SPUTTERING, BY ION IMPLANTATION OR BY CHEMICAL VAPOUR DEPOSITION, IN GENERAL (applying liquids or other fluent materials to surfaces in general [B05](#); making metal-coated products by extrusion [B21C 23/22](#); covering with metal by connecting pre-existing layers to articles, see the relevant places, e.g. [B21D 39/00](#), [B23K](#); working of metal by the action of a high concentration of electric current on a workpiece using an electrode [B23H](#); metallising of glass [C03C](#); metallising mortars, concrete, artificial stone, ceramics or natural stone [C04B 41/00](#); paints, varnishes, lacquers [C09D](#); enamelling of, or applying a vitreous layer to, metals [C23D](#); inhibiting corrosion of metallic material or incrustation in general [C23F](#); single-crystal film growth [C30B](#); by metallising textiles [D06M 11/83](#); decorating textiles by locally metallising [D06Q 1/04](#); details of scanning-probe apparatus, in general [G12B 21/00](#); manufacture of semiconductor devices [H01L](#); manufacture of printed circuits [H05K](#))

ANNEXE 106F C23C [**Projet-Rapporteur : M035/IB**] <WG21>
[Tr.:]

CL M **Titre** **REVÊTEMENT DE MATÉRIAUX MÉTALLIQUES; REVÊTEMENT DE MATÉRIAUX AVEC DES MATÉRIAUX MÉTALLIQUES; TRAITEMENT DE SURFACE DE MATÉRIAUX MÉTALLIQUES PAR DIFFUSION DANS LA SURFACE, PAR CONVERSION CHIMIQUE OU SUBSTITUTION; REVÊTEMENT PAR ÉVAPORATION SOUS VIDE, PAR PULVÉRISATION CATHODIQUE, PAR IMPLANTATION D'IONS OU PAR DÉPÔT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR, EN GÉNÉRAL** (application de liquides ou d'autres matériaux fluides sur les surfaces, en général [B05](#); fabrication de produits revêtus de métal par extrusion [B21C 23/22](#); revêtement métallique par liaison d'objets avec des couches préexistantes, voir les classes appropriées, p.ex. [B21D 39/00](#), [B23K](#); usinage du métal par action d'une forte concentration de courant électrique sur un objet au moyen d'une électrode [B23H](#); métallisation du verre [C03C](#); métallisation des mortiers, du béton, de la pierre artificielle, des céramiques ou de la pierre naturelle [C04B 41/00](#); peintures, vernis, laques [C09D](#); émaillage ou glaçage des métaux [C23D](#); moyens pour empêcher la corrosion des matériaux métalliques, l'entartrage ou les incrustations, en général [C23F](#); croissance de couches monocristallines [C30B](#); par métallisation des textiles [D06M 11/83](#); décoration des textiles par métallisation locale [D06Q 1/04](#); détails d'appareils à sonde à balayage, en général [G12B 21/00](#); fabrication de dispositifs semi-conducteurs [H01L](#); fabrication de circuits imprimés [H05K](#))

ANNEX 107E C25 [**Project-Rapporteur : M035/IB**] <WG21>

CL M **Titre** **ELECTROLYTIC OR ELECTROPHORETIC PROCESSES; APPARATUS THEREFOR**

ANNEXE C25 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
107F [Tr.:]

CL M Titre **PROCÉDÉS ÉLECTROLYTIQUES OU ÉLECTROPHORÉTIQUES;
APPAREILLAGES À CET EFFET**

ANNEX 108E C30 [Project-Rapporteur : M035/IB] <WG21>

CL M Title **CRYSTAL GROWTH**

ANNEXE C30 [Projet-Rapporteur : M035/IB] <WG21>
108F [Tr.:]

CL M Titre **CROISSANCE DES CRISTAUX**

ANNEXE C07B [Projet-Rapporteur : M101/SE] <WG21>
109F [Tr.:]

CL M Titre **PROCÉDÉS GÉNÉRAUX DE CHIMIE ORGANIQUE; APPAREILS À CET EFFET**
(télomérisation **C08F**)

- CL M Note
C07B
1. Dans la présente sous-classe, le groupe fonctionnel déjà présent dans un reste que l'on introduit et qui n'est pas directement impliqué dans la réaction chimique n'est pas considéré comme le groupe fonctionnel formé ou introduit par suite de la réaction chimique. **[4]**
 2. Dans la présente sous-classe, l'expression suivante a la signification ci-dessous indiquée:
 - "séparation" signifie la séparation uniquement dans le cadre de l'isolement de composés organiques. **[4]**
 3. Lors du classement dans la présente sous-classe, un classement dans le groupe **B01D 15/08** est également attribué si de la matière d'intérêt général relative à la chromatographie est concernée. **[8]**
 4. Dans la présente sous-classe, sauf indication contraire, le classement s'effectue à la dernière place appropriée selon le type de réaction utilisé, en fonction de la liaison ou du groupe fonctionnel formés ou introduits par suite de la réaction chimique. **[4]**

CL M Schéma
général

RÉDUCTION EN GÉNÉRAL

31/00

OXYDATION EN GÉNÉRAL

33/00

RÉACTIONS SANS FORMATION NI

INTRODUCTION DE GROUPES FONCTIONNELS
CONTENANT DES HÉTÉRO-ATOMES

Changement dans le type de liaison entre deux atomes
de carbone déjà directement liés 35/00

Formation de nouvelles liaisons carbone-carbone ou
coupure de liaisons carbone-carbone existantes 37/00

RÉACTIONS AVEC FORMATION OU
INTRODUCTION DE GROUPES FONCTIONNELS
CONTENANT DES HÉTÉRO-ATOMES

Halogénéation 39/00

Groupes contenant de l'oxygène 41/00

Groupes contenant de l'azote 43/00

Groupes contenant du soufre 45/00

Autres groupes 47/00

RÉACTIONS DE GRIGNARD 49/00

INTRODUCTION DE GROUPES PROTECTEURS OU
ACTIVATEURS NON PRÉVUS DANS LES GROUPES
PRÉCÉDENTS 51/00

SYNTHÈSES ASYMÉTRIQUES 53/00

RACÉMISATION, INVERSION 55/00

SÉPARATION, PURIFICATION, STABILISATION,
EMPLOI D'ADDITIFS 57/00, 63/00

INTRODUCTION D'ISOTOPES 59/00

PRODUCTION DE RADICAUX LIBRES
ORGANIQUES 60/00

AUTRES PROCÉDÉS GÉNÉRAUX 61/00

CL M 57/00 **Séparation de composés organiques optiquement actifs**

CL N 60/00 ***Production de radicaux libres organiques***

AL D 61/02 (transféré en **C07B 60/00**)

CL M 63/00 **Purification; Séparation spécialement adaptée aux fins d'isolement des composés organiques** (séparation de composés organiques optiquement actifs **C07B 57/00**) ;
Stabilisation; Emploi d'additifs

ANNEXE F01 [**Projet-Rapporteur : M107/US**] <WG21>
110F [Tr.:]

CL M Note Guide pour l'utilisation de la présente sous-section (classes **F01-F04**)
F01- Les notes suivantes ont pour but d'apporter une aide à l'utilisation de cette partie de la
F04 Classification.
/
1. Dans la présente sous-section, les sous-classes ou groupes traitant de machines

motrices ou de pompes couvrent les modes de fonctionnement, à moins qu'une place particulière ne soit prévue à cet effet.

2. Dans la présente sous-section, les expressions suivantes ont la signification ci-dessous indiquée:

- "machine motrice (ou moteur)" désigne un dispositif transformant de manière continue l'énergie d'un fluide en puissance mécanique. Cette expression comprend de ce fait, à titre d'exemple, les machines à vapeur (à piston) ou les turbines à vapeur, "en soi", ou encore les moteurs à combustion interne à piston, mais ne couvre pas les dispositifs à course simple. "Machine motrice (ou moteur)" comprend aussi la partie mue par le fluide dans un appareil de mesure à moins qu'une telle partie soit conçue spécialement pour utilisation dans un appareil de mesure;
- "pompe" désigne un dispositif permettant de manière continue d'élever, refouler, comprimer ou aspirer un fluide par des moyens mécaniques ou autres. Cette expression inclut de ce fait les ventilateurs ou les soufflantes;
- "machine" désigne un dispositif qui peut indifféremment fonctionner en tant que "machine motrice (ou moteur)" ou en tant que "pompe", et non pas un dispositif limité à un seul des deux fonctionnements ci-dessus;
- "déplacement positif" désigne le mode de transformation en énergie mécanique de l'énergie d'un fluide de travail, tel qu'aux variations de volume créées par le fluide de travail dans une chambre de travail corresponde un déplacement équivalent de l'organe mécanique qui transmet l'énergie et vice versa, l'effet dynamique du fluide de travail étant d'importance mineure;
- "déplacement non positif" désigne le mode de transformation en énergie mécanique de l'énergie d'un fluide de travail par transformation de cette dernière en énergie cinétique et vice versa;
- "machine à piston oscillant" désigne une machine à déplacement positif dans laquelle un organe de transmission du travail, en contact avec le fluide, oscille. Cette définition s'applique également aux moteurs et aux pompes;
- "machine à piston rotatif" désigne une machine à déplacement positif dans laquelle un organe de transmission du travail, en contact avec le fluide, tourne autour d'un axe fixe ou d'un axe se déplaçant sur une trajectoire circulaire ou analogue. Cette définition s'applique également aux moteurs et aux pompes;
- "piston rotatif" désigne l'organe de transmission du travail d'une machine à piston rotatif et peut revêtir toute forme appropriée, p.ex. celle d'un organe denté;
- "organes coopérants" désigne le "piston rotatif" ou, respectivement, le "piston oscillant" et un autre organe, p.ex. la paroi de la chambre de travail, qui contribue à l'entraînement ou au pompage;
- le "mouvement des organes coopérants" doit être interprété comme un mouvement relatif, si bien que l'un des "organes coopérants" peut, le cas échéant, être immobile même si référence est faite à son axe de rotation, ou bien il se peut que les deux soient mobiles;
- les "dents ou les parties équivalentes de prise" comprennent les lobes, les saillies ou les butées;
- le "type à axe interne" signifie que les axes de rotation des organes coopérants interne et externe demeurent à tout moment à l'intérieur de l'organe externe, p.ex. d'une façon semblable à celle dont un pignon

engrène les dents internes d'une couronne;

- "piston libre" désigne tout piston dont la course n'est limitée par aucun organe commandé par ce piston;
- "cylindres" désigne les chambres de travail à déplacement positif en général. De ce fait cette expression n'est pas limitée aux cylindres à section circulaire;
- "arbre principal" désigne l'arbre qui convertit le mouvement du piston alternatif en mouvement rotatif ou vice versa;
- "ensemble fonctionnel" désigne la machine motrice elle-même y compris tout appareil additionnel pour le fonctionnement de cette machine motrice. Par exemple, un "ensemble fonctionnel" de machine à vapeur comprend la machine à vapeur elle-même ainsi que les moyens pour produire la vapeur;
- "fluide énergétique" ou "fluide de travail" désigne le fluide entraîné dans une pompe ou le fluide agissant dans une machine motrice. Le "fluide de travail" peut être à l'état gazeux compressible, p.ex. il peut s'agir de vapeur d'eau, à l'état liquide ou bien dans un état où coexistent un fluide compressible et une phase liquide;
- "vapeur" désigne les vapeurs condensables en général et "vapeur particulière" est employée lorsque la vapeur d'eau est exclue;
- l'expression: "du type à réaction" appliquée aux machines ou machines motrices à déplacement non positif désigne celles dans lesquelles la mise en vitesse du fluide réalisée par une chute de pression a lieu totalement ou partiellement sur le rotor; l'expression: "du type à action" appliquée aux machines ou machines motrices à déplacement non positif, désigne celles dans lesquelles il n'y a pas ou très peu de mise en vitesse du fluide réalisée par une chute de pression sur le rotor qui ne fait que recevoir la force vive du fluide dont la mise en vitesse est effectuée dans le stator.

3. Dans la présente sous-section:

- les soupapes à fonctionnement cyclique, la lubrification, les silencieux ou dispositifs d'échappement ou le refroidissement sont classés dans les sous-classes **F01L**, **F01M**, **F01N**, **F01P**, sans tenir compte de l'application mentionnée, à moins que les caractéristiques à classer ne soient particulières à cette application, auquel cas ces objets sont classés uniquement dans la sous-classe appropriée de **F01-F04**;
- la lubrification, les silencieux ou dispositifs d'échappement ou le refroidissement des machines ou machines motrices sont classés en **F01M**, **F01N**, **F01P**, sauf s'ils sont spécifiques pour des machines à vapeur, auquel cas ils sont classés en **F01B**.

4. Il est essentiel, pour utiliser à bon escient la présente sous-section, de se rappeler, en ce qui concerne les sous-classes **F01B**, **F01C**, **F01D**, **F03B** et **F04B**, **F04C**, **F04D**, qui en forment l'ossature:

- le principe qui a présidé à leur élaboration,
- les critères de rangement dont elles se réclament, et
- leur complémentarité.

i. Principe

Il concerne essentiellement les sous-classes énumérées ci-dessus. D'autres sous-classes, et notamment celles de la classe **F02**, qui couvrent une matière mieux délimitée, ne sont pas concernées par la présente note.

Chaque sous-classe couvre fondamentalement un "genre" d'appareil, (machine motrice ou pompe) et, par extension, couvre également les "machines" du même genre. Deux matières différentes y sont donc couvertes conjointement, l'une ayant un caractère plus général que l'autre.

Les sous-classes **F01B**, **F03B**, **F04B**, outre les deux matières qu'elles couvrent, revêtent en plus un caractère de généralité par rapport aux autres sous-classes en ce qui concerne les différents types d'appareils dans le "genre" considéré.

Cette généralité joue aussi bien pour les deux matières traitées, sans toutefois que cela soit, dans les deux cas, vis-à-vis des mêmes sous-classes.

C'est ainsi que **F03B**, dans sa partie concernant les "machines", doit être considérée comme étant la classe générale par rapport à **F04B**, **F04C**, et dans sa partie concernant les "machines motrices" par rapport à **F03C**.

ii. Critères

- a. Le critère principal de rangement des sous-classes est celui des "genres" d'appareils. Il revêt trois aspects possibles:

Machines; machines motrices; pompes.

- b. Comme indiqué ci-dessus, les "machines" y sont toujours associées avec l'un des deux autres genres. Ce critère principal se subdivise à son tour en un critère secondaire propre au principe général de fonctionnement des appareils dans le genre considéré:

Déplacement positif; déplacement non positif.

- c. Les appareils à déplacement positif sont de plus subdivisés selon le moyen de réaliser le principe de fonctionnement des appareils dans le genre considéré:

Piston à mouvement alternatif simple; piston à mouvement rotatif ou oscillant; autre moyen.

- d. Un autre critère est celui du fluide de travail pour lequel trois types d'appareil peuvent se présenter:

Liquide et fluide compressible; fluide compressible; liquide.

iii. Complémentarité

Elle réside dans l'association de fait des sous-classes ci-dessus énumérées, deux à deux, selon les critères "appareil" ou "fluide" considérés.

Les sous-classes dans lesquelles entrent en jeu les différents principes et critères et la complémentarité sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

On voit sur ce tableau que

- Pour un même type d'appareil, dans le "genre" considéré, la complémentarité du

critère "fluide" associé:

F01B et **F04B** à Machines

F01C et **F04C** à Machines

F01D et **F03B** à Machines

F01B et **F03C** à Machines motrices

F01C et **F03C** à Machines motrices

F01D et **F03B** à Machines motrices

- Pour un même type de fluide, la complémentarité des critères "appareil" correspond très exactement aux relations de généralités, entre sous-classes, concernant les types d'appareils.

ANNEXE **F04C** **[Projet-Rapporteur : M107/US]** **<WG21>**
111F **[Tr.:]**

CL M Schéma
général

**MACHINES À LIQUIDES; POMPES À LIQUIDES OU
À LIQUIDES ET FLUIDES COMPRESSIBLES**

Du type à piston rotatif

généralités; à mouvement selon des axes des organes
coopérants non parallèles

2/00; 3/00

à parois déformables de la chambre de travail; à
anneau fluide ou analogue

5/00; 7/00

Du type à piston oscillant

9/00

Combinaisons ou adaptations

11/00, 13/00

Installations de pompage

11/00

Commande; surveillance; dispositions de sécurité

14/00

Autres parties constitutives ou accessoires

15/00

**POMPES PARTICULIÈRES POUR FLUIDE
COMPRESSIBLE UNIQUEMENT**

Pompes à piston rotatif

18/00

Pompes à piston rotatif avec anneau fluide ou dispositif
analogue

19/00

Pompes à piston oscillant

21/00

Combinaisons de plusieurs pompes, chacune étant du
type à piston rotatif ou oscillant; Installations de
pompage; Pompes multiétagées

23/00

Adaptations de pompes pour utilisation spéciale

25/00

Systèmes d'étanchéité dans les pompes à piston rotatif

27/00

Commande; surveillance; dispositifs de sécurité

28/00

Autres parties constitutives, détails ou accessoires

29/00

CL N Rubrique **Machines à liquides; Pompes à liquides ou à liquides et à fluides compressibles**
d'orientation
2/00- 15/00

ANNEXE B60L [Projet-Rapporteur : M701/SE] <WG21>
112F [Tr.:]

AL M Titre **PROPULSION DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE** (aménagements ou montage des ensembles de propulsion électriques sur les véhicules **B60K 1/00**, **B60K 6/20**; aménagements ou montage de la transmission électrique sur les véhicules **B60K 17/12**, **B60K 17/14**; prévention du patinage des roues en réduisant la puissance dans les véhicules sur rails **B61C 15/08**) ; **FOURNITURE DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE À L'ÉQUIPEMENT AUXILIAIRE DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE** (circuits électriques pour le couplage de véhicules **B60D 1/62**) ; **SYSTÈMES DE FREINS ÉLECTRODYNAMIQUES POUR VÉHICULES, EN GÉNÉRAL; SUSPENSION OU LÉVITATION MAGNÉTIQUES POUR VÉHICULES; CONTRÔLE DES PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE; DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES DE SÉCURITÉ POUR VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE**

CL M Titre **PROPULSION DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE** (aménagements ou only montage des ensembles de propulsion électriques sur les véhicules **B60K 1/00**, **B60K 6/20**; aménagements ou montage de la transmission électrique sur les véhicules **B60K 17/04**; prévention du patinage des roues en réduisant la puissance dans les véhicules sur rails **B61C 15/08**) ; **FOURNITURE DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE À L'ÉQUIPEMENT AUXILIAIRE DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE** (circuits électriques pour le couplage de véhicules **B60D 1/62**) ; **SYSTÈMES DE FREINS ÉLECTRODYNAMIQUES POUR VÉHICULES, EN GÉNÉRAL; SUSPENSION OU LÉVITATION MAGNÉTIQUES POUR VÉHICULES; CONTRÔLE DES PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE; DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES DE SÉCURITÉ POUR VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE**

CL D Note < Supprimée >
B60L

CL M 1/00 **Fourniture de l'énergie électrique à l'équipement auxiliaire des véhicules à traction électrique** (circuits pour la charge des batteries **H02J 7/00**)

CL M 15/00 **Procédés, circuits ou dispositifs pour commander la propulsion des véhicules à traction électrique, p.ex. commande de la vitesse des moteurs de traction en vue de réaliser des performances désirées; Adaptation sur les véhicules à traction électrique de l'installation de commande à distance à partir d'un endroit fixe, de différents endroits du véhicule ou de différents véhicules d'un même train**

ANNEX 113E B29K [Project-Rapporteur : M704/EP] <WG21>

AL M 201/00 **Use of cellulose, modified cellulose or cellulose derivatives, e.g. viscose, as reinforcement**

- AL M 207/00 Use of natural rubber as reinforcement
- AL M 209/00 Use of rubber derived from conjugated dienes, as reinforcement
- AL M 219/00 Use of rubber not provided for in a single one of main groups [B29K 207/00-B29K 209/00](#), as reinforcement
- AL M 221/00 Use of unspecified rubbers as reinforcements
- AL M 223/00 Use of polyalkenes as reinforcements
- AL M 225/00 Use of polymers of vinyl-aromatic compounds as reinforcements
- AL M 227/00 Use of polyvinylhalogenides as reinforcements
- AL M 229/00 Use of polyvinylalcohols, polyvinylethers, polyvinylaldehydes, polyvinylketones or polyvinylketals as reinforcements
- AL M 231/00 Use of polyvinylesters as reinforcements
- AL M 233/00 Use of polymers of unsaturated acids or derivatives thereof, as reinforcements ([B29K 235/00](#) takes precedence)
- AL M 235/00 Use of polymers of unsaturated polycarboxylic acids as reinforcements
- AL M 245/00 Use of polymers of unsaturated cyclic compounds having no unsaturated aliphatic groups in a side-chain, e.g. coumarone-indene resins, as reinforcements
- AL M 255/00 Use of specific polymers obtained by polymerisation reactions only involving carbon-to-carbon unsaturated bonds, not provided for in a single one of main groups [B29K 223/00-B29K 245/00](#), as reinforcements
- AL M 259/00 Use of polyacetals as reinforcements
- AL M 261/00 Use of condensation polymers of aldehydes or ketones, as reinforcements
- AL M 263/00 Use of epoxy resins as reinforcements
- AL M 267/00 Use of polyesters as reinforcements
- AL M 269/00 Use of polycarbonates as reinforcements
- AL M 271/00 Use of polyethers as reinforcements
- AL M 273/00 Use of other polymers having oxygen as the only hetero atom in the main chain, as reinforcements
- AL M 275/00 Use of polyureas or polyurethanes as reinforcements
- AL M 277/00 Use of polyamides, e.g. polyesteramides, as reinforcements
- AL M 279/00 Use of other polymers having nitrogen, with or without oxygen or carbon only, in the main chain, as reinforcements

- AL M 281/00 Use of polymers having sulfur, with or without nitrogen, oxygen or carbon only, in the main chain, as reinforcements
- AL M 283/00 Use of polymers having silicon, with or without sulfur, nitrogen, oxygen or carbon only, in the main chain, as reinforcements
- AL M 285/00 Use of polymers having elements other than silicon, nitrogen, oxygen or carbon only, in the main chain, as reinforcements
- AL M 286/00 Use of specific polymers obtained by polycondensation or polyaddition, not provided for in a single one of main groups [B29K 259/00-B29K 285/00](#), as reinforcements
- AL M 295/00 Use of bituminous materials as reinforcements
- AL M 296/00 Use of specific macromolecular materials not provided for in a single one of main groups [B29K 201/00-B29K 295/00](#), as reinforcements
- AL M 301/00 Use of unspecified macromolecular compounds as reinforcements (use of unspecified rubbers [B29K 221/00](#))
- AL M 303/00 Use of resin-bonded materials as reinforcements
- AL M 305/00 Use of metals, their alloys or their compounds, as reinforcements
- AL M 307/00 Use of elements other than metals as reinforcements
- AL M 309/00 Use of inorganic materials not provided for in groups [B29K 303/00-B29K 307/00](#), as reinforcements
- AL M 311/00 Use of natural products or their composites, not provided for in groups [B29K 201/00-B29K 309/00](#), as reinforcements

ANNEXE 113F	B29K	[Projet-Rapporteur : M704/EP]	<WG21>
		[Tr.: EP]	

- AL M 1/00 Utilisation de cellulose, de cellulose modifiée ou de dérivés de cellulose, p.ex. de viscose, comme matière de moulage
- AL M 7/00 Utilisation de caoutchouc naturel comme matière de moulage
- AL M 9/00 Utilisation de caoutchouc dérivé de diènes conjugués comme matière de moulage
- AL M 19/00 Utilisation de caoutchouc non prévu dans un seul des groupes principaux [B29K 7/00-B29K 9/00](#) comme matière de moulage
- AL M 21/00 Utilisation de caoutchouc non spécifié ou élastomères non spécifiés comme matière de moulage
- AL M 23/00 Utilisation de polyalcènes comme matière de moulage
- AL M 25/00 Utilisation de polymères de composés vinylaromatiques comme matière de moulage

- AL M 27/00 Utilisation de polyhalogénures de vinyle comme matière de moulage
- AL M 29/00 Utilisation de poly(alcool de vinyle), poly(éthers de vinyle), poly(aldéhydes de vinyle), poly(cétones de vinyle) ou poly(cétals de vinyle) comme matière de moulage
- AL M 31/00 Utilisation de poly(esters de vinyle) comme matière de moulage
- AL M 33/00 Utilisation de polymères d'acides non saturés ou de leurs dérivés comme matière de moulage ([B29K 35/00](#) a priorité)
- AL M 35/00 Utilisation de polymères d'acides polycarboxyliques non saturés comme matière de moulage
- AL M 45/00 Utilisation de polymères de composés cycliques non saturés ne contenant pas de groupes aliphatiques non saturés dans une chaîne latérale, p.ex. résines coumarone-indène, comme matière de moulage
- AL M 55/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par des réactions de polymérisation faisant intervenir uniquement des liaisons non saturées carbone-carbone, non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 23/00](#)-[B29K 45/00](#), comme matière de moulage
- AL M 59/00 Utilisation de polyacétals comme matière de moulage
- AL M 61/00 Utilisation de polymères de condensation d'aldéhydes ou de cétones comme matière de moulage
- AL M 63/00 Utilisation de résines époxy comme matière de moulage
- AL M 67/00 Utilisation de polyesters comme matière de moulage
- AL M 69/00 Utilisation de polycarbonates comme matière de moulage
- AL M 71/00 Utilisation de polyéthers comme matière de moulage
- AL M 73/00 Utilisation comme matière de moulage d'autres polymères contenant de l'oxygène comme seul hétéro-atome dans la chaîne principale
- AL M 75/00 Utilisation de polyurées ou de polyuréthanes comme matière de moulage
- AL M 77/00 Utilisation de polyamides, p.ex. polyesteramides, comme matière de moulage
- AL M 79/00 Utilisation comme matière de moulage d'autres polymères contenant dans la chaîne principale uniquement de l'azote avec ou sans oxygène ou carbone
- AL M 81/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du soufre avec ou sans azote, oxygène ou carbone comme matière de moulage
- AL M 83/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du silicium avec ou sans soufre, azote, oxygène ou carbone comme matière de moulage
- AL M 85/00 Utilisation de polymères contenant d'autres éléments dans la chaîne principale comme matière de moulage

- AL M 86/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par polycondensation ou polyaddition non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 59/00-B29K 85/00](#) comme matière de moulage
- AL M 91/00 Utilisation de cires comme matière de moulage
- AL M 95/00 Utilisation de matières bitumineuses comme matière de moulage
- AL M 96/00 Utilisation de composés macromoléculaires spécifiés non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 1/00-B29K 95/00](#) comme matière de moulage
- AL M 101/00 Utilisation de composés macromoléculaires non spécifiés comme matière de moulage (caoutchouc non spécifié [B29K 21/00](#))
- AL M 103/00 Utilisation de matières liées à la résine comme matière de moulage
- AL M 201/00 Utilisation de cellulose, de cellulose modifiée ou de dérivés de cellulose, p.ex. de viscose, comme matière de renforcement
- AL M 207/00 Utilisation de caoutchouc naturel comme matière de renforcement
- AL M 209/00 Utilisation de caoutchouc dérivé de diènes conjugués comme matière de renforcement
- AL M 219/00 Utilisation de caoutchouc non prévu dans un seul des groupes principaux [B29K 207/00](#) ou [B29K 209/00](#) comme matière de renforcement
- AL M 221/00 Utilisation de caoutchouc non spécifié ou élastomères non spécifiés comme matière de renforcement
- AL M 223/00 Utilisation de polyalcènes comme matière de renforcement
- AL M 225/00 Utilisation de polymères de composés vinylaromatiques comme matière de renforcement
- AL M 227/00 Utilisation de polyhalogénures de vinyle comme matière de renforcement
- AL M 229/00 Utilisation de poly(alcool de vinyle), poly(éthers de vinyle), poly(aldéhydes de vinyle), poly(cétones de vinyle) ou poly(cétals de vinyle) comme matière de renforcement
- AL M 231/00 Utilisation de poly(esters de vinyle) comme matière de renforcement
- AL M 233/00 Utilisation de polymères d'acides non saturés ou de leurs dérivés comme matière de renforcement ([B29K 235/00](#) a priorité)
- AL M 235/00 Utilisation de polymères d'acides polycarboxyliques non saturés comme matière de renforcement
- AL M 245/00 Utilisation de polymères de composés cycliques non saturés ne contenant pas de groupes aliphatiques non saturés dans une chaîne latérale, p.ex. résines coumarone-indène, comme matière de renforcement
- AL M 255/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par des réactions de polymérisation faisant intervenir uniquement des liaisons non saturées carbone-carbone, non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 223/00-B29K 245/00](#), comme matière de renforcement

- AL M 259/00 Utilisation de polyacétals comme matière de renforcement
- AL M 261/00 Utilisation de polymères de condensation d'aldéhydes ou de cétones comme matière de renforcement
- AL M 263/00 Utilisation de résines époxy comme matière de renforcement
- AL M 267/00 Utilisation de polyesters comme matière de renforcement
- AL M 269/00 Utilisation de polycarbonates comme matière de renforcement
- AL M 271/00 Utilisation de polyéthers comme matière de renforcement
- AL M 273/00 Utilisation comme matière de renforcement d'autres polymères contenant de l'oxygène comme seul hétéro-atome dans la chaîne principale
- AL M 275/00 Utilisation de polyurées ou de polyuréthanes comme matière de renforcement
- AL M 277/00 Utilisation de polyamides, p.ex. polyesteramides, comme matière de renforcement
- AL M 279/00 Utilisation comme matière de renforcement d'autres polymères contenant dans la chaîne principale uniquement de l'azote avec ou sans oxygène ou carbone
- AL M 281/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du soufre avec ou sans azote, oxygène ou carbone comme matière de renforcement
- AL M 283/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du silicium avec ou sans soufre, azote, oxygène ou carbone comme matière de renforcement
- AL M 285/00 Utilisation de polymères contenant d'autres éléments dans la chaîne principale comme matière de renforcement
- AL M 286/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par polycondensation ou polyaddition, non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 259/00-B29K 285/00](#), comme matière de renforcement
- AL M 295/00 Utilisation de matières bitumineuses comme matière de renforcement
- AL M 296/00 Utilisation de composés macromoléculaires spécifiés non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 201/00-B29K 295/00](#) comme matière de renforcement
- AL M 301/00 Utilisation de composés macromoléculaires non spécifiés comme matière de renforcement (caoutchouc non spécifié ou élastomères non spécifiés [B29K 221/00](#))
- AL M 303/00 Utilisation de matières liées à la résine comme matière de renforcement
- AL M 305/00 Utilisation de métaux, leurs alliages ou leurs composés comme matière de renforcement
- AL M 307/00 Utilisation d'éléments autres que les métaux comme matière de renforcement
- AL M 309/00 Utilisation de matériaux inorganiques non prévus dans les groupes [B29K 303/00-B29K 307/00](#) comme matière de renforcement

- AL M 311/00 Utilisation de produits naturels ou leurs composites, non prévus dans les groupes **B29K 201/00-B29K 309/00**, comme matière de renforcement
- AL M 401/00 Utilisation de cellulose, de cellulose modifiée ou de dérivés de cellulose, p.ex. de viscose, comme matière de remplissage
- AL M 407/00 Utilisation de caoutchouc naturel comme matière de remplissage
- AL M 409/00 Utilisation de caoutchouc dérivé de diènes conjugués comme matière de remplissage
- AL M 419/00 Utilisation de caoutchouc non prévu dans un seul des groupes principaux **B29K 407/00** ou **B29K 409/00** comme matière de remplissage
- AL M 421/00 Utilisation de caoutchouc non spécifié ou élastomères non spécifiés comme matière de remplissage
- AL M 423/00 Utilisation de polyalcènes comme matière de remplissage
- AL M 425/00 Utilisation de polymères de composés vinylaromatiques comme matière de remplissage
- AL M 427/00 Utilisation de polyhalogénures de vinyle comme matière de remplissage
- AL M 429/00 Utilisation de poly(alcool de vinyle), poly(éthers de vinyle), poly(aldéhydes de vinyle), poly(cétones de vinyle) ou poly(cétals de vinyle) comme matière de remplissage
- AL M 431/00 Utilisation de poly(esters de vinyle) comme matière de remplissage
- AL M 433/00 Utilisation de polymères d'acides non saturés ou de leurs dérivés comme matière de remplissage (**B29K 435/00** a priorité)
- AL M 435/00 Utilisation de polymères d'acides polycarboxyliques non saturés comme matière de remplissage
- AL M 445/00 Utilisation de polymères de composés cycliques non saturés ne contenant pas de groupes aliphatiques non saturés dans une chaîne latérale, p.ex. résines coumarone-indène, comme matière de remplissage
- AL M 455/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par des réactions de polymérisation faisant intervenir uniquement des liaisons non saturées carbone-carbone, non prévus dans un seul des groupes principaux **B29K 423/00-B29K 445/00**, comme matière de remplissage
- AL M 459/00 Utilisation de polyacétals comme matière de remplissage
- AL M 461/00 Utilisation de polymères de condensation d'aldéhydes ou de cétones comme matière de remplissage
- AL M 463/00 Utilisation de résines époxy comme matière de remplissage
- AL M 467/00 Utilisation de polyesters comme matière de remplissage
- AL M 469/00 Utilisation de polycarbonates comme matière de remplissage
- AL M 471/00 Utilisation de polyéthers comme matière de remplissage

- AL M 473/00 Utilisation comme matière de remplissage d'autres polymères contenant de l'oxygène comme seul hétéro-atome dans la chaîne principale
- AL M 475/00 Utilisation de polyurées ou de polyuréthanes comme matière de remplissage
- AL M 477/00 Utilisation de polyamides, p.ex. polyesteramides, comme matière de remplissage
- AL M 479/00 Utilisation comme matière de remplissage d'autres polymères contenant dans la chaîne principale uniquement de l'azote avec ou sans oxygène ou carbone
- AL M 481/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du soufre avec ou sans azote, oxygène ou carbone comme matière de remplissage
- AL M 483/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du silicium avec ou sans soufre, azote, oxygène ou carbone comme matière de remplissage
- AL M 485/00 Utilisation de polymères contenant d'autres éléments dans la chaîne principale comme matière de remplissage
- AL M 486/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par polycondensation ou polyaddition non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 459/00-B29K 485/00](#) comme matière de remplissage
- AL M 495/00 Utilisation de matières bitumineuses comme matière de remplissage
- AL M 496/00 Utilisation de composés macromoléculaires spécifiés non prévus dans un seul des groupes principaux [B29K 401/00-B29K 495/00](#) comme matière de remplissage
- AL M 501/00 Utilisation de composés macromoléculaires non spécifiés comme matière de remplissage (caoutchouc non spécifié ou élastomères non spécifiés [B29K 421/00](#))
- AL M 503/00 Utilisation de matières liées à la résine comme matière de remplissage
- AL M 505/00 Utilisation de métaux, leurs alliages ou leurs composés comme matière de remplissage
- AL M 507/00 Utilisation d'éléments autres que les métaux comme matière de remplissage
- AL M 509/00 Utilisation de matériaux inorganiques non prévus dans les groupes [B29K 503/00-B29K 507/00](#) comme matière de remplissage
- AL M 511/00 Utilisation de produits naturels ou leurs composites, non prévus dans les groupes [B29K 401/00-B29K 509/00](#), comme matière de remplissage
- AL M 601/00 Utilisation de cellulose, cellulose modifiée ou dérivés de la cellulose, p.ex. viscose, pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 607/00 Utilisation de caoutchouc naturel pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 609/00 Utilisation de caoutchouc dérivé de diènes conjugués pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 619/00 Utilisation de caoutchouc non prévu dans un seul des groupes principaux [B29K 607/00](#) ou [B29K 609/00](#) pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 621/00 Utilisation de caoutchouc non spécifié ou élastomères non spécifiés pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts

- AL M 623/00 Utilisation de polyalcènes pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 625/00 Utilisation de polymères de composés vinylaromatiques pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 627/00 Utilisation de polyhalogénures de vinyle pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 629/00 Utilisation de poly(alcool de vinyle), poly(éthers de vinyle), poly(aldéhydes de vinyle), poly(cétones de vinyle) ou poly(cétals de vinyle) pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 631/00 Utilisation de poly(esters de vinyle) pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 633/00 Utilisation de polymères d'acides non saturés ou de leurs dérivés pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts (B29K 635/00 a priorité)
- AL M 635/00 Utilisation de polymères d'acides polycarboxyliques non saturés pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 645/00 Utilisation de polymères de composés cycliques non saturés ne contenant pas de groupes aliphatiques non saturés dans une chaîne latérale, p.ex. résines coumarone-indène, pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 655/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par des réactions de polymérisation faisant intervenir uniquement des liaisons non saturées carbone-carbone, non prévus dans un seul des groupes principaux B29K 623/00-B29K 645/00, pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 659/00 Utilisation de polyacétals pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 661/00 Utilisation de polymères de condensation d'aldéhydes ou de cétones pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 663/00 Utilisation de résines époxy pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 667/00 Utilisation de polyesters pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 669/00 Utilisation de polycarbonates pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 671/00 Utilisation de polyéthers pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 673/00 Utilisation d'autres polymères contenant de l'oxygène comme seul hétéro-atome dans la chaîne principale pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 675/00 Utilisation de polyurées ou de polyuréthanes pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 677/00 Utilisation de polyamides, p.ex. polyesteramides, pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 679/00 Utilisation d'autres polymères contenant dans la chaîne principale uniquement de l'azote avec ou sans oxygène ou carbone pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts

- AL M 681/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du soufre avec ou sans azote, oxygène ou carbone pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 683/00 Utilisation de polymères contenant dans la chaîne principale uniquement du silicium avec ou sans soufre, azote, oxygène ou carbone pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 685/00 Utilisation de polymères contenant d'autres éléments dans la chaîne principale pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 686/00 Utilisation de polymères particuliers obtenus par polycondensation ou polyaddition non prévus dans un seul des groupes principaux B29K 659/00-B29K 685/00 pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 691/00 Utilisation de cires pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 695/00 Utilisation de matières bitumineuses pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 696/00 Utilisation de composés macromoléculaires spécifiés non prévus dans un seul des groupes principaux B29K 601/00-B29K 695/00 pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 701/00 Utilisation de composés macromoléculaires non spécifiés pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts (caoutchouc non spécifié ou élastomères non spécifiés B29K 621/00)
- AL M 703/00 Utilisation de matières liées à la résine pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 705/00 Utilisation de métaux, leurs alliages ou leurs composés pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 707/00 Utilisation d'éléments autres que les métaux pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 709/00 Utilisation de matériaux inorganiques non prévus dans les groupes B29K 703/00-B29K 707/00 pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts
- AL M 711/00 Utilisation de produits naturels ou leurs composites, non prévus dans les groupes B29K 601/00-B29K 709/00, pour des pièces préformées, p.ex. pour des inserts

ANNEXE 114F	B01D	[Projet-Rapporteur : M705/GB] <WG21> [Tr.:]
----------------	------	---

- CL M Note
B01D
1. La présente sous-classe couvre :
 - l'évaporation, la distillation, la cristallisation, la filtration, la précipitation de poussière, l'épuration de gaz, l'absorption, l'adsorption;
 - les procédés similaires qui n'ont pas la séparation pour objet ou comme limite, sauf dans le cas de l'absorption ou de l'adsorption.
 2. Dans la présente sous-classe, les expressions suivantes ont la signification ci-

dessous indiquée:

- "filtration" et les expressions analogues couvrent la séparation de solides au sein de fluides. La filtration est un procédé qui normalement implique un milieu filtrant;
 - "milieu filtrant" désigne un matériau poreux ou un agencement poreux de matériaux pour la filtration de solides au sein de fluides; [5]
 - "élément filtrant" désigne une partie du milieu filtrant combinée avec les pièces auxquelles le milieu est fixé de façon démontable ou permanente, y compris avec les autres parties du milieu, les couvercles, les armatures périphériques ou les bandes latérales, mais à l'exclusion des carters; [5]
 - "carter de filtre" désigne l'enceinte étanche canalisant le fluide, ouverte ou fermée, qui contient, ou est prévue pour contenir, un ou plusieurs éléments ou milieux filtrants; [5]
 - "chambre de filtration" désigne l'espace à l'intérieur du carter, où sont disposés les éléments filtrants ou les milieux filtrants. Des cloisons peuvent subdiviser un seul carter en plusieurs chambres; [5]
 - un "appareil de filtration" se compose d'éléments filtrants combinés avec des carters, des dispositions pour le nettoyage, des moteurs ou des pièces similaires, qui sont caractéristiques du type particulier d'appareil. Des dispositifs auxiliaires tels que des pompes ou des clapets sont considérés comme faisant partie d'un appareil de filtration s'ils sont disposés à l'intérieur de l'appareil. Des dispositifs auxiliaires effectuant des opérations d'ensemble similaires ou différentes, p.ex. des pulvérisateurs, des mélangeurs ou des séparateurs non filtrants, qu'ils soient disposés à l'intérieur de l'appareil ou non, ne sont pas considérés comme faisant partie de l'appareil de filtration. L'expression ne s'applique pas aux appareils, p.ex. aux machines à laver, dans lesquels le filtre n'est qu'un accessoire. [5]
3. La classe **F26** a priorité sur la présente sous-classe pour les appareils utilisés dans le séchage ou l'évaporation.
4. Le groupe **B01D 59/00** a priorité sur les autres groupes de la présente sous-classe et sur les autres sous-classes de la classe **B01**.

CL M 29/00 **Filtres à éléments filtrants stationnaires pendant la filtration, p.ex. filtres à aspiration ou à pression, non couverts par les groupes B01D 24/00-B01D 27/00; Leurs éléments filtrants**

CL M 35/00 **Dispositifs filtrants ayant des particularités non couvertes spécifiquement par les groupes B01D 24/00-B01D 33/00, applications non couvertes spécifiquement par les groupes B01D 24/00-B01D 33/00; Dispositifs auxiliaires pour la filtration; Structure du carter de filtre**

CL M 35/06 • Filtres utilisant l'électricité ou le magnétisme (ultrafiltration, microfiltration **B01D 61/14**; électrodialyse, électro-osmose **B01D 61/42**; combinaisons de filtres et de séparateurs magnétiques **B03C 1/30**)

CL M 36/00 **Circuits ou combinaisons de filtres avec d'autres dispositifs de séparation** (dispositifs pour l'évacuation des gaz, p.ex. systèmes pour purger l'air, **B01D 35/01**; séparateurs magnétiques ou électrostatiques combinés avec des filtres **B03C**)

ANNEX 115E C10J

[Project-Rapporteur : M713/SE] <WG21>

CL M Title **PRODUCTION OF GASES CONTAINING CARBON MONOXIDE AND
HYDROGEN FROM SOLID CARBONACEOUS MATERIALS BY PARTIAL
OXIDATION PROCESSES INVOLVING OXYGEN OR STEAM** (underground
gasification of minerals [E21B 43/295](#)) ; **CARBURETTING AIR OR OTHER GASES**

[End of Technical Annexes and of document/
Fin des annexes techniques et du document]